Telegraphische Depeschen.

(Geliefert bon ber "Associated Press.")

Inland.

Bon der Grubenftreif.Region. Schlägereien und Schießereien dauern fort.

Sonft die Lage unverändert.

Scranton, Ba., 8. Sept. Sier ber= lautete, herr Mitchell, ber Brafibent bes nationalen Grubenarbeiter = Ber= banbes, habe geäußert, ber Sarttohlen=Streit werbe am 15. September porbei fein (alfo in einer Boche bon heute), und bie Streiter murben gur Arbeit gurudtehren muffen, "um ben

Berbanb gu retten". Später murbe jeboch aus Wilfes= barre gemelbet, herr Mitchell habe bas Obige für bolltommen erbichtet ertlärt und entichieben in Abrebe geftellt, fich irgend Jemanbem gegenüber ähnlich ausgesprochen zu haben.

Unbererfeits ift ein Gerücht berbrei= tet, baß fogar noch heute ber Sart= tohlen=Streit absertlärt werben folle!

Die Zweiggewertschaft bes Gruben= arbeiter=Berbanbes in Parfam, Pa., foll eine Resolution angenommen has ben, worin verlangt wirb, bag in einer Woche bie Arbeit wieber aufgenommen

Welch, W. Ba., 8. Cept. Mehr als 100 italienische Steinhauer, welche an ben neuen Defen für ben Stahl= "Truft" babier arbeiten, find an ben Streit gegangen. Gie berlangen bie Wieberanftellung berichiebener Leute, welche ausgangs ber Woche entlaffen

Wilkesbarre, Ba., 8. Sept. Zwei italienische Grubenftreiter Ramens Vancostello und Portan verließen heute früh ihr heim zu Swohersville, um auf bie Jagb zu geben, In ber Rabe ber Rohlengrube "Sarry G." murben fie bon Streiter=Boften, melche glaub= ten, es mit bewaffneten nicht=Gemert= fchaftlern gu thun gu haben, fofort an= gegriffen. Bancoftello erhielt einen Schuß in bas eine Bein, und es wurde ihm ber Schabel eingeschlagen; Bortan wurde niebergefchlagen und ebenfalls töbtlich verlegt. Bu fpat erschienen Sheriff Jacobs und eine Ubtheilung Gehilfen auf bem Schauplag. Die Freunde ber Staliener fcmoren Rache.

Milfesbarre, Ba., 8. Sept. Gine Cajaar ftreifenber Grubenarbeiter, meis flens Auslänber, umgab bie gange ber= floffene Racht bas Gefängniß zu Eb= wardsville, wo fich ber Rohles und Gis fenpoligift Siram Rifder in Saft befanb. Derfelbe mar auf ber Rudtehr pon einer ber Roblengruben fpat Abend angehalten worben. 3m Glauben, baß fein Leben in Gefahr fei, gab er ohne Meiteres Feuer, und amei Ru= geln trafen eine polnifche Frau, welche nicht weit babon auf ber Schwelle ihres Sauseinganges faß. Fifcher murbe bann bon bem emporten Bolfsbaufen arg burchgehauen und blieb wie tobt auf bem Landweg liegen. Gpaler murbe er als Gefangener in ben ftabtifchen 3winger gebracht; einen Theil ber Racht erhielt er ärzbliche Behandlung, beute aber ift fein Befinden beffer. Die Boltsmenge bor bem Gefängniß zeigte nicht übel Luft, ihn herauszuholen unb

zu lunchen Tamaqua, Ba., 8. Sept. Die Lehigh Coal und Navigation Co. behauptet, baß fie heute mehr Leute an ber Arbeit gehabt habe, als je gubor feit bem Beginn bes jegigen Musftanbes. Doch find nur zwei ber Roblengruben in Betrieb, und wie viele Leute bafelbft arbeiten. will bie Gefellschaft nicht fagen. Die Streiter berfichern, es fei noch gar fein Abfall in ihren Reihen borgefommen.

Eine Rompagnie Miligen und bie Gouverneurs = Schwabron patrouillir= ten bas Thal ab, berichteten aber, bag Alles ruhig sei.

Cleveland, D., 8. Sept. Bum erften Mal feit vielen Bochen herricht an ben Fluß-Deds entlang wieber Friebe. Die Gewertschafts - Schleppbootleute tehrten auf ben Rath bes Berbanbsprafibenten DeCarle gur Arbeit guriid. Die Richt = Gewertschaftler, melche an bie Stelle bon Streitern getreten waren, berliegen ruhig bie Dods und werben anberweitig Beschäftigung

Pittsburg, 8. Gept. Ster trat bie 6. Jahrestonvention bes Internationalen Berbanbes ber Dampfmafdinifien gufammen. Es find 150 Delega= ten bon ben Ber. Staaten und Ranaba jugegen. Es wird u. A. auch bie Frage ber Silfeleiftun- für bie ftreitenben Grubenarbeiter erörtert werben.

Doungstown, D., 8. Sept. In bas Poftamt ju Subbard, D., 5 Meilen nörblich von bier, wurde nächtlichermeile eingebrochen, und bie Gelbfpinbe mittels eines Bohrers geöffnet. Die Rauber erbeuteten für \$400 Marten, \$200 bom Poftanweifungs Departe ment, einen Depositenschein ber Bant in Rewion Jalls, D., im Betrage bon \$300, und \$150, welche bem Poftmeifter, 28. M. Evans, gehörten. Sie waren burch ein Fenfter in bas Poftamt gelangt. Erft als man bas Poftamt heute Bormittag öffnete, entbedte man

Beht finb's 4 Tobte.

St. Paul, 8. Sept. Frau Anna J. Bidford von Albert Lea ftarb zu Wasser infulge ber Berletungen, welche sie jüngst auf bem Aprikment Met.

bongetragen hatte, ber unweit Meri= ban aus bem Geleife geweht murbe. Sie batte bas Bewußtsein nicht wieber erlangt. Das macht im Gangen 4 Tobte infolge jenes, burch einen örtli= den Mirbelfturm berurfachten Un-

30 Tobie, 400 grante.

Opfer von Urfenifquellen in Megifo. Santjago, Ter., 8. Gept. Mus berläflicher Quelle wird gemelbet, baß gu Mapiami, Merito, großes Unbeil burch bas Ausbrechen bon Arfenit-Quellen im Gebirge, unweit ber Stabt, entftan=

Das Baffer biefer Quellen vereinigte fich nämlich mit benjenigen anberer Quellen, aus benen bas Trintmaffer für die Stadt tommt, und jest foll bas gange ftabtifche Bafferrefervoir mit Urfenit pergiftet fein.

Bereits follen 30 Berfonen geftorben, und über 400 andere schwer erfrantt

Es bauerte geraume Beit, bis man bie Urfache ber Bergiftungen entbedte. Die Burger leiben jet an Baffermangel fcbwer.

Umeritaner angegriffen.

Bafhington, D. R., 8. Gept. General Chaffee telegraphirt bem Kriegsbe= partement unter'm 6. Sept. aus Manila, daß am 1. Sept. auf bie amerita= nischen Truppen ju Matiling Falls, 7 Meilen bon Camp Bicars, bon Moros ein Angriff gemacht wurde, wobei bie Ameritaner einen Tobten und 3 Bermunbete hatten, barunter ben Er= ften Leutnant William M. Barter bom 110. Infanterie=Regiment.

General Chaffee bemertt ferner: "habe ben Brigabegeneral Samuel S. Sumner ermächtigt, Truppen in bas Maciu-Land zu fchiden und bon ben Dattos und beren Unbangern bas Berfprechen tünftigen guten Berhal= tens zu verlangen. Seit bem 2. Mai find unfere Truppen zwölf Mal angegriffen worben, mit einem Berluft bon 4 Tobten und 12 Bermunbeten für uns. Wir find bie gange Beit ruhig ge= blieben und fuchten Freundschaft; bei Treffen befdrantten wir uns gang Gelbftbertheibi: auf quna.

Die Beamten bes Rriegsbeparte= ments glauben, baß ein Angriffs= Felbzug feitens ber Umeritaner auf ber Infel Minbanao in nächfter Beit unbermeiblich fei. General Chaffee hatte ichon bor einiger Zeit um bie Ermächtigung bagu nachgefucht; ba= mals mar ihm indeg gerathen worben, Feindseligteiten fo lange, wie möglich, ju bermeiben.

Ge ftürmt weiter.

New York, 8. Sept. Der, bom Beften tommenbe Sturm auf bem Onta= riofee wüthet, wie aus Rochester be= pefdirt wird, noch immer weiter, Dur bie größten Dampfer tonnen auslau= biefelben hi genbe Erlebniffe. Sunberten tanabi= fcher und amerikanischer Touriften ber= urfacht biefer Sturm große Berlegen= heit, ba fie nur auf Umwegen mit ber Gifenbahn beimtebren tonnen. Die Bunbes = Rettungsmannschaften am See entlang haben jest boppelte Bach=

Staatswahlen in Maine.

Bortland, Me., 8. Cept. Seute fan= ben in unferem Staate Bablen ftatt, bie bom iconften Wetter begunftigt murben. Es wurde noch im letten Mugenblid von benRepublifanern, De= motraten und Probibitioniften eine febr lebhafte Agitation entfaltet. In Bortland wurben alle berfügbaren Stallpferbe und viele Brivattutichen bagu benütt, Wähler nach benStimmplagen zu bringen. Die Republifaner erwarten eine Dehrheit bon minbe= ftens 16,000 Stimmen.

Roofevelts Reife.

Chattanooga, Tenn., 8. Sept. Die Rebe, welche Prafibent Roofevelt auf Ginlabung an bie, in Ronbention ber fammelten Mitglieber bes Lotomotip heizer=Orbens hielt, fand großen Beifall, und er wurbe gum Chrenmitglied biefes Orbens gewählt. Der Prafibent reifte weiter.

Musland.

Bedrohliche Lage in Marotto.

Tanger, norbafrita, 8. Sept. Der Sultan bon Marotto hat Beifung gegeben, eine große Armee gufammengus rieben. Diefelbe foll um ben 1. Dezem= ber herum bon Jeg aufbrechen. 36r Beflimmungsort ift noch nicht bekannt. Ohne Zweifel hat fie aber mit ber neuerlichen Emporung gegen ben Sultan zu thun, an beren Spige ber Bruber bes Gultans, ber Thron=Braten: bent Mohameb, fteht. Bielleicht wird ber jegige Stand ber Dinge nicht ohne bas Dagwischentreten ber Dachte erhalten werben fonnen.

+ Marie Befendond.

Mien. 8. Gept. Die Bittme Marie Meienhand eine Bermanbie bes par einigen Jahren berftorbenen febr be-New Porters Sugo Befen= bond, ift in Smunden, bem befannten Rurort in Oberöfterreich, im Alter bor 74 Jahren gestorben. Sie war früher eine intime Freundin Richard Bagners, Brahms und bes Malers b. Len-

"Star": Shftem macht Fortfdritte Berlin, 8. Gept. Much bie beutsche

Buhne ameritanifirt fich gufebends. Das beutsche System ber abgerundeten Enfembles und bes täglich wechfelnben Repertoirs wird als zu theuer gegen= über bem ameritanifchen Shftem gefunben, welches mit einem ober zwei "Stars" vielfache Aufführungen bes= felben Studes über bie Bubne geben

Der Rölner Direttor Bolten-Baeder bom Flora=Theater bat die Reform ein= geleitet, inbem er ben jungften erfolg= reichen Parifer Schwant "Lutti" wochenlang hintereinander aufführte und bann mit bemfelbenStud anbere Stabte abgrafte. Er hatte bamit folche fi= nangiellen Erfolge, baß viele Diretto-ren erklärten, fie wollten mit ihren Theatern biefem Beifpiel folgen.

Die Birdow-Beidenfeier. Berlin, 8. Gept. Bom biefigen Rathhaus aus, wo die Leiche bes berühmten Gelehrten Prof. Rubolf Birchow im großen Saale aufgebahrt liegt, finbet morgen bie Trauerfeier auf Roften ber Munigipalität ftatt. Dberburgermeifter Rirfchner wird im Ramen ber Stabt, Profeffor B. Walbeher, ber Defan ber medizinischen Fafultät ber Berliner Universität, im Ramen biefer fprechen. Der Trauerzug foll um 11 Uhr Bor= mittags bas Rathhaus verlaffen.

Rolner Stadttheater eingeweiht. Roln, 8. Cept. Das neue Stabt= theater ift in Gegenwart ber Spigen ber Behörben ber Rheinproving und ber Stadt Roln, fowie bieler offizieller Perfonlichteiten und auswärtiger Theaterbirettoren feierlich eingeweiht mor= ben. Oberbürgermeifter Beder bielt bie Feftrebe. Den Feftprolog "Beihefpruch ber Colonia" hatte Joseph Lauff berfaßt. Das Programm bes ftand aus Goethe's "Borfpiel auf bem Theater", Szenen aus "Fauft" und Schiller's "Hulbigung ber Rünfte". Die 3mifchenpaufen murben burch flaffi= Mufitstüde ausgefüllt. Den Schluß bilbete ber britte Utt ber "Meifterfinger", und zwar bie Szene auf ber

Deutiche Stahlichienen für Umerita.

Roln, 8. Sept. Den Rheinifch-Weftfälifchen Werten gingen bon Seiten ber projektirten "Omaha Northern Railroab" größere Beftellungen bon Stahl= fchienen gu, weil, wie es beißt, ber ameritanifche Stahltruft fich weigerte,

ber Bahn Schienen gu liefern. Antomobile bergaufmarts

Wien, 8. Gept. Bu Semmering, Defterreich, fand eine Automobil-Bettfahrt auf einer Strede von 10 Ris Iometern (62 engl. Meilen) bergauf= warts ftatt. Diefelbe murbe bon Clarence G. Dinsmores Mafchine gemonnen, bie 40 Pferbefrafte entwidelte. Die Beit betrug 10 Minuten und 37 Setunben.

Soben find ein Musläufer ber fteirifchen Alben, und Semmering, bas nabe ber Grenge ami= fchen Defterreich und Steiermart liegt, ift ein beliebter Commer = Bergnü= gungsplat.)

Londoner Blatter ftanfern wieder.

Lonbon, 8. Sept. Ginige Nachmittags=Blätter meinen bei ber Befprebes Borfalles qu Gonames, Saiti (Berftorung bes, ben Firminiften gehörigen Ranonenbootes "Crete=a= Pierrot" burch bas beutsche Ranonen: boot "Bonther", als Bergeltung für bas Unhalten bes beutiden Dampfers Marcomannia" und bie Wegnahme einer Labung) eine fo fummarische Bergeltung tonnte gu internationalen Streitgfeiten führen, befonbers wenn ber "große Rachbar", nämlich bie ameritanifche Regierung, fich einmifche.

(Rachbem, wie auf ber Innenfeite berichtet wurbe, bie bergeitige haitische Regierung felber erflart batte, bak fie burch biefe Gefchichte gar nicht berührt werbe, ift es erft recht unwahrscheinlich. baß irgend eine andere Dacht fich ein= mifcht.)

Reues indifches Erbbeben.

London, 8. Sept. Gine Depefche aus Ralfutta, Indien, melbet, bag in ber gangen indifchen Proving Affam fowie im Chittagong = Begirt ber Probing Bengalen eine Erberschütterung berfpürt murbe, welche unter ben Bemob= nern eine allgemeine Panit hervorrief. Man prophezeit noch weitere fcredliche naturerfdutterungen.

Gefecht im Berfifden Golf!

London, 8. Gept. Die britifche Mbmiralität hat nachricht erhalten, baß im Berfifchen Golf ein higiges Gefecht mifchen bem britischen Ranonenboot Lapwing" und einem Sflavenboot stattfanb. Die Briten berloren einen Mann und hatten mehrere Bermun=

Don Rarlos wiegelt ab.

Mabrib, 8. Sept. Don Rarlos, ber befannte fpanifche Rron-Bratenbent. bat an einen Abgeordneten, ber gu feis ner Partei gebort, ein Schreiben ge= richtet, worin er jeben Berfuch eines Mufftanbes, ber in feinem Intereffe unternommen werben follte, in traftigen Musbruden berbammt.

Spanifde Mnardiften.

Barcelona, Spanien, 8. Sept. anben tumultuarifche Anarchiften-Runbgebungen ftatt, bie aber weiter teine Folgen hatten. Ran glaubt, bag biefelben bem

sahrestag ber Ermorbung bes Brafi-enten McRinley gegolten hätten.

Raifer und Bolen. Nachträgliches jum Pofener Befuch.

Berlin, 8. Sept. Die große Rebe bes Raifers Wilhelm im Bofener Ständehaus wird nach Form und Inhalt noch immer bon ber gefammten Breffe eingehend befprochen. Bielfach wird behauptet, Die Rebe enthalte ein neues Polenprogramm. Diefe Unficht

wird baburch unterftugt, bag ber Raifer bor berfelben eine lange Unterrebung mit bem Erabischof bon Bofen Dr. b. Stablemsti, hatte. Renner ber Berhaltniffe ber bolnis

chen Lanbestheile und bor Allem ber polnischen Bebolterung fagen, Maffe ber polnischen Bebolterung lefe nur wenig politische Zeitungen. Daber hatten Die Begartitel ber Polenpreffe wenig Ginfluß auf die Daffen und feien mehr auf bie gebilbeten und bor= güglich auf die Frauentreise berechnet. Lettere batten auf bie Soltung ber gebilbeteren Mannermelt einen große ren Ginflug, als ber polnifch-tatholi= fche Rlerus. Diefer beberriche bagegen bie Maffen; baber muffe bie Regierung mit biefem einen "modus vivendi" finden. Mus biefer Ertenntnig fei ber Paffus ber Raiferrebe über bie reli= giofe Geite ber polnischen Frage ber= borgegangen.

Jest werben auch noch viele Gingel: beiten aus ben Raifertagen befannt, bie bon ber Preffe nicht berührt mur= ben: fo erfährt man aus guter Quelle, bag ber Raifer fich außerft icharf über die Urt und Weife ausgesprochen hat mit ber bie Rrieger= und Landwehrber= eine auf bem Parabefelbe bon ben Behörben behandelt murben. Diefelben waren ungeheuer gahlreich erfchienen, hatten aber fcblechte Blage erhalten, und ber Unmarich nach biefen mar ih= nen burch allerlei Boridriften erichmert worben, fo bag biefe Bereine mehr Strapagen für ihren guten Bil-Ien und ihre patriotifche Saltung aushalten mußten, als absolut nothwenbig

Much foll ber Raifer über gewiffe Berfügungen ber Bermaltungsbeam ten ber Probing febr ungehalten gemefen fein; boch war bis jest noch nicht au erfahren, ob fich bies nur auf Dagregeln für bie letten Tage ober frühere politische bezog.

Bahrend ber Raifertage berrichte in Pofen eine große Theuerung, und au-Berbem ein arger Fleischmangel. Db= mohl einzelne Fleifcher icon feit Boden große Biebheerben aufgetrieben hatten, reichten biefeben nicht aus, weil eben ber Frembengubrang übermäßig groß war. Die Sotels hatten vielfach bie Bimmer mit boppelten Betten berfeben und forberten und erhielten in ben beffreen Saufern täglich 60 Mart für ein Rimmer.

Es fiel in Pofen auf, bag bie Ab ordnung ruffifcher Offigiere, welche im Auftrag bes Baren ben Raifer offiziell begrupte, in einem notorisch beutsch feindlichen, ftodpolnischen Sotel abftieg, fich überhaupt giemlich referbirt benahm und auch an ber Enthullung bes Dentmals für Raifer Friedrich nicht theilnahm. Sinfictlich ber Bob= nungsmahl erflart inbeg ein alterer Offigier, biefebe habe gar nicht bon ben Ruffen abgebangen: benn biefe feien als Gafte bes Raifers gefommen, mel der ibre Bohnung und ibre Berpflegung aus feiner Bribatichatulle begable; mahricheinlich feien bie Ruffen nur beshalb in bem Bolenhotel ein: quartiert morben, meil bei ber lleberfüllung ber anberen Sotels eine ftan= besgemäße Unterbringung biefer Bafte nicht anbers möglich gewefen fei. Deitere Depeiden und Rotigen auf ber Innenfeite.)

Lotalbericht.

Un der Belle Strafe beraubt.

Rarl Danner, 492 Weft Dhio Str., ftanb beute früh 1 Uhr an ber Gde ber Indiana Abe. und Wells Strafe und martete auf einen Stragenbahnmagen, um beimaufahren. Da erfuchte ibn ein Mann um ein Streichholg. 2118 er bem= felben ein foldes reichen wollte, fcaute er in einen Revolverlauf; gleichzeitig rief ihm gemand bon binten gu: "Salten Gie bie Sanbe in bie Sobe unb marfchiren Gie in jene Baffe!" Danner gewahrte nun, bag er fich brei Raubgefellen gegenüber befand, bon benen jeber einen Revolver auf ihn gerichtet hatte. Er hielt es baber für bas Rliigfte, bem Befehl Folge gu leiften. ber Danner bezeichneten Gaffe "tnöpften" bie Räuber ihm bie golbene Uhr und \$15 "ab". Mit ber Drohung, ihn erschießen gu wollen, Larm mache ober bie benachrichtige, liefen bie bann babon. Danner berfolgte fie eine Strede weit, verlor fie bann aber aus ben Augen und erftattete auf ber Res viermache an ber Oft Chicago Abenue Unzeige. Infpettor Campbell fanbte fofort eine Ungahl Poligiften welche awar eine Menge Berbachtiger feftnahmen, aber nicht bie wirklichen Thater. Benigftens bermochte Danner feinen ber Berhafteten als fie gu erten-Infpettor Campbell glaubt, bag bie Räuber in ber Rachbarichaft mobnen, und hofft, ihrer balb habhaft gu

— Aufmunterung. — Berehrer (be-gegnet feiner Liebe im Part und ruft ihr gu): "Mein Bunfc, liebes Fraulein, ift nur mal einen einzigen Ruf bon Ihnen au bekommen." — Frau-lein: "Sind Sie aber bescheiben."

Jugendliche Rachtichwarmer.

Ihre Spazierfahrt bringt fie vor den Ju-

Die halbwüchfigen nachtschwärmer William Murphy, 10 Jahre alt, unb beffen nur wenige Monate alteren Gefährten Dstar Flaberty und John Gimons bermochten beute bor Richter Rerften feinen anberen Grund für ibre frühmorgendliche Fahrt in einem gefiohlenen Bagen borzubringen, als baß fie am Seeufer ben Sonnenaufgang hatten feben und fich beeilen wollen, borthin zu gelangen Die Rnirpfe batten heute, um 4 Uhr Morgens, aus bem Stall hinter bem Gebäube Rr. 199 Bells Str. Pferd und Bagen bes Gi= genthumers Louis Epftein herausgezo= gen, bas Pferd angeschirrt und fich bann auf eine Spazierfahrt nach bem See begeben. 2118 ihnen bie Poligiften Chons und Abben in ber Rabe bon Clarf und Ringie Str. Salt guriefen, ichlug Murphy, ber bie Bügel hielt, fo traftig auf ben Gaul los, bag tiefer im Galopp babonfturmte. Die Poliziften jagten, berhöhnt bon ben Rnaben, hinter bem Gefährt ber. 2113 aber einer ber beiben Berfolger einen Couf aus feinem Revolber gegen ben befternten Simmel abfeuerte, ba pur= zelte ber vorher fo beherzte und groß: mäulige Murphy boch bor Schreden bom Ruticherfig auf bas Strafenpflafter herunter. Die bon ihm berlorenen Bügel ergriff Flaherty und berfuchte bergeblich, mit Simons gu enttommen. Alle Drei wurden berhaftet. Die freden Jungen machten fich beute, mabrend ber Berhandlung porRichter Rer= ften, über bie Unftrengungen ber bei ben Poligiften luftig, fie gu überholen, mahrend ber Gaul im wilben Laufe babonfturmte. Die Polizei ermittelte, baß jeber ber Drei bereits in ber John Borthy=Straffcule geweilt habe und bon ber Berwaltung berfelben gegen Barole freigelaffen fei. Richter Rer= ften überantwortete fie bem Jugenbge=

Geheimnifvoller Fund.

Drei Kinderleichen in den Kellerraumlichfei: ten eines Leichenbestatters.

Die Leichen bon brei fleinen farbigen Rinbern murben heute Nachmittag bon einem mit Arbeiten in ben Rellerräumen bes Gebäubes Ro. 2709 State Strafe beschäftigen Röhrenleger gu Tage geforbert. Das Geichäftslotal bes Leichenbeftatters Jadfon befindet fich baselbft. Die Leichen waren in Chlortaft eingebettet

Der Fund murbe ber Boligei gemelbet, welche ihrerfeits ben Roroner ba= bon benachrichtigte, welcher fich fofort nach bem bezeichneien Gebaube begab. um eine Untersuchung anzustellen.

Früh frümmt fic! "Fünfzehn Maß Bier für zwei Ana= ben-fürmahr eine anftandige Trintlei= ftung!" rief Polizeirichter Cabath beute aus, als er im Laufe ber Berhandlung bernahm, baß bie geftern Abend im betruntenen Buftanbe an ber 21. Strafe und ber Rreugung ber Chicago, Burlington & Quinch-Gifenbahn von ber Polizei aufgegriffenen Ana= ben, ber 12jährige Joseph Bech und ber um ein Jahr jungere Frant Lang, biefe Menge Stoff geftern auf einen Sat vertilgt hatten. Bech, beffen Gltern Nr. 1347 S. Spalding Avenue wohnen, und ber Nr. 1451 Zentral Part Abenue wohnhafte Frant Lang brufteten fich anfangs bor bem Richter bamit, baf fie fich breifig "Bints" Bemithe geführt batten, als fie aber beffen ernfthafte Amtsmiene gemabrten, gaben fie tlein bei und erklärten, fie batten noch einen britten, einen "größeren Jungen", als Gehilfen bei biefer Daffenbertilaung gehabt. Der Rabi pertagte bie Berhanblung bis gum 18. September und beauftragte bie Rolis gei, bis babin ben britten Bechgenoffen, wie auch ben Wirth gu ermitteln, ber ben Schlingeln Gambrinustrant in Diefer Menge verabfolgte.

Tem Briminalgericht überwiefen. Frant Farrington, alias F. Stodwell, wurde heute bon Richter Sall unter \$1,000 Burgicaft bem Rrimi= nalgericht überwiefen. Er wird bedulbiat, einen gewiffen William 3 Rermin bon South Saven beraubt au haben. Der Buriche, welcher in Detroit verhaftet worben ift, nannte fich enfanglich Stodwell, bei ber beutigen Rerhandlung erfannte aber ber Bertreter ber Staatsanwalticaft in ibm einen gewiffen Frant Farrington, meldien ber Abbotat Anberion erft un längft burch ein habeas Corpus-Berfehren aus bem Ruchthause in Roliei losgeeift hat. Farrington fpielte feinen eigenen Unmalt und untermarf ben Untläger einem fcarfen Rreugber-

Das Better.

Bon ber Metterwarte auf bem Auditortumihnem wird fur bie nachen 26 Stunden folgendes Wetter in Ausitof gefellt: Chente Rachmittag, und nöglicherweife auch beute Ubend, Argenichauer, fabu m Dienftag, Aubier. Lebhofter, beute Abend an itarte abnehmender, Gubrochwind.
Allnots: Regenschauer beute Bad.

Es war Bartholin!

Minnie Mitchells Bruber ertennt bie Büge bes tobten Morders.

Bartholine Geftandnift.

Eine freundin des Morders in Chicago ftand mit ihm in Briefmechfel. - Das unftate Leben des flüchtlings. - furcht vor Entdedung. - Ein Selbftmordverfuch.

Mit Staub bebedt und ermübet bon ber Reife, trafen Polizeileutnant Roban, Dr. Coen und eine Ungabl Beitungsleute heute Borm. um 9g Uhr auf einem Buge ber Great Weftern= Bahn aus Jowa hier auf bem Bentralbahnhofe ein. In ber einen Sanb trug Leut. Roban feine mit amtlichen Berichten gefüllte Reifetafche und in ber anberen eine Bappichachtel, in welcher fich bie untere Rinnlade bon William Bartholin befanb. Leutnant Rohan und Dr. Coen begaben fich fofort gum Polizeichef D'Reill, wo bie Pappichach= tel geöffnet und bie Rinnlabe heraus= genommen murbe. Drei Rahne auf beiben Seiten hatten golbene Rronen und bies halt bie Boligei für ben ftartften Beweiß ber 3bentifigirung bes in ber Rabe bon Lowther, Ja., erfchof= fen aufgefunbenen Tobten als Bartho-

Der Leutnant erftattete bann Bericht über bie Ausgrabung ber Leiche und bie mibermartige Operation ber Entfernung bes Unterfiefers. Boligeis chef D'Reill belobte ben Leutnant und beauftragte ibn, ben Fall gang in bie Sand zu nehmen, bis bie Groggeschworenen ihre Entscheibung abgegeben ha=

"Als ich in Lowther eintraf," ablte ber Leutnant, "ftieß ich auf allen Geiten auf Schwierigkeiten; querft mußte ich ben amtlichen Leichenbe= ichauer, Dr. Carpenter, welcher in Lime Springs wohnt, holen laffen. Darüber bergingen mehrere Stunben. Dann fanbte ich zwei Tobtengraber boraus, um bas Grab zu öffnen. Dar= auf folgte eine Fahrt von zwanzig Mei= len über bas Land nach Riceville. 2118 wir bort eintrafen, hatten fich auf bem Urmenanger fo viele Menfchen ange= fammelt, bag wir taum'eintreten tonn=

Mus ber gangen Umgegenb maren bie Farmer bingugefommen. Bobl 1500 Menfchen waren anwefenb, als wir ben Sarg aus bem Grabe holten und bie Leiche auf ben Sargbedel leg= ten. Mis Dr. Coen nach ben Subners augen an ber fleinen Bebe bes linten Fußes ichaute und ben Fuß anfaßte, um ben Strumpf abzugieben, rig er ber Fuß entblögt und wir Mle bemertten bie Suhneraugen. Die Entfernung bes Untertiefers mar ichmieriger. Dr. Coen hatte nur eine fleine Scheere bei fich und mit biefer schnitt er benfelben los. Das bauerte bolle anberthalb Stunden und babei mußten wir ben furchtbaren Leichengeruch ertragen. Obwohl der Mann taum eine Boche tobt mar, mar bie Bermefung icon

ftart borgeschritten. "Die Feftstellung ber Berfonlich= bes Tobten ift vollständig. Bahne werben bon Bartho Rabnarat unterfucht werben und über bas Ergebnik herricht mohl taum ein Zweifel. Das Geftanbnig und Minnie Mitchells Briefe mirb Ro= roner Carpenter mir gufenben, fobalb bas Jomaer Gericht ihn bagu ermach=

"Bahrend bas Auffinden ber Leiche ben Fall foweit abschließt, hat bas tei= nenGinfluß auf bie wegen angeblicher Betheiligung an bem Berbrechen berhaf: teten Manner. Das Geftanbnig ent: laftet Thompion, Claffn und Counfel= man, ba es aber nicht bon Beugen beglaubigt ift, fo hat es im Gericht teinen Berth.

Leutnant Roban hatte geftern ben amtlichen Leichenbeschauer Dr. Carpenter pon Riceville um Ueber= laffung ber Briefe bon Minnie Mitchell und bes Geftanbniffes Bartholins erfucht, boch hatte Dr. Carpenter bies mit einem hinweis auf bie Befete abgelehnt, aber berfprochen, beute bon bem auftanbigen Gericht bie Grlaubnig bagu gu ermirten. Er mirb bie Schriftstude bann burch bie Roft an Leutnant Roban fenben. Diefelben werben, wie auch Bartholins Un= terfiefer, ben Großgeschworenen als Beweisstude unterbreitet werben. Der erfte ber Briefe war bom Geptember 1901 batirt. Sie alle athmeten bie Buneigung, welche bas junge Mabchen gu bem Buben gefaßt hatte, und brehten fich meistens um Zufammenfünfte. In benfelben ift nichts enthalten, was für bie Polizei Werth be-

Falls nicht bie gegenwärtig in Gigung befindlichen Grofgeichworenen, welche befonbers für bie Unterfuchung ber Steuerschwinbeleien einberufen worben find, bie Rlagen aufnehmen, gegen Detar Thompson, "Dab' Claffy und Ebward Counfelman erho= ben worben find, werben bie Anwalte ber Drei ein Babeas Corpus = Berfah= ren anftrengen, um ben fo fchwer Befchulbigten bie Freiheit wieber gu ver-

nwalt Joel M. Longeneder hatte

heute Bormittag im Kriminalgerichtsgebäube eine längere Unterrebung mit Counfelman und erflärte fpater, bie brei Leute tonnten berlangen, bag bie gegenwärtig in Sigung befindliche Granbjury fich mit ihnen beschäftige. Falls Staatsanwalt Deneen bas nicht jugabe, wurde er, Longeneder, ein Sabeas Corpus-Berfahren anftrengen.

"Ich habe nie zuvor von einem voll-ftändigeren Fall von Ibentifizirung in ber Rriminalgeschichte gebort", heute Dr. Coen. "Auger ben Subneraugen bestätigten bie Golbfronen ber Bahne bie Befchreibung bon bem gefuchten Doppelmorber, ferner bie Gefichtszüge, obwohl bas Geficht ftart aufgeschwollen war. Bartholin war, als ich bie Leiche untersuchte, erft eine Boche tobt. Die Bermefung mar aber bereits bermagen borgefdritten, baf bas Fleifch bon ben Anochen fiel. 3ch halte biefe Thatfache für eine Betraf= tigung ber Theorie, bag bie auf ber Prairie an ber 74. und State Strafe gefundene Leiche bie bon Minnie Mitchell gewesen ift. Das Mabden war eine Boche lang berfcwunden, che ihre Leiche aufgefunden wurde. Damals wurde bon Mergien erflart, bag bie Bermefung nicht fo fonell eintreten fonnte. Der Buftanb ber Leiche Bartholins beweift bie Sinfälligfeit biefer Theorie. 3ch bin ebenfo feft überzeugt, baß bie in ber Prairie ge-fundene Leiche bie von Minnie Mitchell war, wie ich weiß, bag biefer Mann Bartholin war."

Staatsanwalt Deneen augerte fich heute Nachmittag bahin, bag bas angebliche Geftanbnig Bartholins nicht nothwenbigerweife bie Untlagen gegen feine brei angeblichen Genoffen beeinfluffen mußte. Diefe feien bon Roroners-Gefchworenen auf Beweife bin angeflagt worben, welche bie Polizei für genügenb ju ihrer Ueberfüh-rung erachtet habe. "Jenes fchrift-liche Geftändniß klärt ben Fall nicht auf," fagte herr Deneen. enthält nur wemig _G3 funft. Mir ift noch teine amtliche Dit. theilung über ben Fall zugegangen unb was ich barüber erfahren habe, habe ich in ben Beitungen gelefen. Wenn mich bie Polizei, welche ben Fall auf= gearbeitet hat, erfucht, benfelben ben Spezial = Befchworenen borgulegen, fo werbe ich bas natürlich thun. Wenn bie Boligei mir erflart, baß fie überzeugt fei, Bartholin habe teinebelfershelfer bei ber Ermorbung feiner Mutter und feiner Geliebten gehabt, fo

wird bamit bie Sache ihrenbe baben, Nur einmal ift bisher bie Staatsans maltimaft in bem Bartholin = Fall gu Rathe gezogen worben, als nämlich ber Berfuch gemacht wurbe, bie Leiche bon Minnie Mitchell auszugraben. Damals murbe herrn Deneen, wie er fagt, bon Infpettor Sunt mitgetheilt, baß gegen Ostar Thompfen fchwere Beweisgrunbe borlagen.

Die in einem Flachsfelbe bei Lowther, Jowa, gefundene Leiche ift pon William Mitchell. Bruber bon Bartholing ermorbes ter Braut, geftern Rachmittag beftimmt als diejenige bon Bartholin ertannt worden, und Boligeileutnant Anbrem Rohan und Dr. A. J. Coen haben bas Gebig bes Tobten als mit bem übereinstimmend ertlart, welches ber Bahnarzt Dr. S. C. Baad in Chicago für ben ruchlofen Morber angefertigt

hatte. Bartholins Geftanbnig, welches in einer Rodtasche an ber Leiche gefunben murbe und gur Reftftellung ber Berfonlichteit bes als Ebmarbs befannten

Tobten führte, lautete wie folgt: "Wen es angeht: Ich wünsche zu ertlaren, bag ich ber Bartholin bin, melden bie Polizei fucht. Much wiin: fche ich ju beftätigen, bag ich feine Bilfe irgend welcher Urt bon irgend Jemand batte. Thompson, Claffy und Counfelman find fo unschulbig wie ein neugeborenes Rind und follten fofort

freigelaffen werben. "3ch fann nicht auf bie Gingetheiten ber Berbrechen eingehen. Gie maren nicht geplant. Es war Alles, was Minnie und ich thun tonnten. Dein Sinn verwirrt fich. Gold eine Banblung im Leben in fo turger Beit. Bor gwei Monaten mich in ber beften Gefellschaft bewegend, heute bas Leben eines Landfireichers führenb, ein

"3ch beabfichtigte, mich auf Einzelheiten einzulaffen und Alles gu ergablen, aber ich tann meine Gebanten nicht fammeln. Gelbft meine Sanbidrift ift eine Schmach.

Aber bor allen Dingen wilniche ich Alle unter Berbacht babon zu reinigen. Es war tein 3weiter betheiligt. bin es gewefen. 2B. J. Bartholin."
Much bie hanbfchrift biefes Briefes ift als bie Bartholins ertannt worben, bas hemb als bas, meldes ber Morber aur Beit feines Berfcwinbens trug. Die bagu gehörigen Manfchetten murben an ber 74. und State Strafe, unweit ber Stätte, wo Minnie Mitchell bon ihm ermorbet wurde, gefunden, und ber Revolber, mit bem ber Morbbube feinem eigenen elenben Dafein ein Biel feste, war berfelbe, mit bem bie ungliidliche Dinnie Mitchell eriche

murbe. Die mit M. M. unterge Briefe, welche man in einer Lafte an bem Tobien fanb, wurben bon 18m. Mitchell als bon feiner Scht nie geschrieben bezeichnet. Die Briefe

maren fammtlich bom April ba (Fortfehung auf ber 3. Seite)

Die lichtscheue Pame.

(34. Fortsehung.)

"Ja, sehen Sie, bas tann ich eben nicht, weil man mich tenni. Sobalb ich mich nur rühre, ist's, als ob man ben Leuten fagte: ,Achtung! Man lauert Guch auf! und bann tehren fie ben Stiel um und Mes ift aus. Schon meine Refognoszirung ihres Saufes und ber nächsten Umgebung war bochft gewagt, und ein zweites Mal tonnte ich nicht hinausgehen. Wenn mich Herr Marcel ermischen und zur Rebe ftellen follte, was könnte ich ihm antworten? ihn warne und ihm bie Augen öffne für bas, was um ihn bor= geht, fo beift bas ber Sache ein berfrühtes Enbe maden, benn nur wenn bie Intrigue ihren Berlauf nimmt, können wir hoffen, bie Banbiten gu faffen. Und ihn nicht warnen, heißt, ihn großer Gefahr preisgeben! Das Alles geht mir feit ein paar Tagen im Ropf herum, und je mehr ich mich befinne, besto weniger weiß ich, was ich thun foll, beshalb tonnte ich Ihre Untunft toum erwarten. Gie werben mir zu allererst einen Rath geben und bann Mittel ersinnen, um Herrn Marcel zu bertheibigen, wenn er bebroht wirb."

"Berfahren wir ber Reihe nach. 2Bo liegt bas haus, bas bie Fremben bewohnen?"

"Das ift leicht zu finden; es ift eine lieine Billa, Schweizerhaus nennt man fie hier, die halbwegs zwischen Ars und bem Malb auf ber Höhe liegt. Man tann fie gar nicht verfehlen, benn es ift bas einzige Saus in ber Gegenb. "But, bon morgen an werbe ich bor

bem Thore poftirt fein." "Und in welcher Gigenschaft?" Das laffen Gie meine Gorge fein.

Sie follen feben, wie man Leute überwacht, ohne daß es ben Anschein hat." "Mber ringsum ift auf einen Rilo= meter Entfernung feine andere Boh=

"Das hinbert mich nicht. Wie lebt benn bie Dame?"

Sehr gurudgezogen. Sie geht nur im Balb Spagieren, Anfangs allein, bann mit ihrem Bruber, jest mit meis nem herrn."

"Es ift also schon angeheizt?" Es brennt lichterloh! .. Gut!"

Und was meinen Sie, bag megen herrn Marcels gefchehen foll? "Nichts."

"3ch foll ihn nicht warnen?" Auf teinen Fall! Wo ift benn Gefahr für ihn, wenn ich braußen und wenn Sie im Saus aufpaffen? 36m nach bem Leben zu trachten, hat ja niemand Grund. Menn man, wie es höchft mabricheinlich ift, die übliche Lift angewendet hat, ihn durch eine hübsche Frau zu tobern, fo läuft er feine anbere Gefahr, als bie, fich in eine Dirne gu berlieben. Gollte ihm bas gum erften Mal paffiren? Das glauben Sie felbft nicht und ich noch biel weniger. Um Gugholgrafpeln mit der traurigen Wittme ftirbt er nicht, und wir haben unterbeffen Beit, Schlingen gut legen, worin wir, will's Gott, bas Gefinbel fangen. Gie find ficher, bag es nicht basselbe Frauenzimmer ift, bas in

Banbes mitfpielte?" Sie bat weber bie nämliche Stimme noch die nämliche Aussprache, aber wie tann man bei berart geriebenen Baumiffen ? Mag ben Mann betrifft, ba tann ich mein Bort barauf geben, bag er's nicht ift benn ben in Banbes habe ich wirklich gefehen. Er mar wenigftens einen Ropf größer, als bas italienische Bigerl und fprach gang eigenthumlich. Ach, ben, ber meinen Beneral erschlagen hat, ben wurbe ich auf ber Stelle ertennen. Wenn mir ber je unter

bie Sanbe fame!" Bauboin rollte bie Mugen und fuch. telte mit geballten Fäuften umber.

"Nicht fo heftig," mahnte Laforet beschwichtigend. "In einer Sache, wie wir fie vorhaben, muß man fich beherr= ichen tonnen, ruhiges Blut bewahren. Angenommen, ber Mann flünbe ploklich por Ihnen, was würden Giethun?" "Ihm an bie Burgel fpringen! Er follte mir nicht entwifchen, bas fchwore

Das ware ein großer Unfinn! Gie bürften nicht verrathen, bag Gie ihn tennen, mußten ihm folgen, feine Bobnung austundichaften und ihn genau beobachten, um womöglich auch feine Mitschuldigen zu faffen. 3ch muß Gie wirtlich bitten, mein lieber Bauboin, fich bas bon borne herein tlargumachen, benn wenn wir Gefühlsjuftig treiben,

richten wir nichts aus." Bauboin feufzte.

Ja, ja, Gie werben wohl Recht haben, aber fauer mirbe mir's, bem Rerl nicht gleich bas Fell über bie Dhren gu gieben! Aber Sie finb ber Fachmann, ich muß mich unterorbnen. Best muffen wir ein Berfehrsmittel verabreden.... man barf uns bon nun an nicht mehr beifammen feben. Soren Sie mich an - wenn ich Sie fprechen muß, werbe ich auf ben linten Steinpfeiler bes Fabritthores mit Rothfitft einen Tag und eine Stunbe anfdreiben, gum Beifviel: Dienftag Dann tommen Sie bierber und fuchen mich auf. Wenn Sie mich brauchen, fo ichreiben Gie Ihre Befellung ebenfo auf, nur am rechten 3ch werbe Abenbs und Morgens je einmal vorübergeben und nach-

Jest berabichieben wir uns bor-Auferhalb biefer Thure tennen wir uns nicht mehr. Ich laffe Sie bezahlen und gebe zuerft. Gliid auf und taites Blut!"

das werbe ich mir wohl taufer "Das werde ich mir wohl tauten müssen! Borräthig hab' ich's nicht!"
Um dieselbe Zeit ging Marcel mit Frau von Bignola im Balb spazieren. Der tleine Seidenpinscher trottelte in dem hohen Erad längs der Fuswege dahtn, die so schmal waren, daß die beiden Spaziergänger sich dicht zu einsander halten mußten, um nicht don den

3weigen gepeitscht zu werben, bie ihr junges Grin fafiftragenb hinausred-ten. Gin feuchtschwüler Sauch ftieg bon ber Erbe auf, bie von ber Grublingssonne burchgliiht wurde, und schweigend manbelte bas junge Baar, bom Geheimnig bes werbenben Lebens ummogt, bon ber lauen Buft umfächelt, boll inneren Benügens unb träumerischer Mattigfeit ben Berg hinan. Auf ber bobe bes Bergrudens machten fie auf einem mit gartgrünen

Siden beftanbenen Borfprung Salt. Das gange weite Thal lag bor ihren Bliden, unmittelbar unter ihnen bas Städtchen am Ufer bes Fluffes, ber fich in tragem Lauf zwischen ben jung= grunen Biefen burchfolongelte, an beren Tammetartiger Unterlage bie weibenben Ruhe weiße und gelbliche Flede bilbeten. Das Ziegelbach ber Fabrit, ber hohe Schornftein mit feinem helmbusch von schwarzem Rauch, bie umgaunten Trodenraume, bie Rirche und bie willfürlich gruppirten Saufer, Alles mirtie gufammen, ein anmuthiges, friedliches, lachenbes Bilb ju geben. Die junge Frau ließ fich, mit ber Spige ihres Sonnenschirms auf die berichiebenen Buntte beutenb, bie Namen ber Dorfer, Sugel und ein= gelnen Bebaube nennen, fie ergriff gleichsam unter Marcels Dberhoheit Befig bon ber Gegenb.

"Gie unterrichten fich fo genau," bemertte er lächelnb, "als ob Gie fich hier anzufiebeln gebächten!"

Das ift eine Gewohnheit bon mir. ich weiß gern, wo ich bin, und will mich austennen in meiner Umgebung," berfette fie. "Für mich gewinnen bie Dinge erft bann Intereffe und Bebeutung, wenn ich Ramen und 3wed tenne. Das Gifenbahngeleise an fich ift mir vollständig gleichgiltig, wenn Sie mir aber fagen, bas ift bie Linie, bie bon Tropes über Belfort gur Grenge führt, fo fangt mein Geift fofort au arbeiten an, und bie genaue Borftel= lung, die fich an bas Gefchaute fnüpft, feffelt mich an bie Sache felbft. Das ift allerdings gar nicht Boetenart, und ich bin auch teine poetifche Ratur."

"Sie icheinen mir eine herborragende Intelligeng gu haben "Bas für eine Frau bom Uebel ift

gefteben Gie es nur!" "Daß Gie für eine Frau allerbings überraschend wenig oberflächlich find, ift boch ein Borzug?"

"Aber fein Reig, bas werben Sie zugeben?"

"Deren haben Gie fo viele!" "Ich wollte feine Schmeichelei herausloden."

"Da fie einmal ausgesprochen ift, bitte ich, fie in Gnaben angunehmen." Sie fah ihn mit beinahe findlicher, jebenfalls ehrlicher Befriedigung an und fagte: "Gie find unbernunftig und halten fich nicht an unferen Bertrag. Es war ja berabrebet, baf Gie mich als guten Rameraben anjeben; nur unter biefer Borausfegung habe ich Ihnen gestattet, mich auf meinen Spagiergangen gu begleiten und in meinem Saus ein und aus zu geben. . . boch Sie find eben ein Frangofe, und bie tonnen im Berfehr mit Frauen bas hofmachen nicht laffen!"

"Sätte es ein Staliener etwa fertig gebracht, fo lang in Ihrer Rabe gu fein, ohne Ihnen ju fagen, bag er Gie bewundert?

"Ja, er würbe es nicht fagen, wenn ich's ihm berboten hatte, um fo mehr würde er es aber benten."

Die können Sie das beurtheilen?" rief Marcel feurig. "Halten Gie mich etwa für temperamentlos, weil ich Ihnen allgu geborfam bin und mir bochftens eine fehr beideibene, fühle Artigfeit geftatte? Schliegen Sie aus meinen Worten nicht auf meine Befühle ... bie find grundberichieben bon einander

"Gie tennen mich erft feit acht Tagen "Genügt bas nicht, um für immer

au lieben ?" "Für immer! Das beift eine große Berpflichtung raich auf fich nehmen. "Gine Berpflichtung, bie fo leicht gu halten ift, tann ohne Bebenten auf fic

nehmen, mer Gie gefehen und tennen gelernt bat." "Ramentlich, ba fie teine Folgen haben wirb, benn ich muß balb ab-

reisen, weit fort "Und wer awingt Sie, Entichluffe auszuführen, bie in ben erften Stunben ber Trauer und Bereinfamung gefaßt murben? Ift es weife, in einer augenblidlichen Stimmung über fein Leben gu enticheiben ... in Ihrem Alter, wenn bie Bufunft fo biele Entschäbis gungen in Bereitschaft halt? Dit fiebenundzwanzig Jahren Alles berloren glauben, weil bas Schidfal Ihnen einen Gatten geraubt bat, ber 3hr Bater hatte fein tonnen? Ihr Leben hat noch taum angefangen, und Sie benten fcon baran, nicht mehr gu leben!"

Miles, mas Sie mir ba fagen, hat mir mein Bruber auch wieber und wieber borgehalten! Es scheint ja ber brauchliche Berlauf ber Dinge gu fein, baß auf eine verborrte Liebe eine neue folgt! Aber wie erbarmlich ift es fich biefem gesellschaftlichen Uebereintommen gu fügen und fich bom Schidfal willenlos hin und ber werfen gu laffen! Gin Berg läßt fich benn boch nicht ausfegen wie eine Wohnung, um neue Miether aufgunehmen; mer es bewohnt hat, läßt barin Erinnerungen gurud, bie sich nicht fo fcnell vervifchen! Und ift es für eine feinfühlenbe Seele nicht eine gewiffe Entweih ung, etwas Reues in fich einbringen gu laffen, wenn fie für immer ab-

geschloffen gu haben glaubte?" "Ich halte Ihnen Ihre eigenen Worte bon borhin entgegen: "Für immer! Das heißt eine große Berpflichtung rafc auf fich nehmen.... Sind Sie fo ficher, ihr nachtommen gut tonnen? Laffen Sie bem Beben fein Recht. Die Zeit schreitet fort, bewogt und mobelt um, ohne fich um unfere Borfate zu tummern. Sie gibt nicht Rechenschaft über ihre unwiberstehliche bag auf biefer Welt nichts unveränberlich, ift, auch nicht ber echtefte Somerg.

(Fortfehung folgt.)

Brief aus 3sland.

Das Althing. - Der Brafibent im Canbe und Lundtag. - Die Patterie von Rentjavit. Jurgen Jürgenien, ber Brafibent ber island

Rentjavit, Anfang Auguft. In bem Raften aus Brettern und Blech, welchen fein Befiger ftolg bas "Genfer-Botel" nennt, fühlen wir uns gang wohl, mein Begleiter und ich. Wir waren bie Alleinherrscher, und je= ber bon uns bewohnte eine ber fleinen Bellen, bie bier an ber Bahl ben große= ren Mittelraum umliegen. Gine jebe biefer Zellen ift fechs Fuß lang und acht Fuß breit und enthalt zwei febr schmale und furge Bettfaften, Rojen ber Schiffe bergleichbar. Da aber jeber bon uns eine gange Rabine innehatte und außer unferem Fahrer tein Menfch in ber Bube mar, fintema= len ber Befiger auf feinem naben Bauernhofe ichlaft, waren wir fehr bergnügt und freuten uns auf eine Rachtrube nach bem erschöpfenben Ritte bon gehn Stunden. Aber wir batten unsere Rechnung — nicht ohne ben Wirth, fonbern ohne bas Althing gemacht.

Einen Stiefel hatte ich schon aus und schickte mich eben an, auf bie bar= ten Bretter meines Betttaftens nieber= aufinten, ba ichrecte mich fernes Pferbegetrappel auf. Wir traten an bie Thure und erblicten eine ftattliche Raramane, bie fich unferem friedlichen Afple näherte. Balb waren fie bicht bei uns, fprangen bon ben Pferben und traten herein, an ihrer Spige ein Riefe in ungeheuren Bafferftiefeln, ber mit bröhnenben Schritten in bie Stube trat, fcbredlich bie Augen rollte und mit befehlenber Stimme unferen bemüthigen Führer anberrichte. Wir aber, bie wir tein Islandisch verftan= ben, schraten zusammen ,brudten uns in eine Ede und raumten ohne Beite= res eine ber Rabinen, als unfer Führer uns mittheilte, bie fechs Untommlinge mußten brei Rabinen haben, und für uns Beibe fei fomit nur noch eine eingige übrig. Die einzelnen Rabinen find nur burch bunne Bretterwanbe bon ein= anber getrennt, und zwischen ben Brettern flaffen fingerbide Spalten. Auf ber einen Seite einer folden Wand lag ich in meinem Raften, auf ber anberen schnarchte ber riefige Sauptling ber Raramane. Da bie Betten nur fechs Fuß lang find, ber Mann aber minbe= ftens bier Boll länger war, mußte er eine unruhige Racht berbringen. 3ch hörte und fühlte jebe Bewegung und wagte meinerseits nicht zu mudfen, aus Angft, er tonne bie Band burchtreten

Wir hielten ihn für eine Art Räuberhauptmann und wurden in biefer Anficht nicht irregemacht, als wir Morgens beim Raffeetrinten-o biefer Raffee! - faben, wie einer feiner Begleiter ein Stud Buder, bas ihm gu groß war, einfach burchbig und bann bie Balfte wieber gurud in bie Dofe warf. Mir fiel babei bie Gefchichte bon bem Schilbbiirger ein ber beim Befuche bes Ronigs aus Berfeben in bie tonig liche Schuffel gefahren war und auf ben warnenben Buruf eines Mitburgers fcbleuniaft ben Broden wieber aus bem Viunde nabm und in Schuffel gurudlegte.

und mich in ben Gebfer merfen.

Um Morgen rudten wir ftille ab und liegen ben Jeinb im Befige bes Schlachtfelbes. Nun, wo wir bon unferem Streifzuge burch bas Land gurudgefehrt find und uns in ber Hauptstadt Rentjavit eines fubaritis fcen Dafeins freuen, haben wir auf einmal unfere Ginquartierung bom Benfer-Sotel wiebergefeben, und gmer an einem Orte, wo wir fie gewiß nicht gefucht hatten. Bor brei Tagen wurbe bas Althing eröffnet und gu bem Enbe gogen bie fammtlichen Mitglieber biefes Landtages mit bem Gouberneur und bem Bifchof an ber Spige aus bem Allthinggebäube in bie banebenliegende Sauptfirche, wo ber ben Berhandlungen voraufgebenbe Gottesbienft abgehalten wirb. Wie ftanben unter ben Reugierigen, und ich hatte meinen Abbarat fcufbereit in ber Sand, um bie Brogeffion gu photographiren. Faft ware er mir aus ben Sanben gefallen, als ich in bem ftattlichen Manne, ber hinter bem Bifchof und bem Gouberneur an ber Spige ber Abgeorbneten maricirte und eine glangenbe Uniform ben Degen an ber Seite und einen prächtigen Dreifpig trug; unferen Räuberhauptmann wieberertannte. Und bann fand ich auch zwei feiner Begleiter in ber Schaar ber Abgeorbnes ten. Der Wahrheit bie Ghre gu geben, muß ich beifügen, daß ber Ruderbeifer nicht unter ihnen war. Er war alfo mahricheinlich nur ber Pferbefnecht ober fonft ein untergeordneter Begleiter

bes Mthings-Prafibenten. Diefer felbft - Clemens Jouffou heißt er - ift nicht fo folimm, als er bamals in feinen großen Stiefeln, ermübet, bestaubt und erhigt bon ber Reise am Genfer aussah. In feiner Prafibenten=Uniform und auch in bem schwarzen Gebrod, worin er bem Althing prafibirt, macht er einen gang anberen, fehr würdevollen und ftattis den Ginbrud. Rleiber machen eben Leute, in Island fomohl wie anberswo. herr Jouffou ift Spffelmabr, was ungefähr Lanbrath ober Regierungs präfibent ift, wohnt in Afurepri oben an ber Norbfufte und muß bie gange Infel burchqueren, wenn er zu ben Althingsihungen nach Rentjavit will. Und ba es weber Gifenbahn noch Poftmagen gibt, fo muß er bie breihunbert Rilometer ju Pferbe machen, mas gerabe fein Bergnügen ift und wohl eine bolle Boche nimmt. Er hat übrigens in Ropenhagen ftubirt, ift ein gebilbeter Mann und bätte sich bamals mit uni englisch, frangbiisch und wohl auch beutsch unterhalten können, wenn er nicht zu mube für folche lingutftische Uebungen gewefen ware. Rebenbei fei bemertt, bag Leute, bie außer islan-bifch und banifch noch zwei ober brei anbereSprachen giemlich geläufig fpreden, in Island nicht felten finb, wie ja überhaupt ber allgemeine Stanb ber Bilbung auf biefer Infel höher ift als irgenbwo in ber Welt. Leute, bie nicht tefen und ichreiben tonnen, bat man hier icon feit Sahrhunberten nicht mehr gefeben, und es tann bem Reifens ben begegnen, bag er in einem einfachen Bauernhause Schiller und Chatefpeare in ber Urfprache finbet - und Leute, welche bie Bücher lefen und ber= fteben. Das Althing tagte früher in Thingbellir auf offenem Felbe, murbe aber

im Jahre 1800 nach 900jährigem Be-

fteben aufgehoben, um 1843 neu ge=

gründet und endlich 1874 als wichtig= fter Fattor im öffentlichen Leben berfaffungsmäßig eingerichtet gu werben. Es befteht aus zwei Rammern: im Dberhaufe (Gfri Deilb) figen fechs bom Ronige bon Danemart ernannte und ebenfoviele bom islanbifden Bolte gewählte Abgeordnete, mahrend bas Unterhaus (Nebri Deilb) aus 24 ge= mahlten Mitgliebern befteht. Rach bemahrten Borbilbern gibt es zwei Bar= teien, bon benen bie größere banifch ge= finnt, fonigstreu und tonfervativ ift, ihre Mehrheit aber nur ben fechs bom Ronige ernannten Mitgliebern ber bantt. Die nationaliftifche Bartei, beren Ziel bie bollige Gelbftregierung und am letten Enbe mohl bie gangliche Trennung bon Danemart und Errich= tung einer felbitftanbigen islanbifchen Republit ift, nimmt jeboch von Sahr ju Jahr an Starte gu, und um ben Saber nicht zu fcuren, gibt bie bantfche Regierung gewöhnlich nach und fommt ben Islanbern in allen an= nehmbaren Forberungen bereitwillig entgegen. Go thut fie es in biefem Augenblide, wo es fich barum handelt, ben isländischen Minifter und fein Bureau aus Ropenhagen nach Rentja= bit gu berfegen und gu biefem Umte nicht mehr wie bisher einen Danen, fonbern einen Blanber gu ernennen. Der fogenannte isländifche Minifter nämlich, ber zugleich ein anberes Bortefeuille im banifchen Minifterium innehat, ift ber Mann, ber über bem isländischen Althing fteht und feine Beschlüffe billigen ober berwerfen fann. Der in Rentjavit wohnende Gouberneur bagegen ift nur Erefutibbe amter und hat mit ber Befeggebung nichts zu thun. Uebrigens ift ber Bouberneur nicht, wie bies in ben engli= fchen Rolonien mit eigenem Parlament ber Fall ift, ein bom Mutterlanbe beroefanbter Beamter, fonbern ein 33= länder. Die Sprache im Althing und überhaupt bie einzige Regierungsfpras che ift isländisch, und obgleich bor taufenb Sahren bie Bewohner Danemarts bie nämliche Sprache rebeten wie bie Befiebler Islands, fo verfteben boch bie heutigen Danen und Islanber ein= anber ebensowenig wie etwa bie Frangofen bie Unbalufter verfteben, bie boch por zweitaufenb Jahren ebenfalls bie gleiche lateinische Sprache rebeten.

Das Althing tagt in einem ftattli= den Steinhaufe, und Jebermann fann feinen Gigungen beimobnen. Der Bras fibent fitt auf einem erhöhten Stuble, neben ihm bie beiben Beifiger, bor ihm an einem langen Tifche in Sufeifen= form bie Abgeordneten, ihm gur Rech: ten ber Gouberneur, Mur Diefer lettere trägt eine Uniform, ber Prafibent bes gnügt fich mit einem fcmargen Gehrod, und bie Abgeordneten erfcheinen faft alle in gewöhnlichen grauen ober brau= nen Strafenangugen. Die Sigungen berlaufen gewöhnlich fehr geschäfts= mäßig, ruhig und ernft. Stanbalfge= nen fommen nicht bor, und ich glaube nicht, baf in irgend einem Barlament ber Welt fo wenig Zeit mit mußigen Reben vergeubet wirb, wie in bem isländischen Althing. Erwähnt fei noch, baß bie Banbe ber Sigungsfale und ber anftogenben Räume mit gum Theil recht auten Delgemälben behangt finb, gumeift bon banifchen Malern berrubrenb. Außer ben Bilbniffen bes Ronigs Chriftian IX. und einiger früherer Prafibenten gibt es ba eine Ungahl banifcher und islandifcher Landichaften, und auch einige Genrebilber finb ba, um in bie ernfte Beidaftsftim= mung etwas Seiterfeit zu bringen.

Es gibt in Island feine Solbaten, abgesehen bon einer Angahl Leute bom banifchen Generalftabe, welche eine neue Rarte ber Infel anfertigen. Deshalb war ich etwas erftaunt, qu einem Spaziergange nach ber "Batterie" eingelas ben gu werben. Die "Batterie" ift eine fleine, alte Schange, worin früher einmai Ranonen gestanben haben, bie aber jest friedlich ftill und leer am fonnigen Meeresftranbe liegt. Diefe Schange ift ein Dentmal an eines ber feltfamften politifchen Abenteuer, bie im neungebnten Jahrhundert paffirt find. 3m Jahre 1809 fturate ein Englanber Namens Phelps, entruftet über bas banifche Handelsmonopol, welches ihm ben handel berbot, einfach bie gange islanbifche Regierung, indem er mit ein paar Leuten in bas Haus bes Gouberneurs einbrang, biefen Beamten feftnahm, Island als eine unabhängige Republit und einen feiner Angestellten, einen Danen Ramens Jurgen Jurgenfen gum Brafibenten berRepublif ausrufen ließ. Die guten Islanber, welche bon bem banifden Monopol biel gu leiben hatten, nahmen biefe Rachricht mit Boblgefallen auf und liegen fich bon Jürgenfen und Phelps in bie fofort eingerichtete Bürgerwehr einreihen, um bie neue Republit gegen Danemart ju bertheibigen. Damals wurbe bie Schanze aufgeworfen, bie jest so ibul-Itfd am Stranbe liegt. Die Sache ging gang gut zwei Monate lang, unb es iff wahrscheinlich genug, baß fich Island auch auf bie Dauer unter ber neuen herricaft minbeftens ebenfo mohl befunden hatte wie unter ber banischen Monopolwirthschaft. Aber nach Berlauf von zwei Monaten machte ein zufällig einlaufendes englisches Kriegs-

Rlagen ber geschäbigten banifchen Mo-nopoliften Gebor fchentte, Phelps unb Jürgenfen an Bord nahm und fie nach England brachte, wo man bie Beiben laufen ließ. Ingwischen hatten bann bie banifchen Behörben wieber bon ihren Memtern Befit ergriffen, und bie Befchafte nahmen ihren alten Bang wieber auf. Und fo tommt es, bag Island auch heute noch teine Republit, fonbern eine banifche Besitzung ift, freilich nur eine fehr lofe Befigung, bie fich biel= leicht über turg ober lang von Danemart losmachen wirb. Wenn man in Island eine Boltsabstimmung bornabme, fo wurde fich ohne jeben 3wei= fel bie große Mehrheit für bas Berrei= fen ber banifchen Banbe aussprechen, obgleich bie Islander jest nichts mehr bon Danemart zu leiben haben, Sanbel und Gewerbe treiben fonnen, wie und mit wem fie wollen, und bagu noch obenbrein als Entichabigung für Die früher bon bem banifchen Monopol bein Lande geschlagenen Bunben einen jährlichen Tribut bon 60,000 Rronen bon Danemart erhalten. Wenn baber bie Islander flug find, bleiben fie ba= nisch und begieben nach wie bor biefe Jahresrente, bie für ein Boltden bon nicht gang 80,000 Seelen nicht gu berachten ift und faft ben fechften Theil ber gefammten islänbifden Staatseinnabmen ausmacht.

Der Graf Budler'ide Bauterott.

Mertwürdige finangielle Berbaltniffe cheinen gegenwärtig in bem gräflichen Saufe Budler-Limpurg gu berrichen, beffen Rentamt, bon Burg-Farrnbach aus, feinen Glänbigern fürglich nach= ftebendes Schreiben überfandte: "Um

alfchen Gerüchten vorzubeugen, fieht bie unterzeichnete Stelle veranlaßt, Folgendes mitgutheilen: Die bermali= gen Mitbefiger bes gräflich b. Budler= Eimpurg'schen Fibeitomiffes in Baiern haben ben Borfchlag bes Grafen Qub wig bon Budler-Limpurg, endlich ein= mal ben schon längst gehegten Bunsch bes früheren beftanbigen Familienrathes burch ein in Unnuitäten tilgbares Gesammtanleben bie Schulbentilgung gu regeln und bie gefündigten Rapitalien beimzugahlen, nicht genehmigt. In Folge beffen find bereits mehrfach Rapitalien gefündigt, und baburch ift bas gräfliche Rentamt gezwungen, aus Borficht vorerft feine Zahlungen eingu= ftellen, bis burch Rlarftellung ber Berhältniffe Rapital und Zinfen heimge= gablt werben fonnen. Daburch mare bie Bermaltung imftanbe, weiterzuar= beiten und mit ben Erträgniffen bes Familien-Fibeitommiffes auch bann Rapitaltilgungen vorzunehmen. Da bie Berhandlungen über bie eingegangenen Forderungen burch bie bagwischen getretenen Gerichtsferien auf ben Monat Ottober verlegt find, fo bebauert Graf Lubwig b. Budler-Limpurg, bie Glaubiger bis babin bertröften gu muffen. Es fann jeboch bie Berficherung ertheilt werben, bag bie Gläubiger burch Bergögerung ber Berhanblungen feinerlei Berlufte erleiben, ba teine Ueberfchulbung porliegt und nach Erzielung boll= ftredbarer Urtheile fofort eine Amanas: permaltung eintreten muß, welche ener= gifch einareifen tann. Deshalb ift ben Gläubigern anheimzugeben, fich bis ba=

bin zu gebulben ober anberweitige Schritte au thun." Graf Lubwig, auf beffen Beranlaf= ma has araffiche theilung an bie gablreichen Gläubiger erläßt, ift bas 77jährige haupt bes Gefammtgeschlechts, Majoratsherr ber limpurgifchen Fibeitommigguter in Bürttemberg und Kondominatsbertreter ber baierischen Fibeitommigbefig= ungen, bon benen in jenem Schriftftud bie Rebe ift. Urfprünglich refrutirte fich bas Stammeshaupt aus ber Frieb= rich'ichen Linie bes Saufes Budler. Nachbem jeboch bas einzige lebenbe mannliche Mitglieb jener Linie, Graf Rarl, ju Gunften feines Dheims Friebrich auf feine Stellung als Stammes. haupt und auf ben Mitbefit fammtli= cher Familienbesitzungen bergichtet hat= te, gingen, ba mit biefen beiben bie Friedrich'iche Linie im Mannesftamm erlofden mar, fammiliche Brarogative auf ben obengenannten Grafen Lubwig über. Der Grund ber Bergichtleiftung bes Grafen Rarl, ber 1896 im Alter bon 41 Jahren ftarb, mar feine nicht ftanbesgemäße Bermählung mit einem Fraulein Glife Uhl, bie gegenwartig mit ihrer biefer Ghe entfproffenen elf-

jährigen Tochter in Burttemberg lebt. Rach einem Baragraphen bes Familiengefehes bon 1844 ift gur Erbfolge= fähigfeit bie Beburt aus rechtmäßiger, ftanbesgemäßer Che erforberlich, als welche diejenige mit einer Gemahlin aus abeligem Geblüte mit acht Ahnen betrachtet wirb. Diefer feit bem Fall Lohning wieber attuell geworbene Bara= graph hat zwei Bruber bes gegenwars tigen Familienoberhaupts, bie Majore a. D. Grafen Chuarb und hermann, babon nicht abgehalten, _unebeburtige Ghen mit ben Damen Etha Schonlein und henriette Berner ju fchliegen. Graf hermann rebreffirte fein Berfeben, inbem er fich nach elfjähriger Che bon feiner Gemablin icheiben ließ, um eine geborene Grafin bon Budler als zweite Gattin beimguführen, mit ber er run in ftanbesgemäßer, finberlofer Che lebt, mahrend fein Cohn erfter Ghe. Leutnant a. D. Graf Rurt von Bildler, in Ramerun weilt. Die geschiebene Grafin vermählte fich fpater mit bem Freiheren Ernft Molitor bon Mühl-

3wifdenfälle bei englifden

Ronigstronungen. Angefichts bes Auffchubes, ben bie Rronung Ronig Chuards VII. erfahren bat, erinnert man fich in England baran, bag bie Geschichtschreiber auch bei früheren Rronungen mancherlei Störungen anzumerten gehabt haben. Ms ber Rönig Ebwin (955-959) beim Rrönungsmable faß, ergriff ihn bie Sehnsucht nach feiner jungen Frau, bie ber als erfter Pralat bes Lanbes mit ber Rronungsgeremonie betraute

fdiff bem Spaß einEnbe, indem es ben Ergbifchof bon Canterbury bon ber Rronung ausgeschloffen batte, weil er bie Che bes Ronigspaares megen naber Rermandtichaft bes Glatten mike billigte. Der Rönig begab fich in bas Bimmer feiner Gemablin, um mit ihr gu plaubern, und legte fo lange bie diwere Rrone ab. Die Tifchgafte em= pfanben fein Berichwinden als Rudfichtslofiafeit und beflagten fich beim Ergbifchof. Diefer fanbte zwei Beift= liche, barunter ben fpater beilig ge= Sprochenen Dunftan, bem Ronig nach, um ihn fofort gurudzuholen, und Dunftan magte es, ben Muftrag in geradegu rober Beife auszuführen, inbem er dem Rönige bie Krone wieber auf den Ropf ftulpte: man lebte in ben Tagen geiftlicher llebermacht und geiftlichen Uebermuths. Die Rrönung Wilhelms bes Grobe-

rers (1066-1087) ju bollgiehen mei-

gerte fich ber bamalige Erzbischof bon

Canterbury, weil ber Ronig feine

herrichaft unter Migachtung fremben

Rechtes mit blutiger Sand aufgerichtet

habe, und ein anderer Bralat fronte ben Berricher. Mls biefem in einer Rirche eben bie Rrone aufgefest mor= ben war, begrüßten ihn die anwesenben Großen burch laute Burufe. Die bor ber Rirche aufgestellten normannischen Bachen migberftanben bie Burufe und glaubten, es feien bon bem angelfachfi= ichen Volte, bas fich um bie Rirche ae= fammelt hatte, einige Leute in bie Rir= de gebrungen, um ben Rormannenber= gog gu überfallen, ber bie englische Ro= nigefrone an fich geriffen. Go griffen fie ihrerfeits bie Ungelfachfen an und legten an bie nächften Saufer Feuer. Wilhelm trat, als er ben Larm brau-Ben horte, in Die Rirchenthur und beruhigte feine Bachen wieber. Ingwischen bemertte bie in ber Rirche berfammelte Menge ben Feuerichein ber brennenben Baufer und flüchtete; nur bas nächfte Gefolge bes Ronigs blieb bei ibm. bis alle Beremonien ber Rronung beenbet waren. 2118 heinrich I. (1100-1135) gefront werben follte, bestimmte er, baß an Stelle bes Ergbischofe, ber burch Bicht gelähmt war, ber Bifchof bon Salisbury die Rronung vorzunehmen habe, boch wurde bei ben bielen Unordnungen, bie für bie Feierlichfeit gu treffen waren, gang bergeffen, bem Erzbischof bon jener das Bertommen abandernben Beifung Renntnig gu geben. Diefer wohnte ber Rronung bei und glaubte nicht anders, als bag er bas feinem Umte guftebenbeRronungs= recht auch biesmal auszuüben habe. Alls er nun fah, bag ber Bifchof bie Rrone bom Altar nahm, fprang er trog feiner Gicht gu, um fie feinerfeits gu ergreifen. Der Bifchof hielt bie Rrone fest und fie murbe eine Beile bon ben beiben Bralaten bin= und hergegerrt, bis ber Ergbifchof Gieger blieb. Aber bann fette er fie mit gitternden Ban= ben dem Ronige fo bertehrt auf, bag fie ohne bas hilfreiche Bugreifen bes Gefolges gu Boben gefallen mare.

Die Rronung bes Ronigs Richard

Löwenherz (ober Richards I. 1189-1199) glaubten bie Londoner nicht beffer feiern gu tonnen, als baf fie ein großes Blutbab - unter ben Londoner Juden anrichteten. Gin Chronift melbet fehr befriedigend, man habe, als eben in ber Rronungsmeffe ber Gottesfohn bem himmlifchen Bater geopfert mur= be, bie Juben ihrem Bater, bem Teufel, geopfert. Derfelbe Chronift bemertt, es fei als ein bofes Zeichen betrachtet morben ban mahrend bes Pronungs. aftes eine Flebermaus burch bie Rirche und um ben Thron bes Ronias flatter= te. Erwähnenswerth ift, bag Richard fich nicht fronen ließ, sonbern bie Rrone fich felber auffeste. Gein Bruber Johann (genannt "ohne Land", 1189-1216) murbe, mahrend er ge= front murbe bon einem formlichen Lachtrampf beimgefucht, und als man ihm gum Beichen ber Belehnung mit ber Normanbie einen Speer überreichte, ließ er ihn bor lauter Lachen fallen; man erinnerte fich fpater biefes 3mi fcenfalles, als er außer anderen Befigungen auch bie Normandie berlor. Mis er furg bor feinem Tobe iber ben Meerbufen Bafh feste, glitten bie im Boot mitgeführten Rronungsgerathe in Folge eines Unfalls ins Deer, und fo wurde fein Cohn und Rachfolger Beinrich III. (1216-1272) mit einem in Gile bergefiellten, frangformigen Reifen gefront. Gin foniglicher Befehl beftimmte bamals, bag gur Feier Die= fer Aronung alle Englanber und Engs länderinnen, die fich mahrend ber bier erften ber Rronung folgenben Bochen in ber Deffentlichfeit zeigten, einen Rrang auf bem Ropfe tragen follten. Bei ber Krönung Eduards I., beffen Regierung (1272-1307) bie glangenbfte Beit bes Mittelalters in Enaland bezeichnet, war auch ber Ronig Alexander bon Schottland anwesenb; biefer und einige reiche Grafen erhöh: ten bas Boltsbergnugen am Rronungs tage baburch, baß fie 500 Pferbe frei laufen liegen, als Beute für ben erften Beften, ber fie einfangen murbe.

Richard II. (1377-1399) war nach ber Rronung fo erfcopft, bag er bei ber Rudfehr in feinen Balaft getragen werben mußte. Much anberen Berr= dern ift es begegnet, baß fie in Folge ber mit ber Reier verbunbenen Uns ftrengungen schwach und trant wurden: bauerte boch bie Feier viele Stunden und murbe boch bon ber Geiftlichfeit berlangt, bag ber gu fronende Ronig um bas bei ber Feier ausgetheilte Abendmahl würdig empfangen gu tonnen, nüchtern in bie Rirche eintrat. Die Rrönung heinrichs V. (1413-1422) ging bei ichwerem Unwetter und unter Donner und Blip bor fich. Die Ronis gin Elifabeth (1558—1603) ließ sich burch ihren Aftrologen Dr. Dee einen geeigneten Tag für ihre Krönung aus-juchen. Als bie Feier vorüber war, verrieth bie Ronigin ihren hofbamen ein fleines Rronungsgebeimnik: fie sagte nämlich: "Das jur Salbung verwendete Del ift rangig und riecht abschenlich!" Die Krönung Karls I., bes ungludlichen Stuart, ber 1625 gur Regierung fam und am 30. Januar 1649 hingerichtet wurde, war

Fleißige Finger stricken drei Paar Soden aus Fleishers Garne, wenn fie nur zwei Baar aus anberem fertig bringen. Auch ift es fcon gleichmäßig gefärbt, und das Schwarze gang echt in ber Wäsche.

Jebem Strang ift ein Rartchen mit unferem Sandelszeichen beis gelegt, und wer funf babon mit 2 Cents für Porto einschidt, erhält mentgelblich eine neue braftische Strididule bon S. B. & B. W. FLEISHER, Inc., Philadelphia.



einigen Umftanben begleitet, bie man nachträglich, nach ben harten Schidfa= len biefes Fürften, als ichlimme Bor= geichen beutete. Die Feier mußte verchoben werben, weil an bem gunächst in Aussicht genommenen Termine in Conbon bie Beft herrichte. Satten bie Borganger Rarls bei ber Rronung rothen Sammet getragen, so trug er weißen Sammet. Nun bestand eine alte Prophezeiung, bag bem "weißen" Ros nige Unheil miberfahren werbe, und beshalb riethen einige Soflinge bon biefer Farbe ab, boch blieb ihr Gin= fpruch unbeachtet. Der Grabifcof-Brimas foll bie weiße Farbe borge= chlagen haben, weil fie bie Farbe ber Unschulb fei; nach einer anberen Un= gabe batte man fich erft turg bor ber Rrönung nach rothem Sammet für ben Ronig umgethan, fand aber feinen bunten Sammet mehr borrathig und nahm nun ben borrathigen weißen, ba bie Beit brangte. Rach ber Sinrichtung Ratis bachte man an bas Weiß und bie Prophezeiung zurud, ebenfo als bei ber Beerbigung, bie mahrent eines Schneetreibens ftattfanb, Rarts Carg mit einer Schneebede übergogen murbe. Much erinnerie man fich nun, bog am Rronungstage über bas Wort gepres bigt worden war: "Ich will bir bie Rrone bes Lebens geben". Man fagte. bas fei icon bie Leichenprebigt gemes fen, bie nachher an ber Gruft bes Singerichteten gefehlt habe.

Die Rrönung Raris II. (1660-1685) war bon Donner und Erbbeben begleitet. Der Balbachin, unter bem Rarls Rachfolger Jatob II., ber 1688 bertrieben wurde, gur Rronung fchritt, gerriß. Jatobs Rachfolger, nämlich feine Tochter Marie und fein Schwiegersohn, ber Oranier Wilhelm III. 1689-1702), maren beibe Trager ber Couveranitat, und fo gingen fie au ihrer Rronung nicht wie ein Souberan mit feinem nicht fouveranen Gemabl, fonbern wie amei Couberane, mit einem Schwerte amifchen fich. Die Wilhelm, so wurde auch Maria mit einem Schwerte umgürtet. Als fie mit ber Rrone auf bem Saupte baftanb, flüfterte ibre Schwefter, Bringeffin Unna, ihr zu: "Ich beflage, wie Du Did anftrengen mußt." Maria ant wortete: "Gine Rrone ift nicht fo fchwer wie Du meinft." Als Anna felber an bie Reihe tam, um als souverane Ronigin gefrönt zu werben (1702-1714) mar fie, obwohl erft 37 Nahre alt, burch Gicht und Beleibtheit fo unbeholfen, bag man fie für bie Minuten, wo ihr Stehen für bie Beremonie erforberlich war, unterftuken munte. Das gesammte beim Rronungsmahl Unnas permenbete Geldirr an Gilber und Binn und bas Tifchleinen wurde nach Beendigung bes Mahles in Folge mangelhafter Aufficht gestohlen. Die Rrönung Georgs III. (1760-1820) mar fo ungulänglich vorbereitet, bag Diele Berlegenheiten entftanben; fo mußte bas Staatsfdwert, bas man bergeffen hatte, im lehten Augefiblid burch bas Schwert bes Bürgermeifters bon London erfest werben. 218 ber Ronig fich beshalb ungufrieben gegen ben Rronungsmarfcall Grafen Gf. fingham außerte, gab biefer in feiner Berlegenheit bie berühmt geworbene Antwort: "Es ift mahr, Sir, es ift biel berfäumt worden, aber ich habe bas für gesorgt, bag bei ber nächsten Rronung Alles in befter Ordnung fein wirb." Beit entferni, burch biefe Untwort gefrantt ju fein, amufirte fich ber Rönig über fie und ließ fie fich bon bem Grafen einige Male wieberholen. Mis Georg getront baftanb, fiel ber größte Diamant aus ber Rrone gur Erbe; fpater berfehlten romantisch-muftische turen nicht, biefen Zwischenfall als eine Sinbeutung auf ben Berluft ber ames rifanifchen Rolonien auszulegen.

816 nad Ct. Paul & Minneapolis

und jurild via Chicago & Rorthwestern-Bahn, jeden Tag, nom 9. Juli bis 10. Sepi. Bier prächtige Jüge verlassen die Wells Str., Station tüglich 9:00 Borm., 8:30 Nachm., 8:00 Abends und 10:00 Abends. Lidets, 213 Clarf Str., (Xel.: Central III) und auf

Telegraphische Depeschen.

Melisjest ben ber "Associated Prom"?

Inland.

Roofevelt. Auf der Reife nach dem Süden.

Chattanooga, Zenn., 8. Gept. Brafibent Roofevelt befuchte auf feiner Reife am Conntag auch bie Schlachtfelber von Chidamauga, MiffionaryRibge, Lootout Mountain und Orchard Anob. Er ließ fich bon General Bonnton und Unbern bie betreffenben Rampfe beichreiben. Große Mengen begrüßten in Chattanooga und anbermarts ben Brafibenten . Seute halt berfelbe eine Un= fprache an bie Brüberschaft ber Loto: motivheiger, fowie an bie Burgericaft bon Chattanooga.—Ueber bas Schlacht feld bon Chidamauga machte ber Brafibent einen fo ichnellen Ritt, bak fechs Ravalleriften, welche nebft anderen Mit= gliebern bes 7. Bunbes-Ravallerieregiments ibn qu estortiren fuchten, aus bem Sattel flogen und in einer Ambulang weggebracht werben mußten.

Roftete ihn das Leben.

New York, 8. Sept. Während er unter Obhut eines Geheimpolizisten von Kansas Cith, Mo., hierher suhr, sprang Hermann Neuman aus einem Fenster eines Expreß-Zuges auf der New Nork = Zentralbahn. Der Zug suhr zur Zeit zwischen Rhincliss und Stattsburg und hatte eine Schnelligsteit von 50 Meilen die Stunde! Neuman wurde furchtbar verlegt. Man schaffte ihn nach einem Hospital in Boughteepsie, wo erklärt wurde, daß er nur noch wenige Stunden zu leben habe.

Neuman war Kollektor für eine Brauerei bahier und war ber Beruntreuung von \$1500 sowte auch der Bigamie angeklagt und schließlich inKansfaß Eith verhaftet worden.

Beitere Baldbraude.

Laramie, Bho., 8. Sept. Süblich bon Holmes, unweit bes wichtigen Rambler-Bergwerks, wüthet ein großes und unheilvolles Walbfeuer, bas, von einem starlen Winde begünstigt, sich rasch nach Osten verbeitet. Der versursachte Schaben ist bereits sehr bebeustenb.

Die Leiden des Rair'fden Paares.

New York, 8. Sept. Die Leichen bes kalifornischen Milionärssohnes Chas. G. Fair und seiner Gattin, welche in ber Rähe von Paris bei einer Automobilsahrt umkamen, sind mit dem Schnellsampfer "St. Louis" von Southampston hier eingetroffen. Es war nicht bestimmt angegeben worden, mit welchem Dampfer sie über den Ozean befördert werden würden.

Ausland.

Sonell geahndet!

Rap Saitien, Saiti, 8. Gept. Bor einigen Tagen hatte bie Firminiften= Partei, welche mit ber provisorischen Regierung im Rrieg liegt, ben beutichen Dampfer "Marcomannia" angehalten und Rorrathe und Munition Die für bie propisorische Regierung heftimmt waren, trop bes Protestes bes deutschen Konfuls weggenommen. Es wurde bann (wie icon in ber "Conntagpoft" erwähnt) bas beutsche Ranonenboot "Banther", bas fich in ber Rahe befand, von ber beutschen Regierung auf den Schaublak beordert. Die: fes bampfte, feinen Befehlen entfpredenb. nach Gongibes, bem Sik ber Firminiften, und fand beren Ranonen boot "Crete=a=Bierrot" im Safen bor Der beutsche Befehlshaber theilte bem Abmiral Rillid auf bem haitischen Ranonenboot mit, bag er mit feiner Befagung abgieben und bas Fahrzeug binnen fünf Minuten übergeben muffe. Rillid erfuchte um eine Zeitverlänges rung auf 15 Minuten, und murbe biefes Gefuch gewährt, mit ber Bebin= gung jeboch, bag bie Befagung bes Crete-a-Pierrot" bie Baffen und Munition auf bem Fahrzeug laffen

Die Befatung des haitischen Schiffes berließ baffelbe unter großer Berwirrung. Nach Ablauf ber 15 Minuten fanbte ber "Banther" ein Boot mit einem Offigier und 20 Matrofen ab, um bon bem Ranonenboot Befit zu nehmen. Als biefes Boot noch etwa 30 Pards von feinem Ziel ent= fernt war, brachen Flammen aus bem "Crete=a=Pierrot", und es ftellte fich heras, bag bie Befagung bor ihrem Abzuge Feuer angelegt hatte. Der "Banther" feuerte fobann aus feinen Geschützen auf bas brennenbe Schiff bis es gesunten war. Im Ganzen wurden etwa 30 Schuffe abgefeuert.

Berlin, 8. Sept. Die provisorische Regierung von Haiti hab die beutsche Kegierung in Kenntniß gesetz, daß Haiti das firministische Kanonenboot "Crete-a-Pierrot" einsach als Seeräusberboot betrachtet habe, und daher durchaus nicht durch die Ze.störung desselben seitens des beutschen Kanonenbootes "Kanther" die offiziellen Insteressen Haiti's berührt worden seien.

Wie noch gemelbet wird, hatte ber "Panther" keinerlei Berluste, abgesehen von der berknallten Munition. Er blieb noch mehrere Stunden vor Gonaives und kehrte dann nach Port au Prince zurück.

Bas wollte er bom Schah?

Baris, 8. Sept. Als ber perfifche Schah am Sonntag Nachmittag nach seinem Hotel zurücktelete, wurde ein Mann, ber seiner Angabe nach ein Armenier ist, verhaftet, weil er hartnädig versuchte, sich ber Equipage bes Schahs zu nähern. Der Berhaftete versichert, baß er ben Schah nur um eine wohlstätige Gabe habe ansprechen wollen.

Erdbeben in Gudfrantreid.

Bau, franz. Departement Niebers-Ahrrhenäen, 8. Sept. Um halb 3 Uhr Morgens wurde hier ein heftiges Exbbeden wahrgenommen, welches 6 Setunden dauerte.

Telegraphische Rolizen.

Inland.

— Der frühere Bundessenator Wm. R. Roach von Nord = Datota starb in Rew York.

— Richt weniger, als fünf Bahnunfälle ereigneten sich an einem Tage auf bem Shstem ber Bennfplbania = Bahn zwischen Johnstown und Harrisburg.

— Rach ben neuesten Nachrichten aus Manila sind noch mehr und ernstere Rämpfe zwischen Moros und Amerikanern zu erwarten.

—Zu Elborado, II., erneuerten sich die Unruhen gegen die Farbigen, ans läßlich der Rückehr einer vertriebenen farbigen Frau.

— Bei Bogata, unweit Hadensad, N. J., brannte die Fabrit der Campbell Wall Paper Co. nieder, welche 500 Personen beschäftigte. Berlust \$125,-000.

— Chas. Alexander Perch machte Sonntagnachmittag in einem gededen Boot eine Fahrt durch die Riagara-Wirbelftromschnellen erfolgreich. Der Anblick war sehr aufregend.

— Gestrige Base ball = Spiele: "American League"—Chicago 6, Washington 3; Chicago 3, Washington 3 (zweites Spiel); Boston 6, St. Louis 2; Detroit 11, Baltimore 6.

— In Cleveland starb Pastor C. F. Zimmermann, Rebakteur ber Zeitschrift "Evangelisches Magazin" und Berfasser zahlreicher Jugendschriften und Pam= phlete, im 59. Lebensjahr.

— Bürgermeister Tom L. Johnson bon Cleveland hat die demokratische Wahlkampagne in Ohio eröffnet. Er zieht nach der Art altmodischer Zirkusse mit Wagen und Zelten von Ort zu Ort.

Der beutsche Tag in Marhland wird dieses Jahr von 56 Vereinen gemeinsam in Baltimore geseiert werden, und zwar am Freitag, den 12. Sept., dem Jahrestag der Schlacht von North Point (1814).

— Ein Dukend Kirchenmitglieder überfiel in Kansas Cith, Mo., nächt- licherweile eine Wirthschaft, es gab einen Kampf und zwei Schwerverwundete. Ein Kreuzzug gegen alle bortigen Wirthschaften ist angetündigt.

— Auf Governors Jsland im Bossioner Hafen explodirte eines ber Pulsber = Magazine bes alten Fort Winsthrop, und es gab 1 Tobten und 5 Verslette. Anaben, die ein Feuerchen machten, sollen bas Unglück verschulbet hasben.

— Im Gull = See bei Kalamazoo, Mich., fenterte ein stählernes Ruber= boot im Sturm, und die drei Insassen ertranten. Es waren: Herman Breuer und Henry Breuer von Yortville, Mich., und A. C. Miller von Battle Ereek.

— Dr. Guftav Niederlin, Chef bes wiffenschaftlichen Departements des Philadelphier Handelsmuseums, ist zum Mitgliede der Philippinen-Kommission ernannt worden, die mit der Sammlung und Aufstellung der Philippinen-Adiheilung auf der Ausstellung in St. Louis betraut worden ist.

Musland.

— Das Steigen bes Baumwollpreisfes hat die beutschen Spinner veranslaßt, die Preise bes Garns zu erhöhen.

— Eine Spezialbepesche von Neapel melbet, daß am Samftag dem Krater bes Besuvs große Flammenfäulen ents siegen.

- Morgen beginnen bie großenManöber zwischen Frankfurt a. b. D. und Bosen; 92,000 Mann nehmen baran

— An ber beutschen Borse herrschte ausgangs ber Woche ein unsicherer Ton, Auf die fürzliche Preissteigerung in Kohles und SisensAttien folgte ein Rüdschlag.

— Die französische Regierung hat bieGehaltszahlung an 18 Priefter einsgestellt, welche sich in hervorragender Weise an ben Rundgebungen gegen die Schließung der Kirchenschulen in der Bretagne betheiligten.

— Im Lefsing = Theater in Berlin kam bas Stüd "Die Kleinbürger" von bem bekannten russischen Autor Mazim Gorki zur Aufführung. Der Bessuch war groß, aber bas Stüd zog nicht.

— Der französische Meister = Rabsfahrer Huret erlitt einen Unfall, ber ihn wahrscheinlich auf Lebenszeit zum Krüppel machen wird. Huret fuhr auf ben Kennbahn mit seinem "Trainer" Michael so unglücklich aneinander, daß sein Fußknöchel zersplittert wurde.

— Zu Bridgetown, Insel Barbabos, gab es in Berbindung mit der Wegbringung eines Blatternkranken, ber sich 500 Menschen widersehten, einen Aufruhr, und die Behörden ließen sogar ein britisches Kriegsschiff aus

St. Bincent tommen.

— In Brod, Slavonien, sind neue ernste Ausschreitungen gegen die serbischen Bewohner vorgekommen. Ein Bataillon Infanterie schritt ein. Zwei Zeitungsherausgeber wurden wegen Beröffentlichung aufreizender Artikel verhaftet.

— Rußland hat sich geweigert, sich mit der Entscheidung der Pforte zufrieden zu geben, welche besagt, daß sie nicht zugeben kann, daß dier unbewaffnete russische Ranonenboote unter der Handelsflagge durch die Dardanellen saheren. Man glaubt, daß die Pforte sich an die Mächte wenden wird.

— In Menosa, Argentinien, sollte ein Mörder hingerichtet werden, als im letten Augenblid die Begnadigung des Prästdenten Koca eintras. Später stellte sich die Begnadigung als gefälscht heraus; sie war vom Sohn und Setretär des Prästdenten gefälscht worden, und die Fälschung wird damit erklärt, das der chilenische Gesandte um die Begnadigung ersucht, der Prästdent jedoc augenblidlich geschlasen habe.

— Es heißt, daß der ungarische Premier Roloman d. Szell im Namen der Regierung zu den Geldern beisteuerte, wleche zur Anschaffung der Fahne dienten, die neulich einer ungarischen Gesellschaft in New York überreicht wurde, und deren Inschrift in den Ber. Staa-

ten Unftog erregte. Die Fahne felbft

tam aber von einer Privat-Bereinigung.

— Die neuen rumänischen Arbeitsgesehe sind in Kraft getreten. Für die Zukunft wird Niemand irgend ein Handwerk betreiben dürsen, der nicht im Besite eines Erlaubnißscheines von der betr. Innung ist. Lehtere sind verpslichtet, Bersicherungssonds zu etabliren, Arbeiter-Bureaus zu führen

und technische Schulen zu errichten.

— Die Polizei in Barcelona, Spa=
nien, verhaftete verschiedene Theilneh=
mer einer Arbeiterversammlung. Ein
Bolfshaufe versuchte, die Berhafteten
ben Polizisten und den berittenen Bür=
gergarden zu entreißen, worauf es zu
einem Kampfe kam. Die Letzteren
feuerten auf das Bolk, und es wurde
ein Arbeiter getödtet, und mehrere ver=
letzt.

— Als Kaifer Wilhelm ben Bürger=
meister von Posen, Hrn. Wittig, einen
guten Deutschen, frug, was er von den
Berichten über polnische Verschwörungen und Geheimgesellschaften halte,
meinte derselbe, daß es sich hauptsächlich um Erfindungen handle, die dazu
dienen sollen, die große Masse der Polen der Bewegung treu zu halten und
die Lage noch verwickelter zu machen.

Dampfernadrigten

Augefommen.

Rem Porf: Osfar ber Aweite bon Danemart,
Schweben und Araticgen; La Bretagne bon Habre.
Hongfong: Coptic bon San Franjisto.
Antiverpen: Becland bon Rew Porf; Bennland bon

Abilabelhbia.
Beulogne: Roordam, bon Rew Hork qua Rotterbau.
Robenhagen: Rauplia, bon Baltimore und Rew Dark.
Balter: La Makkagne, bon Ben Nork.

Dabre: La Gascogne bon Rew Pork. Liverpool: Bobic bon Rew Pork; Legan bon Rew Orlans. London: Minnehaha bon Rew Pork. Glasgow: Livonian bon Philabelphia.

Abgegangen.

Am Ligard borbei: Aroonland von Antwerben nach Rew Port; Ambria und Chmric, von Liverpool nach Kew Port; Hobenzollern. von Brewen nach Rew Port; Wolfe, von damburg nach Rew Port; Fürft Bismard, von Hamburg nach Rew Port.

Lotalberidit.

Sympathie-Bewegung.

Beiftliche verlangen vom Bartfohlentruft,

In ber Berfammlungs = Salle bes Frift Methobift Church Blod", Ede ber Clart und ber Bafbington Str., fand geftern unter bem Borfit bes Bi= schofs Fallows von ber bischöflichen Methodiftentirche eine gablreich befuchte Berfammlung ftatt, in welcher man ben ftreitenben Rohlengrabern Pennfylbaniens feine Sympathie bezeigte und bon ben Leitern bes Sart= tohlen = Truft verlangte, fie follten bie schwebenben Streitfragen einem Schiedsausschuffe unterbreiten. Ram= hafte Beiftliche bon berichiebenen Betenntniffen bielten ichmungbolle Unfprachen über benGegenftanh und auch Frl. Nane Abbams, Clarence G. Darrow und andere Bertreter nicht firchli= cher Reform = Richtungen tamen gum Wort. Che bie Berfammlung fich ber= tagte, murbe ju einer Sammlung für bie Streiter aufgeforbert mit bem Gr= gebniß, bag ein formlicher Sagelichauer bon groken und fleinen Gilbermungen auf DieRednertribune nieberging, Much bie Tellersammlung, welche barauf noch borgenommen wurde, ergab eine recht beträchtliche Summe.

Rury und Ren.

* Bom 15. September an werden die Insassen des Counthgesangnisse ihre eigene Zeitung erscheinen lassen, welche das Motto tragen wird "Besser spät, als niemals". Der Redattionsstad und die Mitarbeiter werden sich auf die Reihen der Gäste beschränten, welche Gefängniß = Direktor Whitman auf Kosten des County verpflegt. Die Hauptleitung des Blattes, welches acht Seiten start sein soll, liegt in Händen von George Dessauer, H. S. Mills und W. H. Howard.

* Das Neueste auf bem Gebiete ber Kirchenmusit ist ber Kunstpfeifer. Als solcher ließ sich gestern Robert Chisolm Bain im Abendgottesdienst in der S. Congregational = Kirche hören. Daß die Gemeinde an dieser Bereicherung des musitalischen Theiles des Gottes bienstes keinen Anstoß nimmt, scheint daraus herdorzugehen, daß der Besuch nie zudor ein so zahl eicher war, als eben gestern Abend. Der Pfeistünstlertrug u. A. auch mehrere schwierige klassische Kompositionen vor und soll mit Recht Anspruch auf den Titel eines Künstlers in seinem Fache machen dürsten.

* Im Unith Klubhaus an Indiana Abe. begingen gestern Herr und Frau Moses Weinberger, 522 Grand Abe., bie 50. Wieberkehr bes Tages, an welchem fie sich die Hand zum Bunde für das Leben gereicht. Unter ben zahlreichen Festgäften befanden sich auch die fünf Söhne und brei Inchter, 33 Enstel und ein Urentel bes Jubelpaares. Derr und Frau Weinberger wurden in Shantots, Ungarn, getraut, und wanderten im Jahre 1880 nach der neuen Welt aus, wo sie sich zunächst in Ohio niederließen, um dann, sechs Jahre später, ihr heim in Chicago aufzus

ichlagen. * Mit Frau Margareth Schnell, Nr. 230 R. State Str., welche geftern ei= nem Bergichlage erlag, ift eine, ben Schulfindern ber Rorbfeite mobibe= tannte und bei ihnen fehr beliebte Berfonlichkeit beimgegangen. Die Berftorbene, welche allgemein als "Mama Schnell" befannt war, hielt fcon feit über einem Bierteljahrhunbert einen fleinen Rramlaben, in welchem außer Schulutenfilien allerhand zu haben war, was bas findliche Gemuth erfreut. Frau Schnell murbe im Jahre 1838 im Elfaß geboren und tam als 19jähriges Mäbchen nach ber neuen Welt. Bon ihren gehn Rinbern find nur noch brei Es war Bartholin!

(Fortsetzung von ber 1. Seite.) entweber M. M. ober "Dein lieber

Schat Minnie" unterzeichnet. Der Mörber mar aber augenscheinlich nicht ohne Freunde geblieben. Ein Brief, ben er bon einer Frau aus Chicago erhielt, bermuthlich einer anberen Beliebten, beweift bas. Diefer Brief war bem Mörber aus ber Zafche ge fallen, als er für ben Farmer Chas. Soeft arbeitete. Soeft batte ben Brief am 25. Auguft felbft mit bom Boftamt in Riceville auf die fünf Meilen ent fernte Farm gebracht. Der Brief war abreffirt: Berrn Geo. Edwards, Riceville, Jowa. Die Sanbichrift mar bie einer Frau. Als am Abend jenes Za ges Bartholin bom Felbe heimtehrte, erhielt er ben Brief. Er fcbien beffen Inhalt formlich zu verschlingen, immer wieder, auch am nachften Tage, fab Soeft Bartholin ben Brief lefen. Um 28. August fand hoeft ben Brief auf bem Aufboben im Wohnzimmer, und aus bem Fenfler ichauend, fab ber Mann Bartholin im Schatten eines Baumes im Grafe liegen. Soeft hob ben Brief auf und be-

gann ihn gu lefen: "Mein liebfter Will, verhalt Dich ruhig, ichlag Dich fo gut wie möglich durch, bis wir bie Gelbfrage erlebigen tonnen. Ge ift noch nicht Alles geordnet. Salt bie Dhren fleif und ich merbe Dir balb helfen fonnen." Someit batte Soeft ge= lefen, als er Bartholin auf bas Saus gutommen fah. Saftig ftedte er ben Brief in ben Umichlag und legte ihn wieber borthin, wo er ihn gefunden hatte. Bartholin bob ben Brief auf; bermuthlich hatte er Boeft beobachtet. Er ftedte ben Brief ein und berließ, obne ein weiteres Wort zu fagen, am gleichen nachmittage bie Farm. Soeft fab ihn nie lebend wieder. Bartholin wähnte fich anscheinend entbedt und bon Reuem begab er fich auf Die Flucht. Bas fonft in bem Briefe fanb, meif Soeft nicht, auch hat er die Unterschrift nicht gefeben.

Wer war biefe Freundin? Diefe Frage fucht bie Polizei zu lofen, und fie ftellt unter ben jungen Madchen, welchen Bartholin ben hof gemacht hatte, nachforschungen an. Gines ber Mabden mar Frl. Mart Loeich. Mr. 4117 State Stroke. Dieje ift fcmer frank und ihr Zuftand war am Sam= ftag berartig, bag ihre Eltern alle hoffnung aufgegeben hatten. Die junge Dame foll an einem Satsiibel leiben. Ihre Mutter, Frau Defar Loefch, beftritt, bak Marn feit Jahresfrift mit Bartholin in ichriftlichem Bertehr gewesen fei; fie habe ihn feit lettem April nicht mehr gefeben. Ostar Loefch, ber Bater, betreibt einen flei= nen Bigarrenladen und über biefem wohnt die Familie. Uebri= gens batte Bartholin icon früher Briefe in weiblicher Sanbichrift aus Chicago erhalten, Die "Freundin" hatte ihn augenscheinlich auf bem Laufen ben über feine Berfolgung gehalten; fühlte er fich entbedt ober befürchtete er Berrath, als er bon Soefts Farm floh und ichlieflich feinem Leben ein Enbe machte, - ein zu Tobe gehehter fluch= tiger Berbrecher?

Gine große Menge Farmer und beren Frauen hatten fich auf bem tleinen Friedhofe verfammelt, auf bem ber Doppelmorber begraben mar, als geftern Nachmittag um 4 Uhr ber Leidenbeschauer Dr. Carpenter, Mitchell, Leutnant Mohan und Dr. Coen eintra fen und ber rauh gezimmerte Sarg mit ber Leiche bes Berbrechers ausgegraben wurde. Raum war bas Oberbrett ent= fernt worden, als zwei nahestehende Frauen in Ohnmacht fielen, mabrend mehrere Rinder ichreiend babonliefen. Nachbem Mitchell bie Leiche trop bes angeschwollenen Besichtes als bie Bartholing bestimmt ertannt batte, ichnitt Dr. Coen ben Unterfiefer fort, um bas falfche Gebiß gu weiterer Beftätigung mit nach Chicago gu bringen. Sierauf wurde ber linte Fuß bes Tobten entblogt und man fand an einer Bebe mehrere Suhneraugen, welche Bartholin bort hatte. Die Sabfeligfeiten und ber Revolver bes Tobten murben bann bon Leutnant Roban eingehadt, um fie nach Chicago gu bringen. \$1.12 Baars gelb und eine billige goldplattirte Uhr, welche man bei bem Tobten fand, wur ben ebenfalls mitgenommen. Dann wurde bie Leiche wieber eingescharrt. Bartholing Bewegungen feit feiner

Flucht aus Chicago find ebenfalls genau ermittelt morben. Der Leichenbeftatter 28m. Unberberg, Rr. 6513 Greenwood Abenue, hatte ihn in Chicago zulest gefehen, am 5. Muguft Bor: mittags. Um Nachmittag jenes Tages berdingte er fich bei bem Bahnbau-Unternehmer McBhee, welcher in einer Anzeige Arbeiter fuchte, als Ebwarbs und erhielt bon ihm eine Fahrfarie, Mit mehreren anberen Arbeitern fuhr er nach Riceville, wo er am nachften Morgen um 9 Uhr bie Arbeit aufnahm. Sechs Stunden später erflärte er bem Auffeber Burte, er tonne folche Arbeit nicht aushalten und wurde auf feinen Bunich ausgelöhnt. Giner feiner Mitarbeiter war John Dborat, ein früherer Deteftive in Dienften beramerican Detective Agench, Rr. 184 Dearborn Str. Diefer hatte ihn ichon an ber Ban Buren Strafe in Chicago am 5. Muguft getroffen und alfo angefpro= chen: "3ft 3hr Rame nicht Ebwarbs?" "Ihrer kann ich mich gerade nicht entfirmen", antwortete ber Angerebete. "Wir arbeiteten por einem Jahre an ber Late Strafe zusammen. Mein Rame ift Dworat." "D ja, jest ertenne ich Gie. 3ch bin außer Arbeit und fuche irgend welche." Doorat bermies ihn bann an DeBbee, wo er auch Ur= beit gefunden habe. Abends trafen Beibe auf bem Buge wieber gufammen Mls "Chmorbs" bann bie Arbeit nies berlegte, hörte auch Dborat auf, ba auch er nicht an bas Schaufeln bon Erbe, womit fie beschäftigt waren, gewöhnt war. Beide bezogen bann im Sotel Biltes ein Bimmer.

Um nächsten Tage verdingten fie fich bei dem Farmer John higgins, wo Bartholin bis zum 17. August blieb.

Saufig ging er nach bem Boftamt und holte Briefe, manchmal brachte er auch Beitungen mit. Berfchiebentlich lentte Bartholin bas Gefprach auf feine That, wenn er barüber in ben Zeitungen las. Ginft fagte er: "Dir ift es in letterer Beit ichlecht ergangen unb obendrein bin ich frant. Meine Mutter ift unlängft geftorben, bann berlor ich meine Arbeit und ich entschloß mich Chicago für immer au berlaffen. 3ch werbe mit jebem Tage trubfinniger und ich muß fort, um gemiffe Dinge gu ber= geffen." Immer baufiger wieberholte er Doorat gegenüber, er tonne bie Farmarbeit micht bertragen, und eines Abends äußerte er: "Ich glaube, ich fahre nach bem Guben. Meinen Sie nicht auch, bag ich bort leichtere Arbeit finben fann?" Un ienem Tage batte er einen Brief bon Chicago erhalten,

In der Nacht vom 16. auf den 17. August wachte Dvorat auf und sah Bartholin, einen Revolver an die Schläfe haltend, mitten im Zimmer stehen. Dvorat sprang auf und entwaffenete ihn. "Was wollten Sie thun?" fragte er. "Ich din des Spieles müde und will ihm ein Ende machen." Ovorat suchte ihn zu trösten und gab ihm später, nachdem er versprochen hatte, nichts Derartiges wieder zu thun, den Revolver zurück. Am nächsten Tage stellte er die Arbeit ein, und mit \$7 Lohn, welche Higgins ihm gegeben hatte, verließ er die Stätte.

ber ibn zu beunrubigen ichien, auch fiel

Dooraf bas ernfte Beien feines Genof-

fen auf, ber nie ein frobliches Beficht

machte, fo lange wie er ihn fannte.

te, verließ er die Statte.

Bald darauf fand er bei dem beutschen Farmer Hoeft Arbeit. Er war stets in sich gekehrt. Als Frau Hoeft ihn einst fragte, ob er verheirathet sei, antwortete er: "Ich habe meine eigenen Sorgen"; eine weitere Frage nach der Zahl seiner Kinder beantwortete er überhaupt nicht. Frau Hoeft bemerkte später zu ihrem Mann, "Edwards" gesfalle ihr nicht, er sei so sonderbar in seinem Benehmen. Als er dann die Farm verließ, versuchte ihn Niemand zurückzuhalten. Uebrigens sprach er mit dem Farmer und seiner Familie deutsch

deutsch. 3mei Tage lang wanberte ber Morber unftat in ber Gegend umber, bann tehrte er, am 30. August, nach bem So= tel Wilfes gurud. herr Wilfes entfann fich bes Gaftes, obwohl beffen Geficht jest ein Bart bebedte. Der Mann ging. als ob et fich nicht mehr auf benBeinen au halten bermochte. Der Gaft begab fich fofort auf bas ihm angewiesene Bimmer und ließ fich auch borth'n fein Abenbeffen bringen, unter ber Entfculbigung, er fei trant. Um tächiten Morgen ließ Bartholin ben Sotelclert auf fein Rimmer rufen und antwortete auf beffen Bemertung, er febe fcblecht aus, er habe ichmer arbeiten muffen, es fei ihm zu viel geworben.

"Ich habe viele Sorgen im Kopfe. Es scheint, als ob mir im Leben teine Ro-

fen mehr blüben." Bartholin ließ fich auch bas Trubftud bringen und berließ um 11 libr Bormittags bas hotel. Man fab ibn bas Geleife ber Great Beftern=Bahn entlang geben. Etwa zwei Meilen bon Riceville beobachtete ber Farmer Mie, wie er vier Stunden lang bas Geleife befländig auf= und abging. Bei Gin= tritt ber Duntelbeit fchritt ber Morber über bas Welb auf einen Tahrweg gu, mo ihm ber Farmer Jeremiah Gufh= man und feine Frau begeaneten. Er fraate fie nach ber Richtung bon Sig= Farm und wurde, da er ichlecht ausfah und taumelte, eingeladen, mit= gufahren. Cufhman bot ihm Arbeit an, boch erflärte ber Frembe, er muffe erft zu Biggins, wurde aber am nachften Morgen ju Cufbman tommen. Bartholin taumelte weiter und eine Meile bon jener Stelle fanb man eine Boche fpater, an eine Garbe lehnenb, feine Leiche!

Bertehrsunfälle.

In der Nähe der State und Ban Buren Str. fuhr heute ein Kabelsbahnzug in einen mit Waaren beladenen Wagen der PiesBäder Moodh & Waters. Ein Rab des Wagens wurde zertrümmert, und die süße Badwaare nach allen Richtungen geschleubert. Der Unfall locke bald Schaaren von Zeitungsjungen zur Sielle, welche über die "Pies" herfielen, wenn ihnen auch etwas Straßenschmutz eine eigenartige Würze verlieh.

Würze versieh.

An der Clark Straße und dem Jadson Boulevard fließen heute Mittag ein großer Wagen der Wentworth Abe. Linie und ein Omnibus der Frank Parmalee Co. zusammen, als letztere vor dem anhaltenden Wagen über dieGeleise fahren wollte und der Straßenbahnwagen sich wieder in Bewegung setzte. DerOmnibus legte sich auf die Seite, Augenzeugen retteten ihn aber dor dem Umfallen und hielten die schenden Pferde setzt. Die Vassgare

scheuenden Pferde fest. Die Kassagire kamen mit dem Schreden davon.

D. Kostedt, 212 R. Curtis Str., sprang an der Ohio Str. und Milmaukee Ave. von einem Wagen der Elsston Ave. Straßenbahnlinie seinem, vom Winde entführten hute nach und lief dabei mit solcher Sewalt gegen die Deichsel eines von Beter Hansen geleiteten Fuhrwerls, daß er bewußtloshinstel. Der Berunglücke entging wie durch ein Wunder dem Uederschien. Kostedt erlitt eine ernste Versletzung an der Brust. Ein Polizeis Krankenwagen brachte ihn heim.

Cefet die "Fonntagwoft".

\$33.00 nad Ralifornien, Oregon und Bafhington.

Chicago & Northwestern Babn.

Sehr niedrige Raten täglich während September und Ottober nach Heiena, Butte, Spotane, Salt Late. Rur \$38.00 nach San Francisco, 205 Angeles, Portland, Seattle und Lacoma. Ebenfalls billige Aundschrit Licets. Touristen-Schlafwagen täglich. Perifolisch geleitete Extursonen Dienkags und Donnerstags. Licet-Office 212 Clark Str. (Xal.: Kentral 721) und Wells Str.-Stotion.

Bieder daheim.

Mayor Harrison strebt angeblich nicht nach der Prafidentschafts-Momination.

Mapor Barrifon ift beute, tiichtig fonnberbrannt und neu gefräftigt, aus ber Commerfrische heimgetehrt und versucht jest, fich fo rasch wie moglich wieber in feine Umtsgeschäfte einzuar= beiten. Gefragt, mas er über bie Unflaten bente, baß fein Rollege Johnson bon Cleveland ichon jest für bas über gwei Jahren ftattfinbenbe Rennem nach ber bemotratischen Prafibentschafts= Randidatur trifft, ertlarte er, bag fei= ner Unficht nach Berr Johnson ein fehr fähiger Ropf fei. Db berfelbe nominirt werben tonnte, bas fei freilich eine anbere Frage, bie gu beantworten es bor= läufig noch ju fruh am Tage fei. Er, harrifon, würbe übrigens bem Cleve= lanber Burgermeifter bei bem Rennen nicht in Die Quere tommen. Auf alle Fälle werde bie bemotratische Partei aber erft ihre Platform gimmern, ehe fie an die Musmabl ibres Ranbibaten gebe. Derfelbe würde auf bie Platform paffen muffen. Die wichtigfte Plante in ber befagten Platform werbe ohne 3weifel ber Bollfrage gelten.

Im viel befugten Pilaterin deres biene Inveifel ber Zollfrage gelten.

In Bezug auf ben neuerdings aufgefauchten Blan, die Wegegerechtsame der Straßenbahn-Gesellschaften für Bachtsontratte zu erklären und demgemäß zu besteuern, äußerte der Mayor sich sehr absprechend. Er meinte, täme dieser Plan zur Durchführung, so würsde man darauf Berzicht leisten müssen, die Straßenbahn – Gesellschaften zur Ermäßigung ihrer Fahrpreise zu zwinzen. Auch würde die Stadt dann die Sintünste aus dieser Quelle mit der Schulbehörde theilen müssen, so daß auch beshalb schon es nicht in ihrem Interesse liege, daß der Plan durchgehe.

Binteljüge.

Muf folde laffen Balls Unwälte fich mert: wurdiger Weife ein.

Ror Richter Chntraus murbe beute

mit ber Berhandlung des habeas Corpus=Gefuches begonnen, welches im Intereffe bes Strafenbahn-Ungeftell= ten und früheren Irrenwärters Ball begonnen, ber in Rantafee wegen Meineids belangt worben ift auf bie Angaben bin, welche er por bem Auffichterath für Die ftaatlichen Wohltha: tigleitsapstalten über fleine Beranii: gungen gemacht hat, welche fich herr Murphy vom Berwaltungerath ber 3r= renanftalt inRantatee traft feines Um: tes zu verschaffen gewußt haben foll. Balls Unwälte nehmen mertwürdiger= weise gu Wintelgugen ihre Buflucht, um ibren Kliepten momoglich loszueisen. Sie machen geltend, daß die Aufsichts= behörbe, por welcher Ball feine Musfagen gemacht, garnicht berechtigt gewefei fei, ihn gur Ablegung eines gefeglich binbenben Gibes ju groingen. Mus biefem Grunde habe auch ber geleiftete Gib feine rechtsperbindliche Rraft, und Ball tonne nicht gerichtlich verfolgt werben, auch wenn er wirklich falfch gefdworen haben follte. Die Bertheibiger, es find bas bie Berren Bull unt Caffiban, entidulbigen biefes Borge= ben, indem fie es für bas Rurgefte er= flaren. Wenn ber Richter ihre Muffaffung theile, fagen fie, bann werbe es überfluffig fein, eine langwierige Beweisaufnahme vorzunehmen. Gie laffen babei aber außer Acht, baf bie Befreiung Balls nach biefer Monier boch auf eine Urt Ehrenerflarung für ben herrn Murphy binauslaufen

Balls Unmalte haben noch einen weiten Entschuldigungsgrund für ih= ien Rlienten berausgetiftelt. Gie ge ben an, daß die Untersuchung ber ftaatlichen Auffichtsbeborbe fich auf die angeblichen handlungen bes Murphy richt erftredt habe, bag also bie Musfagen Ball's über biefelben bon gar feinem Belang gewefen feien, aus bem Prototoll geftrichen werben und gemif= fermaßen für "nicht gemachl" erflärt werben mußten. Der Richter ift in= beffen in diefer hinficht anderer Un= ficht. Er meint vielmehr, baf bieganb lungen, bon benen Ball behauptet hat, c. B Murphy fie begangen, gar febr in bem Bereich ber Untersuchung gelegen

hatten.
Der Richter scheint sich aber im les brigen ber Ansicht ber Anwälte angesschloffen zu haben, benn heute Rachmitstag ordnete er an, daß Ball aus ber Haft zu entlaffen sei.

Beibliche Arbeitstrafte im

Rachbem ein Erlaß bes Staatsfetres tars bes Reichspoftamts bie Unftellung weiblichen Berfonals im beutschen Boftund Telegraphenbienft eingefdrantt hat, fenb auch bie fachfifden Beforben angewiesen worben, bei bet Musmahl meib= licher Arbeitsträfte fich größere Burudhaltung anzulegen. Unlaß zu biefer Berfügung bat bie Wahrnehmung gegeben, baß bei bem weiblichen Berfonal Ertrantungen infolge ber Anforberun= gen bes Dienftes fehr häufig bortom= men namentlich ftellt fich bei Telepho= niftinnen leicht eine Alteration ber Ropfnerben, allgemeine Rerbofitat unb Blutarmut ein; ebenfo ift bas Bebie= nen ber Schreibmaschine jungen Mabchen vielfach unguträglich. Un einer und berfelben Dienftftelle mußten beifpiels= weise sammtliche brei mit bem Schreib= maschinenbienft betraute Beamtinnen wegen Ueberanftrengung längere Beit beurlaubt werben, um Beilung für bie im Dienft erworbene Rervofitat gu fuchen. Derartige üble Erfahrungen finb nicht etwa blog mit jungen Mabchen gemacht worben, die icon ichwächlich in ben Dienft traten, sontern auch mit folden, bie fich bei Uebernahme ber Stellung ber beften Gefundheit erfreu-

Mus ber Grenzgarnison. — Theaterbirektor: "Der sinanzielle Erssolg meines Unternehmens ist gesichert; ich darf auf statten Theaterbesuch rechenen. Der herr Rommanbeur bes hiesigen Regiments hat mir zugesagt, daß sich jeben Abend ein paar Leutnants in ben Lögen zeigen werben."

Gin idealer Commerfeftiag.

Die Vereine, welche gestern Vergnugungen abhielten, famen nicht jn turg.

Der Besuch war ein großer, und der Erfolg in jeder Binficht zufriedenstellend.

Das geftrige Bitnit ber Bereinigten

Logen bes Orbens "Mutual Pro-

tection" nahm einen glängenben Berlauf. Es war aber auch bom schönsten Wetter begünftigt. Da ber Bettergott am 10. August, an welchem Tage bas Fest urfprünglich abgehalten werben follte, ben Beranftaltern einen bofen Strich burch bie Rechnung ge= macht hatte, fo hatte man auch auf ben geftrigen Zag feine große Soff= nung gefett. Doch murbe man barin angenehm enttäufcht. In ihrer bollen glangenben Pracht ftieg bie Sonne schon am Morgen empor und fanbte mahrend bes gangen Tages ihre erwärmenben Strahlen herab. Da nicht mehr viele fcone Sommertage in Musficht fteben, fo nahmen frohge= ftimmte Menfchen bie fich ihnen barbietenbe Gelegenheit mabr und pergnügten fich im Freien. Go war es benn auch nicht zu berwundern, daß fich bie Befucher ju bem Commerfest im Schugenpart ju Taufenben einfanben. Die einzelnen Logen bes Drbens hielten in ihrem Sauptquartier großen Empfang ab. Freunde und Befannte ber Mitglieber fanben fich bort in Schaaren ein. Manche alte Befanntichaft murbe bort aufgefrifct, manches neue Mitglieb bem Orben gewonnen. Im großen Pavillon wogten fast beständig hunderte von tangluftis gen Baaren in rhthmifchen Beweguns gen nach bem Tatte ber Mufit flott burcheinanber. Muf ben Regelbahnen mar bis gum fpaten Rachmittag ein lebhaftes Gebränge von Reglern und Reglerinnen in ununterbrochenem Gange. Lauf= und andere Spiele für Alt und Jung wurden veranstaltet - man amufirte fich prächtig. Gelbft bie Rinber maren voller Freube. Bar für fie boch auf bem Brogramm eine befonbere Rummer borgefeben morben, ein Umgug burch ben Part unter Borantritt ber Mufiffapelle, bie auch jum Tange aufspielte, und nach biefem Festmarich Bertheilung bon großen, mit füßem Rafchwert gefüllten Duten. Bar bas ein Jubel, als felbft bie fleinen Dreitafehochs, bie taum im Buge mitmarfcbiren tonnten, mit folden gudrigen Unbenten bebacht murben und nun ftolg und hocherfreut ben beglüdten Eltern wieber queilten. Abends aber, als bie Sonne verfdwunben mar. bachten bie meiften Gafte gar nicht ba= ran, ben Beimweg angutreten. Der Part wurde burch elettrifche Lichter taghell beleuchtet, und fo empfand man faum ben Bechfel bon Tag gur Racht und bergnügte fich weiter bis fpat hinein in bie icone Commernacht.

Am zufriedensten unter den vielen zufriedenen Festbesuchern waren aber die Mitglieder des Festdomites; es waren dies die Herren L. Brud, Borssigender; H. Brühn, Setretär; F. G. Schmalsteg, Schapmeister; Rautsmann, Laufer, Schutt, Spandau, Miller, Schuette, Riesenberg, Scott, Edenfels, Haidebohl, Kleinschmidt, Frh, Fischer, Krumsee, Rahn, Meine, Braun, Haber, Hoeft, Scheffler, Greenberger, Evers, Singer, Baschtuhn, Kunst, Woelte, Kundt, Lambrecht, Waller, Manten, Buesn, Hoffmann, henrich, Krumme, Kubien und

Geit feiner bor nun balb fünfgehn

Sahren erfolgten Grunbung hat ber Solefifde Rrantenunter= tügungsverein icon manches fone Sommerfest abgehalten, feines aber war bon fo glanzenbem Erfolge begleitet, wie bas geftrige In Geiferts ichmudem Garten, Rord Clart Strafe und Lawrence Abenue, brangten fich formlich bie Feftgafte; Bante und Stuble an ben Gartentischen murben nicht leer pon froblichen Menfchen, Die fich im Rreise ihrer Freunde und Befannten bon ben Alltagsmuhen und Sorgen erholen wollten. Dagu ben fie bort bie befte Belegenheit. Das aus ben herren Rarl Butite, Leopolb Raphan, Baul Apelt, Johann Scholz und Ernft Rrautmalb beftebenbe Weft= tomite batte für Alles und für Alle ge= forgt. Jeber fand Gelegenheit, nach feiner beforberen Urt gu bergnugen. Muf ben Regelbahnen herrichte ein reger Bettbewerb um bie hubichen Breife, bie ber Berein für bie Sieger geftiftet hatte. Beimathliche Spiele wurden arrangirt, nach heimathlichen Tangweisen brehten fich bie Paare auf bem Zangboben; mare Gruneberger Bein ausgeschentt worden, mancher ber Teftgafte hatte fich ficherlich auf Minuten gurudberfest geglaubt in bas frohe Getummel und heitere Treiben, bas bei berartigen Gelegenheiten in Schlefiens Bauen berricht. Ermunter: burch ben geftrigen Erfolg, will ber Borftand im Laufe bes tommenben Winters eine große Festlichkeit beran= ftalten, bie noch mehr ein heimathliches Gepräge und gang außergewöhnliche Freuben ben Befuchern barbieten foll.

Die Mitglieder bes Gomabifch= Babifden Frauenbereins hatten es nicht zu bereuen, bag fie ihr Bitnit auf geftern verlegt hatten. Alle Borbebingungen ju einem erfolgreis den Berlauf bes Feftes maren fcon am frühen Rachmittag vorhanden, als bie Besucher in Schaaren eintrafen und fich in Bergmanns Grove, an Desplaines Ape, nabe ber 22. Str., ein frobes, gefelliges Treiben entwidelte, bas fich nachher noch fteigerte und bis jum fpaten Abend anhielt. Das aus ben Damen Barbara Guchner, Raroline Mitchell und Anna Bogel befteben be Wefttomite batte nicht nur fur ein reichhaltiges Unterhaltungsprogro geforgt, fonbern auch Ruche unb ler fo mohl beftellt, bag es gur Labung bes inneren Denfchen an nichts feblte. Mugerbem murben allerhand Spiele arrangirt, getangt murbe ebenfalls febr flott, und fo tam es, baf ben gabirei chen Unwesenben bie Beit

Albendvost.

Erfdeint taglid, ausgenommen Sonntags, Dergusaeber: THE ABENDPOST COMPANY

"Menbooft" : Gebaube. 173-175 Fifth Avn. CHICAGO . . . ILLINOIS. Telephon: Rain 1497 und 1498.

ered at the Postoffice at Chicage, Ill., as class matter.

Reue Pflichten.

Mit ber beutfchen Grundlichfeit hat ber Operettenabmiral Rillid in Hanti Bekanntichaft gemacht. Diefer hatte befanntlich Unfangs August eine Blodabe über Bort Santtien zu berhangen be= liebt und fich bas Recht angemaßt, einlaufende Schiffe zu burchsuchen. Rachbem ibm aber ber ameritanifche Com= manber McCrea furg und bunbig mitgetheilt hatte, bag bie Ber. Staaten bon Amerita weber feine Blodabe noch fein Durchsuchungsrecht anertennen, und nicht nur bie ameritanischen, fonbern auch bie britischen, beutschen, frangöfifchen, italienifchen, ruffifchen und tubanischen Intereffen ihm gegenüber bertreten wurben, gab er flein bei und ichien fich in Butunft ftill berhalten au mollen.

Doch icon am 2. September überfiel er mit feiner "Flotte", bie aus eis nem einzigen alten Raften beftanb, bas beutide Sanbelsichiff "Martomannia" welches im Auftrage ber thatfächlichen Regierung bon Santi Baffen unb Munition beforberte. Rillid mar nämlich ber Flottenbefehlshaber eis fogenannten Revolutionspartei, ihren Führer, ben "General" Firmin, mit Gemalt an's Ruber bringen wollte. Bare nun biefe Bartei als friegführenbe Macht anertannt gemefen, ober hatte fie fonft eine bolterrechtliche Unterlage gehabt, fo mare Rillid ameifellos befugt gewefen, "Rriegstontrabande" innerhalb ber Dreimeilengrenze abzufangen. Da er aber menige Wochen gubor felbft gugegeben hatte, bag er fein Durchsuchungsrecht befäße, fo fiel feine Sandlungs= weife unter ben Begriff ber Geeraube= Wahrscheinlich ware er beshalb bon bem amerifanischen Commanber gur Berantwortung gezogen worben, wenn nicht einige Tage fpater bas beutfce Ranonenboot "Banther" auf bem Rriegsschauplage eingetroffen mare. Diefes fandte - bermuthlich mit Buftimmung bes ameritanischen Com= manbers - bie Aufforberung an Rillid, mitfammt feiner Mannichaft fein Schiff binnen fünf Minuten gu berlaffen. Rillid erbat und erhielt fünfgebn Minuten Bebentzeit und gog nach Berlauf biefer Frift ab, nachbem er fein Schiff in Brand geftedt hatte. Der "Banther" unterftigte bann bas Feuer burch einige wohlgezielte Schliffe, wel= che bie "Flotte" ber Firmin'ichen Bar=

tei in ben Grund bohrten. if un Mus biefem Sachberhalt fcheint hervorzugehen, bag bie beutsche Regierung Freundschaftsbienfte ber Ber. Staaten nur fo lange in Unfpruch nahm, wie fie felbft nicht in ber Lage war, fich Recht zu berfchaffen. Gobalb ihr Ranonenboot eingetroffen war, entband fie bie Ber. Staaten bon ber freiwillig übernommenen Berpflich= tung, ben Sanbelsverfehr in ben habitis ichen Gemäffern gu ichüten. Dag fie nach ber borangegangenen Rorrefpon= beng zwischen Commander McCrea und Abmiral Rillid befugt war, Lets= teren als Geerauber gu behanbeln, ift um fo weniger au beameifeln, als fammtliche europäische Ronfuln einen formellen Broteft gegen bie Rillid'iche Blodabe unterzeichnet hatten. Die Firminiften-Partei war nicht allein als triegführende Macht nicht aner= tannt, sonbern es war ihr bas Recht gur Durchfuchung frember Schiffe ansbrudlich abgefprochen worben. Un= ter biefen Umftanben mar es gang gleichgiltig, bag bie "Martomannia Rriegstontrabande an Borb hatte, und bag bie Waffen für biejenige Regie= rung bestimmt waren, gegen welche bie Firminiften fich erhoben hatten. Rillid war von allen europäischen Mächten fomobl wie von ben Ber. Staaten bins langlich gewarnt worben und batte fich bie Folgen feines Ungehorfams felbft zuzuschreiben.

Mus biefem Grunde ift ein Ginfpruch unferer Regierung gegen bas Berfahren bes "Banther" nicht gu ermarten, felbft wenn teine Berftanbis gung mit bem Commanber McCrea porangegangen fein follte. Dagegen wird jest in allem Ernfte bie an biefer Stelle icon öfters aufgeworfene Frage erörtert, ob bie Ber. Staaten nicht nur in jeweils gegebenen Fällen, fonbern bauernb und in völferrechtlich verbinblicher Form bie Berpflichtung übernehmen follten, in Saniti und abnlichen "Republiten" für Rube und Orbnung gu forgen. Det Brafibent hat es mit Recht abgelebnt, fich über biefen Buntt gu außern, aber in ben "Regierungsfreifen" wirb bie Gade ohne Rudhalt besprochen. Es beißt bag bie Monroeboftrin augendeinlich einer Ergangung bedürfe. Die Ber. Staaten follten entweber gerabeau die "Schugherrichaft" über Santi antreten, ober wenigftens ertlaren, baß fie es als ihre Aufgabe betrachten, eine Art Polizeigewalt über bie offenbar regierungsunfähigen ameritanifchen Republiten auszuuben. Gefchähe bas, fo würbe Europa gegen die Monroebot= trin gar nichts mehr einzuwenben baben. Wie bagegen bie Dinge jest las gen, tonnie man es ben europäischen achten taum berargen, wenn fie bie Monroehoffrin für eitel Minb bielten. om Standpuntte ber Folgerichtigs teit aus läßt fich hiergegen nichts fa-gen. Wenn bie Ber. Staaten für bie

erleglichfeit aller ameritanischen

epubliken eintreien wollen, so mussen auch bofür sogen, bag biese Re-bliten bas Böcterrecht nicht übertre-

en. Bie tonnen fie aber eine Bewähr

für Länder übernehmen, Die ihre Oberhoheit niemals anerkannt haben und feinesweas wünschen? Werben fie ihre Polizeigemalt, ober wie mon es fonft nennen will, nicht erft mit ben Baffen gur Geltung bringen muffen? Saniti fonnten fie allerdings leicht genug unter ibre Schupherrichaft ftellen, aber bie gentralameritanischen Republi= fen, Rolumbia, Ecuador und bie ihnen gleichgearteten Schwestern in Gubamerita maren außerft fchwer gu ber= bauenbe Biffen. Doch mo bie Bflicht ruft, muffen betanntlich bie Befühle fcmeigen, und wenn uns bie Borfehung bagu bestimmt bat, auf ben Bbi= lippinen eine geordnete Regierung einauführen, fo wird fie uns wohl auch bagu außersehen haben, auf unferer ei= genen Erbhälfte allenthalben bie Geg= nungen unferer Zivilifation zu verbreis ten. Der Roftenpuntt barf gar nicht in Frage tommen.

Gin fdoner Traum.

Unter Bäumen füßes Träumen liebt nicht nur bie Grafin Melanie, fonbern auch ber Burgermeifter Carter g. Sarrifon. Er hat oben in Michigan und Wisconfin im Schatten gufriebener Denfungsart und hober Waldbaume gelegen und munberfüß geträumt bon Chicago, ber Schönften ber Schönen: bon Chicago, ber munberherrlichen Stabt, bem Städteparadies ber Belt. Und er ift gurudgetehrt aus ber Balbeinsamkeit, uns bon feinem herrlichen Traum gu ergablen und prophetifch gu berfünben, fo mirb's merben - nur mag's noch ein wenig lange bauern.

Der "Laienleitartitel" bes herrn Bürgermeifters in einem geftrigen Sonntagsblatte war ein richtiges Sonningsfind, ben Menichen gur Freube geboren. Unter feinem win= fluffe fcwanben aller Merger und Berbruß foneller als ber füße "Sce Cream" bor ber aleichartigen "Sech= gehn" und bie Steuergelber bor ben im Dienfte ber Stabt und bes Baterlanbes fiehenben Patrioten, und bas will was beifen. Wer ibn las, ber mußte lachen, herzhaft und laut; bem tam bie Erinnerung an bas Rinberlieb, "Mab= | chen, warum weinest bu, weinest bu fo febr", und er mußte fich erftaunt und beschämt fragen: ja, warum haben wir benn nun eigentlich gefdimpft unb rafonnirt auf Die fcmukigen Strafen. bie qualmenben Schornfteine, Die Staub= und Rauchwolfe, welche üper ber Ctabt hängt, bie baglichen Boltenichaber, Die icheuglichen Bruden, Soch= bahnen und Trollepleitungen? Warum haben wir getlagt, bag unfere Stabt häklich fei, ba fie boch bie schönste Stadt bes Landes und eine ber iconften Städte ber Welt ift - nein, nicht ift, aber werben fann unb werben wirb, wenn bas Gelb bagu bergegeben wirb.

Wie ein auter Sausbater bat unfer Bürgermeifter Carter S. Sarrifon bie Sorge für bie ihm anbertrauten Lieben mit hinaufgenommen in bie Balb= einfamteit, und wie er ba im buftenben Grafe liegend, feine Augen binauf: fcmeifen ließ in bie agurne Blaue, ba nahmen auch feine Gebanten einen bohen Flug. Nun, ba fein Blid nicht mehr bon bem Strafenftaub unb Schornfteinqualm getrübt mar, fcbien ibm bie Butunft Chicagos, bie er in Lichte. Chicago hat bas Zeug in fich, bie schönfte Stadt bes Landes zu mer= ben, bas ift ihm jest bombenficher, nur über bie Frage, wann bas fein wirb, ift er fich noch nicht fo gang tlar. Menn herr Carnegie ober herr Rodefeller ober ein anberer "Multimillionar" bie Stabt "aboptiren", und ihr feine Millionen opfern wollte, bann würde es berhältnigmäßig ichnell geben. Aber babintommen werben wir auch, wenn fich fein folder Bohlthater finbet - nur wirb's bann etwas langer bauern, vielleicht fo ein bunbert Gabrchen, vielleicht noch etwas langer, Aber was macht bas aus, tommen wird die fcone Beit, und wenn wir's auch nicht erleben werben, fo follten wir und boch bon Bergen freuen unb gebulbig und bergnügt alle bie Mangel und Schaben ber Gegenwart tragen.

Wenn wir beinabe im Strafentoth fteden bleiben, brauchen wir uns nur porguftellen, wie icon es fein wirb menn einmal unfere Ururentel ober uns fere Ururururentel in biefen Strafen wandeln werden. Wenn die häglichen Brüden und Bauten unfere Mugen beleibigen, brauchen wir nur an bie fcbonen Bauwerte au benten, welche anno 2102 ober baberum ben Fluß überbriiden, an bie breiten Bouleparbs, bie ihn gu beiben Geiten bis binab gur 3mölften . Strafe einfaumen werben; an bie winberbollen Parfonlagen, welche bas gange Seeufer einnehmen unb bie berrlichen Bauten, welche bie Strafen ber Stabt einfaumen werben, und wir werben bann fo bergnügt und mit ber Gegenwart ausgefohnt fein, wie wir es find, wenn wir an bas Jenfeits benten, an bas Barabies und bie berr= lich fcone Beit, die wir barin verleben

Benn wir nur recht brab find und hubich gebulbig bunbert Jahre ober noch ein Bischen langer warten, bann merben mir bas parabiefifche Chicago gang bestimmt noch zu sehen bekommen. Es mag allerbings fein, bag wir nicht lange genug leben, aber bafür tann ber Bürgermeifter Barrifon nicht perants wortlich gemacht werben. Das mare boch mur unfere Schulb, wie es nur unfre Soulb ift, wenn wir bas Bas rabies im Jenfeits nicht gu ichauen betommen. Sang baffelbe, bier, wie bort, nur mit bem fleinen Unterfchieb, baf bas himmlifche Barabies, in welches wir einzugeben hoffen, nachbem wir ben Expenflos abgeftreift haben, icon ba ift, währenb herrn harrifons Stabteparabies erst geschaffen werben und tommen foll, fo etwa in bunbert 3abren, wenn nicht ein Multimillionar bie Rolle ber gütigen Fee übernimmt und herrn harrison so ein paar hunbert Willionen in die Hand brückt, die Geschichte etwas zu beschleunigen. Wür-

be herr harrifon bas Gelb annehmen und fich ber fcmeren Aufgabe, es jum Bobl und Beften ber Stadt auszugeben, unterziehen? Belche Frage! Die fann folch nieberträchtiger 3meifel überhaupt wach merben?!

Mit mabrer Boblluft und echtem Bieneneifer murbe er fich baran ma= chen, und Sunterte, Taufenbe eifriger Manner würben ihm babei behilflich

Das Gelb würbe ausgegeben mer ben, barüber tann gar tein 3meifel bestehen. Aber freilich, etwas lange bauern fonnte es babei boch immer noch bis Chicago bie iconfte Stadt bes Landes ober gar bes gangen Erben= gundes wurde. Denn Berr Sarrifon und feine Betreuen haben ichon recht viel Gelb ausgegeben und hatten ichon giemlich viel thun tonnen gur Ber= chonerung ber Stadt; es ift aber nicht viel baraus geworben. Die Stragen find fcmugiger, Die Bruden find baglicher und babei lebensgefährlich ge= worben; bie berüchtigte Rauchwolfe hangt nach wie bor über ber Stadt und bie Schornsteine ber städtischen Bebaube find bie fclimmften Gunber. Wir ftreben bormarts, rutichen nach jedem Schritt nach born aber immer gwei Schritte gurud. Die Orbinang, welche bie Sohe ber Gebäube beschränt= te, ift aufgehoben worden und bie Ordi= nang, welche bie baflichen Bertaufs= ftanbe auf ben Strafen berbietet, wirb bon ber harrifon'ichen Regierung nicht burchgeführt, ba fie "im Berbit ja boch wieber wiberrufen werben wird".

Es mag fein, baß Chicago bas Beug in fich bat, Die iconfte Stadt bes Lanbes gu werben, aber es ift ficher, baß es noch giemlich lange bauern wirb. bis wir bahin tommen; mahrscheinlich um fo langer, je langer bie jegige

Wirthschaft weitergeht. Es ift für viele Leute icon ein Schlechter Troft, bon frommen Mannern auf bas Venfeits und feine Rarabiefes: freuben bertroftet merben, wenn aber Stadtbefannte Gunber bas thun molls ten und babei erflaren wollten, bas Paradies muffe erft bornehmlich burch fie geschaffen werben, bann wurbe man

bergleichen als Sohn auffaffen. Berr Sarrifon bat icon geträumt im Walbesichatten bon Wisconfin, es mare aber beffer gemefen, er hatte feis nen Traum für fich behalten, er fteht mit ber Wirklichkeit in gar gu fchrof= fem Wiberfpruch.

Erft Gefdaftsmann, dann Bolis tifer.

"Buborberft bin ich Gefchäftsmann, bann erft Polititer", foll ber republita= nifche Parteibog Mart Sanna gefagt haben gegenüber bem Borwurfe, bag er burch feine monopoliftifche Sabgier ben Bortbeil feiner Bartei gefährbe. Wenn er's auch vielleicht nicht gerabe in biefen Worten gefagt bat, fo bentt er fich's wenigftens, und, mas bie Sauptfache ift, er banbelt barnach.

Jebenfalls ift es ein flartes Giud, wenn eben jest, inmitten eines wichtigen Babltampfes und gu einer Beit, ba mehr als je ber öffentliche Unwille über bie Uebergriffe und Unberschämtheiten ber großen Rorporationen fich regt, biefer republifanische Führer, ber zugleich Brafibent einer Clevelanber Straken= bahngefellichaft ift und einen großen feiner letten Jahresbotichaft noch als Theil feines bedeutenben Bermögens fo triibe gefdilbert hatte, in rofigem | in ben Berthen berartiger Gefellichaf= herbortritt, baß bie republitanische Staatslegislatur allen biefen und abn= lichen pripilegirten Korporationen im= mermahrenbe Freibriefe bewillige, fogus fagen auf emig und einen Zag bie beraften Monopole befestige - und feis nen gangen politifchen Ginfluß gur Ber= wirflichung biefes Berlangens aufbietet.

Die gu erwarten fand, bat bie Freibrieffrage fich gur wichtigften ber Fragen entwidelt, mit benen bie Obiver Legislatur in ihrer gegenwärtigen Conbertagung fich zu beschäftigen bat in Berbindung mit ber Schaffung einer neuen Städteorbnung, welche burch bie neulich besprochenen gerichtlichen Ent-

fceibungen nothwendig geworben ift. Seitens bes republitanifchen Gouver neurs Rafh ift ber Legislatur ber Entmurf eines ftabtifden Grunbaefekes unterbreitet morben, lauf meldem feine Gemeinbeverwaltung einen Freibrief für ben Betrieb öffentlicher Ruganftal= ten (Stragenbahnen, Bafferwerte, Beleuchtungsanlagen u. f. w.) für einen längeren Zeitraum als 25 Jahre foll bergeben burfen. Much foll fie ben Freibrief nicht willfürlich bergeben burfen, fonbern nur nach erfolgter öffentlicher Musschreibung an ben Bieter, ber bas befte Ungebot macht. Ferner ift borgefeben, bag nach Ablauf von je 10 3abren bie Bedingungen bes Freibriefes neu follen geregelt werben burch Bereinbarung gwifchen ber Bemeinbebermalfung und ben Inhabern bes Freis briefes.

Unleugbar waren burch folche Bor= driften bie Intereffen bes Bublifums beffer gewahrt, als bei bem Berfahren, bas bisher gang und gabe gewefen. Do= mit allerbings nicht gefagt ift, baß fie nicht noch beffer gewahrt werben fonnten. Um fie noch beffer gu mabren, befürmortet eine britte Bartei ben fog. Maffachufetis-Blan, beffen mefentliche Bestimmung biejenige ift, bag ber Freibrief von ber guftandigen Behorbe ober Bermaltung, bie ihn gewährt hat, jeber= geit wiberrufen werben fann . Diefen Plan berfechten bie Leute, Die fich insbesondere als Munigipal-Reformer begeichnen. Er foll auch unier ben Ge= etgebern, namentlich auf bemotras ifcher Seite, eine beträchtliche Ungahl Unbanger haben. Geine Fürfprecher berufen fich auf bie guten Erfolge, Die bamit in Daffachufetts, fowie in ber Bunbeshauptfiabt ergielt worben finb. Much bas Strafenbahninftem ber Broofinner Brude, bas als eines ber beftgeleiteten gerühmt wirb, wird auf Grund eines folden, jebergeit wiberrufbaren Freibriefes betrieben.

Es liegt auf ber hand, bağ eine Ge-fellschaft mit foldem Freibriefe gang besonbere Ursache hat, sich um bie

Annual Control of the Control of the

Gunft und Bufriebenheit bes Bublifums zu bemüben, weil bas ber einzige Beg ift, bas Biberrufsberlangen nicht auftommen gu laffen. Die bereits ftatt= gehabte erfolgreiche Unwendung bes Blanes wiberlegt auch bie Befürch= tung, baß babei bas angelegte Rabital gu großer Gefahr ausgefest ware und beshalb bie erforberlichen Gelber gu toftspieligen Unternehmungen nicht würben aufgetrieben werben tonnen. So gut bas benöthigte Rapital fich in Bofton und Bafbington gefunden bat, murbe es fich auch anbermarts finben wenn erft einmal ber althergebrachten. bas Rapital allein beguinftigenben Freibriefverichleuberung auch anber= warts ein gefetlicher Riegel vorgefcho=

ben mare. Daf bie Bertreter ber fabitaliftis ichen Intereffen ihr Möglichftes thun, fich folden Riegel nicht porschieben gu laffen, ift begreiflich genug, und ber tapitaliftische Ginfluß ift groß. Es ift auch gar feine Musficht borhanben, bag in ber Ohioer Legislatur bie Befür= worter bes bezüglichen Planes bamit burchbringen tonnten. Rach allen Un= zeichen ware ber Plan bes Gouver= neurs menigftens in feinen Grundgus gen ber Unnahme ficher gemefen, wenn nicht ber mächtige Barteibog mit ber Forberung immermahrenber Freibriefe bagwischen getommen mare.

Bon anderen republifanifchen Bolis tifern bes Staates wird ihm nun bie= fes Borbrangen feiner perfonlichen Gelbfadsintereffen febr übel genom= men. Man wirft ihm bor, bag er bamit bie Mabler gegen bie Bartei aufbringe, als beren bornehmfter Bertreter im Staate er anerfannt ift. Man fucht ihn einzuschüchtern mit ber Berfiches rung, bag er feine Forberung ja boch unmöglich burchfegen tonne, fonbern ebenjo abbligen werbe, wie er bor etli= chen Johren mit feiner Forberung 99= jähriger Freibriefe abgeblitt fei, und baß er beshalb bie Parlei fogar gang unnöthig gefährbe. Aber Berr Sanna läßt fich nicht abschreden. Er bleibt erft Monopolift und Dollarjager, bann Politifer, und beflätigt bamit ben nicht neuen Berbacht, bag er überhaupt nur bes geschäftlichen Bortheils wegen "in bie Politit gegangen." Die Erinnerung an bie 99 Jahrs-Bill mag thn nicht ichreden, benn ob biefe Bill auch fchlieflich burchgefallen ift, fo ift fie boch ber Unnahme fehr nahe gemejen. Er mag um fo eber auf Erfolg rechnen, als er biesmal in feinem Genatspart= ner, bem in Cincinnati anfäffigen Bunbesfenator Forater, einen Berbun= beten haben foll. Wie Sanna bie Clebelanber, pertritt Forafer Die Cinein natier Stragenbahn-Intereffen. Gelten ift bie wahre Natur ber Manner, Die jest bie "Bartei ber fittlichen 3been" behrrichen, in folder Radtheit gutage

getreten. Das bie Legislatur ichlieflich in ber Sache thun wird, ift noch nicht abgufe= ben. Wie bie Burgerichaft Dhios über bie Untermerfung unter Sonna's mo= nopolistische Unperschämtheit "erfreut" fein wurde, tann man fich ungefahr benten, wenn man fich ber hochgebenben Entruftung erinnert, bie bier in Minois burch ein Gefet berborgerufen murbe, welches bie Berlangerung ber Freibriefe um "nur" 50 Nahre beamed's te. Bare bie bemofratifche Bartei in Dhio nicht fo völlig auf bem Sunbe verfallen - bier bote fich ihr eine Belegenheit, wie fie gunftiger taum geminicht merhen fonnte

Zaifforna Mus Freberitshavn fcreibt man ber

"n. Samb. 3tg.": Der Bergungebam= pfer Rattegat brachte bor Rurgem bie bollig entmastete finnische Barte Rore ein, Die am Tage gubor in ber Gee treibend gefunden morben mar. Bo bie Mannicaft mar, mußte Niemanb; aber balb barauf murbe befannt, bag ein englifder Dampftramler fünf Mann geborgen und in Sull gelandet hatte, bon wo aus fie nach Finnland gefanbt worben waren; bon ber übrigen Befabung batte man nichts gehört. Rachbem nun bie Gereiteten in ber Beimath angetommen find, tommt bie Rachricht, baß ber Rapitan, zwei Steuermanner und zwei Matrofen über Borb gefpult und ertrunfen find. Die Rore befand fich auf ber Reife bon Raumo nach Ibs: mich mit einer Labung Bretter. Mis bas Schiff fich ungefähr 15 Seemeilen weit weftlich von Sanftholm befand, batte es bereits mehrere Tage bor gerefften Segein gelaufen. Der Sturm nahm aber immer mehr au und artete aulent in ei= nen Orfan aus, bem Riemand wieber= fteben tonnie. Sturgfeen gingen uns unterbrochen über bas Fahrzeug und füllten Rajuten und Raum mit Baffer, fo bag bie Befatung fich ununterbrochen auf Ded aufhalten mußte. Die gebn Mann, aus benen bie Befatung bestand, führien einen bergweifelten Rampf mit ben Elementen, um fich an Bord gu halten. Fünf Mann unterla= gen bem Rampf; guerft wurde ber Rapitan über Borb gefpult, alsbann beibe Steuermanner und gulegt gwei Matrofen. Die Burudgebliebenen faben ihre Rameraben nach furgem Ringen mit ben Wellen auf immer berichwinden. Mit letter Rraft banben fich bie Schiffbrüchigen fo feft wie möglich und ergaben fich in ihr Schidfal. Mehrere Tage bielten fie in biefer Stellung aus. 2118 bas Wetter fich enblich aufflärte, mas ren fie bollftanbig ermattet, jumal fie in vielen Zagen nichts gegeffen batten. Mit Aufbiebung ber letten Rrafte gelang es ben Ungliidlichen, bie Daften gu tappen, und bas Schiff richtete fich wieber boch. Da man teine Rothfigna le fegen tonnte, trieb bas Schiff mehrere Stunden por bem Binb, bil ber englische Dampftrawler Queensland bas Brad bemertte und Schiffbriichigen an Borb nabm.

- Gelegenheit. - "Jest ift mir mein fuß eingeschlafen." - Der ge-langweilte Besucher: "Da wird es nun bie Beit fein, bag ich Ihnen Gute Racht

Ein Strafverfahren.

Gegner ber republ. Mafchine flagen über Strafbefteuerung.

"Bobby" ging jum Ballfpiel.

Wochenausweis des Gesundheitsamtes. Dr. Reynolds bringt auf ichleunige Sofung des Trinfmafferproblems durch die Schulverwaltung.- Bates und fein Glud.

Begen bie Steuer = Revisions = Be-

hörbe wird ber Borwurf erhoben, bag

fie die ihr verliehene Macht migbrau-

che, um Begner ber republitanischen

Barteimafdine für ihre Stellungnabme gegen biefe gu "beftrafen". Rachbem es fürglich im Union League Rlub gwi= ichen herrn Blount, bem einflugreichen Raffirer ber Chicago National Bant, und Brafibent Cole bon ber Legisla= tipe Boters' Leggue megen bes unabhängigen Ranbibaten Fifcher, ben bie Liga im 19. Senatsbegirt gegen ben republitanifchen Genats = Ranbibaten Farnum berausgebracht bat, gu einem beftigen Bufammenftoß getommen, find berichiebene Befürmorter berRanbibatur Fifchers vor bie Revifions=Be= horbe gitirt und eingehend befragt worben, weshalb ihre Steuereinschä= gung nicht erhöht werben follte. In einer gangen Ungabl bon Fällen murbe benn auch eine Steuer = Erhöhung beichloffen. Chef-Glert Galbin bon ber Revifions-Beborbe gibt unummunben gu, baß bie fraglichen Borlabungen erfolgt feien, rechtfertigt biefelben aber auf febr einfache Weife, inbem er fagt, es feien ber Beborbe, wie bas häufig gefdebe, mabricheinlich anonbme Rufchriften zugegangen, mit ber Mitthei= lung, bag bie Ginschapung ber betref= fenben Barteien zu niebrig fei. Daß Diefe Bufdriften bon Freunden bes Farnum jugegangen feien, welche ben Gegnern beffelben Unannehmlichkeiten verurfachen wollten, fei burchaus nicht ausgeschloffen, aber ahnliche Beweg= grunbe lagen ja allen berartigen De= nungiationen gu Grunbe. Die Rebi= fions = Beborbe untersuche nachher ben Sachberhalt ohne jebe Boreingenom= menheit und treffe ihre Entscheibungen nach Recht und Billigfeit. Dabon, bag fich bie Behörbe miffentlich gum Bertgenge einer Rlique bergeben murbe, ton= ne teine Rebe fein.

In ber auf geftern anberaumt gemes enen Sigung ber County=Democrach batte es febr lebhaft augeben follen, ba gablreiche migbergnügte Mitglieber ber Rorpericaft es angeblich barauf abge= feben hatten, bem Tulen'ichen Rams pagne = Ausschuft offene Febbe angu= fündigen. Gefretar Burte mar inbef= fen mit bem geplanten Borgeben nicht einverftanben und fand ein bochft ein= faches Mittel, baffelbe zu vereiteln. Er chlok bas Berfammlungslofal ab ftedte ben Schluffel in Die Tafche, ließ ben Fahrftuhlbienft in bem Bebäube einftellen und begab fich gum Ballfpiel. MIS bie Mitglieber tamen, fanben fie bie Thuren versperrt. Gie murrten amar, als fie aber borten, mp ihr Gub= rer fich befanbe, tamen fie gu berlleber= zeugung, daß auch fie nichts Befferes un tonnten, als bem Ballfpiel zugu:

ichauen. Muf Beranlaffung bes Borftebers Cloan bon ber Bribewell wollen Berr henry Weaver und anbere Menfchen= freunde Schritte thun gur Grundung eines Fonds, aus welchem Strafgefan= gene ber Bribewell, an benen Sopfen und Malg noch nicht ganglich verloren, nach ihrer Entlaffung unterftutt merben follen, bis es ihnen gelungen ift. mieber einen einigermaken gunftigen Blag in ber menschlichen Gefellichaft

eingunehmen. Die Late Str. = Sochbahn = Gefell= fcaft hielt geftern, um Musbefferungen an berfelben bornehmen gu tonnen, bie Brude an ber Late Strafe fechs Stunben lang hintereinander gefchloffen, fo bag feine Schiffe burch biefelbe pafftren fonnten. Die Schleppbampfer=Befiger manbten fich ichlieflich Beichmers be führend an ben Safenmeifter, und biefem gelang es benn auch, bie Bahn= gefellichaft gur Bebung ber Bertehrsfperre gu bewegen. Er brobte ibr namlich, bag er bie Brude burch Golepp= bampfer gewaltfam öffnen laffen murbe, was bann gur Folge gehabt hatte, baß fie geraume Beit nicht wieber batte gefchloffen werben fonnen. Das wurbe fobann eine Betriebsftodung bon ent= fprechenber Dauer auf ber Sochbahn

gu bebeuten gehabt haben. Rommiffar Rennolds bom Gefundbeitsamt erflärt, es fei ihm burchaus Recht, bag bie Schulberwaltung fich burch namhafte Chemiter und Batteriologen Gewißheit über bie Befchaffenbeit bes ftabtifden Leitungsmaffers berichaffen wolle, aber er balt es nicht für angebracht, bag biefe Untersuchung fo febr in bie Lange gezogen merbe. und in ber 3wifchenzeit nichts gefche= be, um ben Schultinbern Trintmaffer au berichaffen, beffen Benug ihnen nicht murbe ichaben tonnen. Dag bie Leitungsfrahnen in ben Schulhäufern außer Gebrauch gefett morben, fei ja gang in ber Ordnung, indeffen muffe man annehmen, bag bie Schulfinber fich nun in ber Rachbarichaft ber Schulhaufer Trintwaffer berichafften, bas weber gereinigt noch abgetocht fei. Die Typhus = Epibemie ift, nach ben ftatiftifchen Musmeifen bes Gefunbbeitsamtes, noch immer in ber Bunahme begriffen. Während in ben erften fechs Tagen bes August nur 22 Berfonen am Thphus geftorben find, hat bie Bahl ber burch biefe Rrantheit in ben erften feche Tagen bes Geptember berurfachten Tobesfälle nabegu 50 betragen, was einer gunahme bon eima 120 Brozent gleichtommt. Die Gefammtabl ber in bergangener Woche gemelbeten Sterbefälle war um 10 geringer, als in ber Boche borber, fie hat fich in-beffen um 64 höber gestellt, als in ber

entsprechenben Boche bes borigen 3ab-

Ueber bie Sterblichteitsrate, fowie bie Bertheilung ber Tobesfälle auf 211= terstlaffen und Befchlechter, gibt bie nachftebenbe bergleichenbe Tabelle Mus-

6. Sept. 1902. 30. Aug. 1902. 7. Sept. 1991. 480 .293 293 236 .231 241 227 Rach bem Alter: 135 75 67

Der Spefukant und Stahlmagnat John 2B. Gates hat befanntlich, wie andere Spieler auch, Die Bepflogenheit, jeweils einen Theil von feinen Bewinn= ften für moblibatige ober gemeinnügi: ge Zwede ju opfern, "um fich bas Glud holb ju erhalten". In biefem Sinne hat Berr Gates befanntlich auch einen größeren Betrag für bie Unftalt gezeichnet, welche man, in ländlicher Umgebung, gur Rettung verwahrlofter Anaben zu gründen beabsichtigt. Er ichreibt neuerbings, baf er auch herrn Schwab, ben Millionen = Brafibenten bes Stahltruft, ju einem Beitrage bon \$10,000 für benfelben 3med bewogen

Roofevelte Befuch.

Dorfebrungen für den Empfang des

Präfidenten. In ben Räumlichfeiten bes Samil= ton Rlub befinden fich heute bie Ditglieber ber berichiebenen Empfangs: Musichuffe megen ber Borbereitungen in Berathung, bie für ben beborfteben= ben Befuch bes Brafibenten Ropfepelt au treffen finb. Berr Thomas D. Anight, ber Borfiber bes allgemeinen Empfangs = Romites, wird fich mit bem Brogramm, fobalb basfelbe enba giltig aufgeftellt ift, nach Bafbinaton begeben, um es bort bem Bripatfefretar bes Brafibenten, herrn Cortelpou, gu unterbreiten.

Der Brafibent trifft am Morgen bes 3. Ottober, um halb neun Uhr, in Chi= cago ein. Er wird bann, im ehemaligen Tremont Soufe, mit Rettor James von ber Northwestern Universität bas Frübflud einnehmen. Darauf folat ein Empfang in ben Räumlichfeiten bes Breg, = Rlub. Bon bort geht's, mit eis ner berittenen Leibmache, nach ber Chi= cagollniberfitat, mo ber Brafibent gum Chrenbottor ber Rechte ernannt werben foll, nachbem er bas zweite Frühftud mit Rettor Sarper eingenommen hat.

Rathbem er aus Spbe = Bart gurud= gefehrt fein wirb, wirb ber Brafibent ich gunächft auf ben Ronbent ber republitanischen Rlubs begeben und fobann gu einem Empfange im Bereinshaufe tes Samilton Selub. Gin Bantett im Mubitorium, bom Samilton, Lincoln und Marquette Rlub gemeinschaftlich beranftaltet, bringt ben Zag gum 216= folug. Um Mitternacht berläßt ber Brafibent bie Ctabt wieber.

Un ben Berathungen im Samilton Rlub nahmen beute Theil: Benjamin R. Cahn, Borfiger bes Finang = Musichuffes; 20m. Q. Bulh, Borfiger bes Preß = Ausschuffes; Graeme Stewart, Borfiger bes Empfangs = Musichuffes; C. T. Gunther, Borfiger bes Bantett= Musichuffes; Charles U. Stevens, Bor= figer bes Ginlabungs = Musichuffes: henry C. Lotton. Borfiker bes Musfcuffes für Detorationen; F. C. Do= nalb, Borfiger bes Musichuffes für Transportmefen; bie Rettoren Sarper und James, Boligeichef D'Reill unb Unbere. Bertreter ber "Chriftian Enbeabor Societh" und ber Bereinigung bon Frauentlubs fprachen por und ba= ten, bag man bei ber Gintbeilung ber Reit bes Brafibenten auch ihre Bereini= gungen berüdfichtigen moge: man bat inbeffen noch nicht berauszurechnen ber= mocht, wie fich bas möglich laffen

Baffer: Bulletin.

Mus fammtlichen Bezugsquellen -Rogers Bart, Late Biem, Chicago Ave., C. S. Sarrifon-Station, 14. Strafe und Sybe Bart - ift bas Trinfmaffer nach bem Befund bes ftabtifchen Gefunbheitsamtes auch beute bon berbachtiger Beschaffenbeit und beshalb bor bem Gebrauch abqu= tochen.

Quej und Ren.

* Frau Jennie 2. Chanbler hat ih ren Gatten William B. Chanbler, ben Geschäftsleiter ber meftlichen Abthei lung ber "North American Accident Infurance Co.", wegen angeblicher graufamer Behandlung auf Scheis bung bertlagt. Das Baar lebte fruber in Woodlawn, wo es gefellichaftlich eine große Rolle fpielte. Das Mertmirbiafte bei ber gangen Gache ift, bag Chanbler, ber gur Beit im Benbome = Sotel wohnt, bestreitet, über= haupt berheirathet gemejen au fein.

* Mit bem geftrigen Tag fcblog bie Geefchiffahrt, foweit bie Bergnü= gungsbampfer in Betracht tommen, welche mabrend bes Commers taglich Erfurfions-Fahrten nach Milwautee und Michigan machten. Der "Chris ftopher Columbus" machte geftern feine lette Fahrt und brachte bei biefer Belegenheit 3000 Ausflügler nach Milmautee. Trop ber fchlechten Bitterung im Anfang ber Saifon ift ffe für bie Dampfergefellichaften im Milgemeinen boch eine gewinnbringenbe

gemefen. * Bei bem Bafeball-Spiel, welches geftern bom hiefigen und bem Bafh= ingtoner Alub auf bem Gubfeite-Ballplay zum Austrag gebracht werben follte, ware es bem "Umpire" Carruthers um ein Saar febr folecht ergangen Eine bon ihm gefällte Enticheibung pagte ben Bufchauern nicht, Die Miene machten, Carruthers zu Leibe zu gehen. Bur bem energischen Borgehen ber bie Aufficht führenben Polizitien ift es zu berbanten, bag es nicht gu einem blu-

TodeseMingeige.

Freunden und Befannten die traurige Gottlieb Graeve

unfer Bater. Schwiegerbater und Erob-bater, nach lurzer krantheit am Freitag, ben 5. Sebtember, 11 Uhr Abends, ent-foliafen illig im Alter von 52-Jahren. Be-erdigung findet jaatt am Dienstag, ben 9. September, 1 Uhr Rachmittags, bom Aranerbaufe, 308 Beblier Abe., nach dem Et. Lucas Friedhof. Die trauerwen hinterdiebenen:

Minna Graeve, Gattin, nebit Rinbern.

Todes:Mingeige.

Freunden und Bekannten die traurige Rach-icht, daß meine geliebte Gattin und unfere Rutter und Schwiegermutter

Emilia Maas, geb. Schwerbtieger am Sonntag, den 7. September, um 11.30 Uhr, nach furzen ichwerem Leiden im Alfer don 56 Jahren, 8 Monaten und 18 Aggen fantt im Leun entfchafen ift. Die Peerdigung findet fiatt am Mittwoch den 10. September, um 12 Uhr, dom Trauerbande, 58 Eigel Str., nach Concordia, Um fille Abeilnahme bitten die trausernden die fiele für der ernden dieserfielden ernden Sinterbliebenen

Rari Mans, Gatte. Frant, Billiam, Tillie und Emil Maas, Rinder. Frieberite Manbeltow, Schwester. August Schwerbtfeger, Bruber. Auna und Pertha Maas, Schwiegertochter. Carolina Schwerbifeger, Schwägerin. Lebrecht Manbeltom, Schwager, nebft En-

Todes-Mngeige.

Freunden und Bekannten die traurige Rach-ht. daß unser geliebter Gatte, Bater, Cohn

George 3. Sorn im Alter bon 39 Jahren am Samstag, den 6. September, gestorben ist. Beerdigung findet stat am Dienstag, den 9. September, Radmitstags 1 Uhr, bom Trauerbause, 1612 B. 12. Str., nach Forest home.

Nofa Horn geb. Enberti, Gattin. Grace und Auth, Töchter. Margaretha Dorn, Mutter. Mrs. John Beber, Mrs. Charles G. Schn-macher, Mrs. Martha J. D'Connett, Waggie A. und Annie R. Horn, Schwe-ftern.

Todes:Angeige.

Steunden und Befannten bie tiefbetrubte Rach-richt, bag meine geliebte Gatin und unfere gute Mutter

Dorothea Beige, geb. Müller, im Alter bon 37 Jahren am Sonntag Morgen insolge einer Operation nach schwerem Leiden im Deutschen Kohrlag gestorben ist. Die Veerdi-gung sindel statt am Nittwock Nachmittag um 1.30 Uhr, dom Arauerdause, Nr. 1000 Rossfran Str., nach dem St. Lusas Gottesader. Die tief-

Conrad Feige, Gatte. Conrad, Rarn, Kinder. Conrad, Abolf, Rarolina, Darrh, Kinder. Carolina Gind, Schwester. Robols und Warie Feige, Schwiegermutter, nebst Schwäger und Schwägerinnen.

Todes:Mngeige.

Freunden und Befannten bie traurige Rach-Beter Dab

am 6. September, Rachmittags 4 Uhr 25 Minu-ten, in seinem 87. Ledensjahre gestorden ist. Veerdigung sindet statt am Dienslag, den d. September, Vormittags 9 Uhr, dom Trauerdaule, 1130 George Str., nach der St. Josephs Kirche und den dem Groß Point Friedhof. Um sille Thellnahme ditten: Anton, Frank und John Söhne. Katharina und Esizadeth, Töchter.

Todes:Angeige.



Gilert Dierte, Meefter. Glaus Brummund, Goriemer

Todes-Mngeige. Siermit bie traurige Radricht, bag mein ge-iebter Gatte und unfer Bater

October Und unfer Kater Geftorben ist.

7. September Morgen I Uhr gestorben ist.

18. September findet statt am Dienstag, den September. I Uhr Nachm., vom Trauerhause, ...

24.77 Milmause übe., nach Eraceland, Die nuernden hinterbliebenen: Maggie Richter, Gattin. Deinrich Richter, Ganger, Binber.

Todes-Mingeige.

Freunden und Befannten bie traurige Rache richt, daß meine liebe Mutter Bictoria Mlorant

im Alter bon 81 Jahren gestorben ist. Die Le-erdigung sindet iatt bon Ar. Jägers Haufe. 294 B. 12. Str., am 9. Eeplember, Worgens um 9 Uhr, nach ber St. Kranziskus Kirche und von da nach dem St. Bonisazius Gottesader. Die trau-ernde Tocker.

Magbalena Saberbuid, 14 Miprile Gir.

Tobes.Mingeige.

Freunden und Befannten bie traurige Rade Dorothea Diterfant

im Alter von 11 Monaten sank im Herrn entschlafen ist. Die Beerdigung sindet statt am Denntug, den 9. September, um 1 Uhr Nachm. vom Trauerhaufe, 402-N. Markhield vide., nach Ralbeim. Um fille Theilnahme ditten die trauerthen im fille Theilnahme ditten die trauerthen ihrerdiebenen: George Ofterfant, Dorothea Ofterfant, Ele tern, nebft Gefcwiftern.

Dantfagung. Den bielen Freunden und Befannten fagen wir hiermit unferen berglichen Dant für die Ibeilnahme und die reichen Blumenspenden bei dem Begrädnisse meines Gatten und unseres Baters

Chas. Rinbler, und insbesonbere herrn Paffor Beise und ben Mitgliebern bes Gegenseitigen Unterstützungs-Bereins, Geltion 2.

Edelweiss-Garten. 51. Gir, and Cottage Grebe Mot.

Theodore Thomas Orchester Unter ber Leitung von Albert Ulrich. Rebmt Cottage Groby Ave. Car ober bie Subfeit Dochbahn bis 51. Str.

KONZERT TE Jeden Abend und Sonntag Nachmittag! EMIL GASCH.

Milwaukee Ave. & Huron Str. Dem Aublitum jur Abhaltung von Bestichfeiten beftens empfohlen. – Angenhalle. – 2 fleinere Gol-len an Samstagen und Sonntagen zu fehr liberales Preifen. – Lelephon: Bolt 442. Ludwig Schindler, 15aa fafami. lm

Die deutsche Hebammenschule

von Chicago eröffnet ein neues Semefter am Mittwoch, ben September 1909. — Anmelbungen, mitnotig s foristlich, werden jest entgegengenommen bet Dr. F. Scheuermann,

EMIL H. SCHINTZ

140 RANDOLPH STR.

Geld in 5 bet 6 Brogent Snifen gu berichen, Care Crie Dypostere 14
sectrates. Telephon: Central 2004.

WATER N. WATRY & CO., Deutsche Optiker-viten und Augengläfer eine Spejielleht. Jedats, Cameras und photoge. Material

selet die "Fonntagpop"

Botalbericht.

Sind unsufrieden.

Fuhrleute ber Schlachthausfirmen flagen über Scheerereien.

Bilfe für die Rohlengraber.

Bader protestiren gegen die Musschliegung der Brauer von der federation of Labor .-Dic fabrit. Infpettion foll fcarfer betrieben werden .- Der Brottampf im ,, Shetto".

Die Fleischfahrer ber Schlachthaus= firmen flagen über bosmillige Scheerc= reien, benen fie bon ben Stallauffebern und Borleuten ausgefest werben. Befonbers fchlimm, ertlären fie, werbe es in biefer Sinficht bei Swift & Co. ge= trieben. Dort baben bie Fuhrleute benn auch geftern icon an ben Streit geben wollen. Sie haben jeboch beichloffen, ihre Beichwerben morgen Abend bor ben Bentralrath bes Berbanbs ber Fuhrleute gu bringen und bie Entichei: bung biefer Rorpericaft gu überlaffen. Mis besondere Rlagegrunde geben Die Leute an, bag ihnen von ben Auffebein unter allerlei nichtigen Bormanben baufig "Strafen" auferlegt werben, bie in ber "Guspenbirung" ber Be= magregelten befteben, welche auf biefe Beife für einzelne Tage ober gange Mochen ber Ermerbsgelegenheit ber=

Die gestern von ber Chicago Febera= tion of Labor abgehaltene Gefcafts= Sigung war größtentheils ber Befpredung bon Magnahmen gewibmet, welche getroffen werben follen, um bie ftreifenben bennfplbanifchen Roblengraber mirtfam gu unterftugen. Die Fuhrleute berichteten. baß fie \$3000 für bie Unterftiigungstaffe ber Streifer angewiesen batten. Bon anberen Berbanben murben fleinereBewilligun= gen angemelbet. Es wurde beichloffen, baß ber Brafibent ber Feberation unb fünfundzwanzig bon biefem gu ernennenbe Delegaten bie Berfammlungen ber Gewertbereine besuchen und biefe au fchleunigfter Bilfeleifiung auffor= bern follen. Die gu bewilligenben Betrage follen, bamit fie ohne Zeitverluft ihrer Bestimmung jugeführt werben tonnen, an D. B. Wilfon in Inbiana: polis, ben General-Gefretar bes Grubenarbeiter=Berbanbes, gefchidt mer=

Der Musfchuß für Befchwerben berichtete, baß es ihm gelungen fei, eine Berftanbigung gwifchen ber Firma Montgomern Barb & Co. und ber Union ber Maaren-Berpader berbeigu= führen, und bag er im Intereffe ber ge= nannten Union nun auch bei Butler Bros. fein Beil berfuchen werbe.

Die Delegaten ber Blattgolb-Schlä= ger berichteten über bie Beilegung ihres Streits, fowie uber bie bon ihrem Berbanbe angenommene Soupmarte für Union-Blattgolb. Gie berlangten, bag bie Buchbinber befonbers barauf Micht geben möchten, bag ihnen in 311= tunft nur Blattgolb gur Berarbeitung übergeben werbe, welches mit ber Soummarte berfeben ift.

Die Bader-Union Rr. 2 legte in ei= ner Zuschrift Berwahrung ein gegen bie por fechs Wochen erfolgte Ausschliefung ber Brauerei= und Malgerei=Ur= beiter. Falls biese ungerechte Magrege= lung nicht rudgangig gemacht würbe, beift es in bem Schreiben, fo merbe Die Bader=Union fich beranlagt feben, ihre Delegaten aus ber Feberation gurudau= ziehen. Als "Antwort" auf diese Zu= drift murbe ertlart, bag diefelbe bon ber Central Labor Union (einer Bereinigung von Gewertvereinen mit beut-Gefcaftsfprache) auszugehin icheine. Das Schreiben murbe bann an bie Bader-Union gurudgeschidt.

Bu ben Aften gelegt wurbe eine Bu= drift ber Civic Weberation, worin bie Feberation erfuct wirb, amei Bertreter für eine Ronfereng = Berfammlung gu ernennen, in welcher über Reformmaß= regeln berathichlagt werben foll. bie gweds Berbefferung ber ftabtifchen Berwaltung bei ber Staats = Legislatur befürmortet werben follen.

Delegat Colgon bantie im Ramen bes Strafenbahner = Berbands ber Rord= und ber Weftfeite für bie Be= mihungen bes Bollgiehungs = Musichuffes ber Geberation, burch welche bie genannte Union bon einem übereilten Streit abgehalten worben fei, Colgan wurde barauf an Stelle bes ausgeschiebenen 2B. DR. Taber gum Mitgliebe bes befagten Musichuffes ermannt.

Die nachgenannten neuen Gemertverbanbe fanbten gum erften Dale Delegaten, benen Gig und Stimme gugeftanben murben: Bigaretten = Macher, Raffeeröfler, Pflaflerungs = 3nfpetto= ren, farbige Dufiter. Gegen bie Bulaf: fung bon Delegaten einer neuen Saus meifler = Union, Die fich in Spbe-Bart organifirt hat, wurde Einwand erho-

Die Union ber Befenbinber hat von ben Befenfabritanten verschiebene Bugeftanbniffe erlangt, welche ben Ditgliebern befferen Berbienft ermöglichen

Die Leberarbeiter : Union Ro. 17 macht befannt, bag ihr bisheriger Gefcaftsagent, 28m. Rugent, nicht mehr berechtigt fei, im Ramen bes Berbanbes Bereinbarungen abzuschließen.

Um 20. September wirb bier eine Konvention bon "handels . Telegraphiften" gum 3wede ber Gründung eis nes nationalen Berbanbes gufammentreten. Zu Delegaten ber "Chicago Di-vision Ro. 1" sind gewählt worben: J. J. McDonald, Daniel Minihan, Billiam H. Beache, Frau Rofe Dens-lev, James Cowbren, E. E. Lindquift, L. E. Monaing, Charles Richardson, John Brown, A. J. Meanen, O. L. Bogges und Billiam L. Blummer; und gu Erfahleuten, begio. ftellbertres

tenben Defeoaten: John Rutter, Charles Mallory, William Wiegel, William McGann, Ebward Painter und Charles Golt.

Gegen 150 Delmagen-Ruticher has ben fich bem Fachverband angeschloffen, welcher geftern für biefen Beruf

gegründet worben ift. Der in ben letten Tagen bier abge

haltene erfte Ronvent ber Fahrftuhlbauer bat fich geftern bertagt, nachbem er bie nachgenannten Beamten für ben jest gegründeten internationalen Berband gemählt hatte: Prafibent, F. 2B. Dople bon St. Louis; General-Setretar, 2B. Savenftrite bon Rem Dort; Bige = Prafibenten-P. S. Snow bon Chicago; G. Oliber von Rem Port; Silands bon Pittsburg; James Giger= fon bon Philadelphia; James Malone

bon Bofton. Muf Grund eines von Dber-Staats. anwalt Samlin abgegebenen Gutach= tens, wonach ber Staats=Fabritinfpet= tor gur Bollftredung feiner Umispflichten mit Polizeigewalt ausgerüftet ift, wird Fabrit-Infpettor Dabies von jest an weit energischer vorgeben, als bisher und befonbers gegen bie Ueber= tretungen bes Berbots ber Rinberar= beit in Fabriten ftrafrechtlich einschreiten. In berfchiebenen Fabritbetrieben find auf die Unfündigung bon biefem Borhaben bes genannten Beamten bin in ben letten Tagen gablreiche jugenb= liche Arbeiter entlaffen worben. Diefelben haben gwar "eibliche Erflarun= gen" ihrer Eltern beigebracht gehabt, baß fie bas für bie Fabritarbeit borge= fdriebene Minbestalter bon 16 Nahren erreicht hatten, aber feit bie Fabrifleis ter erfahren haben, bag eine folche Erflarung fie nicht fcuken wurde, wenn es auf ber Sand liegt, baf biefelbe ter Wahrleit nicht entfpricht, tommt es ih= nen zwedmäßiger bor, eiwaigen Ungelegenheiten aus bem Wege ju gehen. herr Davies will von jest bis gur Bahl bin auch aufmertfamer als bisher auf bie Durchführung ber Beftim= mungen feben, melde in Begug auf bie fanitate Ginrichtung von Wertftatten und Fabrifraumen gelter.

Die neugegründeten Fachbereine ber Berfandt = Clerts und Berpader bon Spegerei = Großhandlungen fteben mit ben betreffenben Firmen wegen einer Lohnaufbefferung in Unterhanblung.

Die Leute, 800 an ber Bahl, welche bislang einen Wochenlohn von \$9 bis \$12 erhielten, berlangen eine Lohnaufbefferung bon 334 Prozent unb für= gere Arbeitsgeit. Die Firmen machten einen Gegenborichlag, ber aber feine Genehmigung fanb, und ein Streit ftebt in Musficht, im Falle bie Forberung ber Leute nicht in ben nachften Tagen bewilligt wirb.

Der Lohntampf ber Baderei-Arbeis ter in bem fogenannten Ghettorevier ift bon Neuem mit boller Rraft ent= brannt. Die acht Badereibefiger, melche bas Uebereinfommen mit ber Union bereits unterzeichnet hatten, haben ihre Unterschriften wieber "gurudgezogen". mit ber Begrunbung, baf fie bem Meis fterbe band gegenüber nicht wortbrus dig werben tonnten.

Der Gefeggebungs = Musichuf ter Reberation of Labor ift geftern bon biefer bevollmächtigt worben, bon allen im Felbe befindlichen Legislatur=Ran= bibaten Ertlarungen über bie Stellung einguholen, welche biefelben gu ben Magnahmen beobachten wollen, bie bei ber gefeggebenben Rorpericaft im Intereffe ber Lohnarbeiter beantragt mer-

ben follen. Gelegentlich einer "Trollen-Barty" bie geftern auf ber Norbfeite von Mitgliebern eines Unterftugungsbereins peranftaltet murbe, ftellte es fich beraus, baß ein Schaffner bes Buges nicht ber Strafenbahner = Union angehörte. Der Mann, Biggs heißt er, murbe bon ben Fahrgaften unter lautem Halloh

chaefest. Gewertichafts = Berfammlungen find für beute Abend anbergumt wie folgt: Dampfheigungs = Ginrichter, "Ju-

niore". 198 Madison Str. Beiger ftationarer Reffel, 132 Gifth Solzbearbeiter, Ro. 7, 104 Ranbolph

Strake. Blei = Arbeiter und Berlother, 88 Franklin Strafe.

Bottlers" 19, Mabifon Str. Gifenbahnbureau = Arbeiter, 26 Ban Buren Str.

Barbiere, 106 Ranbolph Str., 9:30, Erpebienten, 104 Ranbolph Str. Maffer= und Riftenfahrer, R.=2B.= Ede Clart und G. Water Str. Farber und Reiniger, 55 Rorb Clart

Frachtverlaber, Bealy = Union, 1735 State Str. Wafderei - Angeftellte, 206 La Salle

Strafe. Schuhmacher, Ro. 133, 75 Canbolph Str.; No. 218-75 Randolph Str.

Abenmurteinis, in biefem Rima ichmerzhafter als jebes enbere Leiben, gefetlt burd Argebt Rr. 2851, bon Gimer & Umenb.

Chicago Shügenberein.

Das geftrige, in Palos abgehaltene Schiegen von Mitgliebern bes Chicago Schützenvereins hatte bas nachfolgenbe Ergebnik:

The state of the s	Scheiben:		
o. Aerften	68	96 19	200
n. Boebmer	54 58	28 21	09110
ig. Coeldnet	67	17 15 96	11010
Bannemann	64	20	01010
Findeifen	59	8	A \$100 -

\$70.00 nad bem Belloftone Part.

Aur \$70.00 für die Aundschrt nach Beiscwsteine Part und gurud. Der Kreis für die Eisendahnsahrt, Stage und hotel-Board für fing ind hierin ein halb Tage Idux durch den Bart find dierin eingeschloften. Tidets zum Berlauf täglich von 1 die 11. September. Cittle für Andsahrt die 25. September. Mie

Der Verkehrsmoloch.

Gin Todter und zwölf Berlette bilden feine Opfer.

Berungludte Cpagierfahrt.

Die Balfted Str. Linie fordert die meiften Opfer. - David Berg tödtlich und feine drei Kinder fdwer verlett.-2luch die Jagd fordert zwei Opfer.

Der Bertehremoloch hat geftern wieber gahlreiche Opfer gefunden, unt bas oft berbrecherische Schnellfahren bon Motorführern hat bagu ein gut Theil beigetragen; auch auf ben Gifenbahnen find berichiebene Berfonen berungludt.

Der 40 Jahre alte Grocer David Berg, Nr. 656 N. Artefian Abe., mach= te geftern Rachmittag mit feinen biei Rindern, ben -jehnjährigen 3willings= brübern Mannion und Billiam, und ber fechstährigen Sabie, eine Spazier= fahrt. Unter ber Ueberbrudung ber Metropolitan-Sochbahn an ber Weftern Avenue faufte ein Strafenbahnwagen bon hinten heran. Der Motorführer bas Warnungefignal, ebe aber Berg ausweichen tonnte, fuhr ber Bag= gon in bas Buggh binein, beffen Infaf= fen nach allen Seiten gefchleubert mur= ben. Dicht bor Berg, ber bewußtlos auf bem Geleife liegen blieb, gelang es

enblich, ben Stragenbahnwagen gum Salten gu bringen. Die vier Berlet: ten wurden in eine benachbarte Apothete getragen, wo von fchnell berbeige= rufenen Mergten feftgeftellt wurde, bag Berg einen Schabelbruch erlitten hatte und fo fchwer berlett mar, bag taum irgend welche Soffnung auf feine Benefung borhanden ift. Der Berungludte wurde nach bem County-hofpital ge= bracht. Geine Rinber maren mit leichteren Berlegungen babon gefommen. Mannion hatte ben rechten Urm gebrochen, William war an ber linten Seite berlegt morben und Cabie an ben Schultern und am Ruden.

Muf bem höchften Buntte ber Ueberbrudung an ber Ogben, nahe Camp= bell Abe., entgleifte geftern Rachmittag elettrifcher Strafenbahnwagen ein und fließ, obwohl ber Motorführer fo= fort bremfte, boch mit folder Bewalt gegen einen Pfeiler, bag Frau Unna Burrill bon ihrem Gig und gegen ben Pfeiler geschleubert wurde. Die Dame erlitt Berletungen an beiben Beinen. Sie murbe nach ihrer Bohnung, Rr. 498 Ogben Abe., gebracht.

Rinber murben beimgebracht.

Un ber Central Strafe in Norb: Cbanfton entging ein elettrifcher Stras Renbahnwagen mit fnapper Roth einem Bufammenftog mit einem Buge ber C. & R. B. Bahn. Die Baffagiere bes Wagens sprangen, sowie sie die Gefahr ertarmien, ab und entfamen unber=

Der vieriabrige Michael Conron, Rt. 3507 Sub Salfied Str., murbe bon einem Salfled Str.=Baggon gu Bo= ben geworfen und erlitt ichmere innerliche Berletungen.

Gin Waggon ber Couthport Abe. elettrifchen Linie fuhr in bas Buggh bes herrn Frant C. Fint, Dr. 770 Bernbon Moe.; Frau Fint erlitt einen Bruch Sanbgelentes und Quetschwunden, ihr Gatte und ihr Rind tamen mit bem Schreden banon.

Der 25fahrige Albert Frifd, Rr. 2921 Indiana Abenue, fturgte bei bem Berfuche, auf einen Stragenbahnma= gen zu fpringen, und zerschlug fich auf bem Pflafter bas rechte Rnie. murbe nach bem Michael Reefe-Sofpi= tal gebracht.

Joseph Rruptine, 60 Jahre alt und Rr. 256 2B. 14. Strafe mobnhaft, fprang bon einem, in boller Fahrt befindlichen Strafenbahnwagen der Halfteb Str.=Linie, fturgte, gerquetfchte fich bie rechte Sand und erlitt Ber= legungen am Ruden. Der Mann fanb Aufnahme im County-Bofpital.

James Rilberer, 30 Jahre alt, erlitt beim Abfpringen bon einem Bagen ber Salfteb Str.-Linie einen Schabelbruch. 3m Boft Grabuate-Sofpital, mo er fich jest befindet, erflart man feinen Bufand für bebenflich.

Josephine Micael, 15 Jahre alt unb Rr. 2902 Poplar Abe. wohnhaft, wurbe bon einem Bagen ber Salfteb Str. Linie über ben Saufen gefahren. Das Mabchen berrentte fich ben rechten fuß und erlitt außerbem innerliche Berletsungen. Sie wurde Leimgebracht.

Frant Macigelwsty, 14 Jahre alt, Rr. 72 Cornell Strafe, murbe bon ben Rabern eines Wagens ber Elfton Abe. Strafenbahn ber linte Fuß germalmt. Frant wurde ins St. Glifabeth-Boibi=

tal gebracht. Der Weichenfteller S. G. Wall, Rr. 2444 Babafh Abe., fürzie geftern bon einem Frachtwaggon ber Banhanble= Bahn und wurde getöbtet. Die Leiche liegt in Rennens Leichenbestattungsge= idaft, Rr. 5468 Salfteb Str.

Beim Spiel murbe ber fiebenjährige Bincent Cetal, Rr. 55 20. 17. Strafe, pon einem Gefährten in ein Freuben feuer an ber Ede ber 17. unb Canal Strafe geftogen und im Beficht, am Ropf und am Rorper febr fcmer berbrannt, ebe ein Spagierganger ibn retten tonnte. Das arme Rinb burfte taum mit bem Leben babontommen. Beim Bogelichießen an ber 79. unb

State Strafe traf geftern ber 15idh= rige Beter Shue feinen brei Jahre alteren Bruber, als ber Sahn feines Gewehres fich in feinem Rod berfing und guichlug. Louis wurbe in bie Leifte getroffen; er liegt im Englewooder Union - hofpi-tal. Die Familie Shie maket Die Familie Chue wohnt Rr. 279 Strafe. Much bie neunfährige 26. Mary Sunboreti murbe, als fie gefiern Rachmittag im Dofe ber elteriis den Bohnung, Rr. 24 Brablen Str., spielte, bon einer Gewehrtugel getrof-fen, aber gludlicherweise nur leicht ver-tent. Der Schute ift unbefannt. Der 73jährige 28m. Frant, Rr. 284

Ranal Str., wurbe geftern Abend an ber State Strafe, nabe Bed Court, bon einem Boligiften angehalten. Frant riß aus, lief in die Wirthfchaft Dr. 207 Blymouth Blace, und bon bort ins pierte Stodwert biefes Saufes. Er ftolperte, fiel in einen Luftschacht und liegt jest mit einer gebrochenen Sufte im County=Sofpital.

Mus den Polizeigerichten.

Wird für feinen Jahgorn fdwer tugen müffen.

Gine Frau. welche fich anfanglich Tillie Morgan nannte, fpater aber gu= gab, bag bies nicht ihr richtiger Rame ift, wurde heute Richter Sall unter ber Unflage bes Labenbiebstahls borge: führt, ben fie in einem ber großen Befcafte an ber State Str. berüht haben foll. Trop ihrer Betheuerung, bag fie bollfommen unichulbig fei, murbe bie Ungeflagte auf bas Beugnif bes De= tettibes S. M. Difen bin bom Richter bem Rriminalgericht überwiefen. Wie Difen ausfagte, fah er bie Frau eine Rolle Geibe unter ihrem Rleibe berbergen, worauf fie fich aus bem Laben gu ichleichen berfucht habe.

William Meenen und Charles Smith wurden beute von Richter Quinn unter je \$2000 Bürgicaft an bas Kriminal gericht berwiesen. Die beiben Burichen ollen an ber 51. Str., in ber Rabe ber Geleife ber Illinois Central-Bahn, ei= nen Mann ausgeraubt haben. Gie murben turg barauf von ben Boligiften Morgan und Melloby berhaftet, aber nicht, ohne borher bergmeifelten Biberftanb geleiftet gu haben

Gie lieferten ben Beamten ein formliches Fenergefecht, in beffen Berlaufe über ein Dugend Schuffe auf beiben Seiten abgegeben murben. Thomas Murray, welcher, wie be

richtet, am legten Samftag in ber Rabe bon State und Ontario Strafe feinen früheren Arbeitgeber, ben Spirituofen= handler Francis Cropper, niebertnallte und fchmer bermunbete, fuchte beute por Richter Rerften ben Rachweis gu erbringen, bag er feinen Begner nicht borfählich habe töbten wollen, fonbern bag er bei ber in ber Rahe bes Ontario-Sotels unvermuthet erfolgten Begegnung mit bem bon ibm gründlich gehaften Mann beim Unblid beffelben fo in Buth gerathen mare, bag er jebe Gelbftbeherrichung berloren und bann in wahnfinniger Raferei aus feinem Revolver fechs Rugeln auf biefen abgeschoffen hätte. Eroppers Anwalt hingegen ertlärte, bag es fich bier um einen forgfältig geplanten Morb = Unfchlag hanble und ber Richter besbalb gegen ben muthmaglichen Morber bie bolle Schwere bes Be= fepes in Unwendung bringen follte. Richter Rerften bertagte bie Berhandlung bis jum 17. Geptember, ohne aber bem Drangen ber Freunde bes Ungeflagten nachaugeben und ihn gur Burgichaft gugulaffen. Murtan murbe baraufhin aus bem Saale bes Dft Chicago Abe.=Bolizeigerichtes in bas Counth=Befang= niß gebracht und hat bort bis gum festgefesten Termin in Untersuchungs: haft zu verbleiben. Gein Opfer liegt

im Paffavant-Sofpital awifchen Leben und Sterben barnieber. Die ben ichmerberletten Cropper behandelnden Merate befürchten bas Schlimmfte, Mur in bem Fall, bag es ihnen gelingt, Blutbergiftung borgubeugen, hoffen fie Das Prozegverfahren, welches Frau

ben Patienten burchbringen gu tonnen. G. F. Beifen am 22. Auguft gegen ben Drofchtentuticher Joseph Reed, ben fie ber Beraubung befculbigt, eingeleitet hatte, murbe heute im Barrifon Str. Boligeigericht wieber aufgenommen, nachdem fich Frau Beifen nunmehr bon ben Folgen ber in jener Racht ausgeftanbenen forperlichen Leiben erholt hat. Gie behauptet, bag ihr bon Reeb ein Schlafmittel beigebracht, und bag fie während ber Fahrt in beffen Drofchte nach ihrer Wohnung, - Dr. 6416 Greenwood Abe., in bewuftlofem Buftanbe burch ben Drofchtentuticher um einen werthpollen Diamantring beraubt murbe. Reeb bingegen erflart fteif und feft, Frau Beifen hatte ihm ben Ring als Pfanbobjett für bie Gicherftellung ber Forberung bon \$10 Fuhrgeld übergeben, bie er noch gegen fte babe. Richter Sall iiberantwortete Reeb heute ben Groggefchworenen.

Der graufamen Behandlung feiner Gattin wurbe beute Ebwarb Chanod, Do. 143 Weft 14. Strafe mohnhaft, pon Bolizeirichter Sabath ichulbig be funben und gu \$85 Strafe berurtbeilt. Der robe Batron wollte, ebe er abgeführt wurbe, fich wuthentbrannt auf feine Gattin fturgen, inbem er ihr gurief: "3d bringe Dich um, fobalb ich erft wieber aus bem Arbeitshaufe ber= austomme." "Richt \$85, fonbern \$100 Strafe", bonnerte ihm ber Rabi gu und hielt ihm eine langere Strafprebigt, mobei er auch fein Bebauern ausfprach, bag ihm nicht bas Recht guftebe, ben gugellofen Burfchen unb berglofen Frauenprügler auf gehn Jahre in's Buchthaus gu fchiden.

3m Brunnen ertrunten.

Der vierjährige Chas. Solmes fiel geftern Rachmittag in einen alten Brunnen an ber 50. und Sutchinfon Abe., Erbing Part, und ertrant. Der Brunnen ift 30 Fuß tief umb entbalt eima gehn Jug Baffer. Das Rinb, bef. fen Eltern Rr. 3190 Milmautee Are. mohnen, hatte in ber Rahe gespielt unb mar gufällig in ben schlecht berbedten Brunnen gefturgt. Gin Ontel bes Rleinen fand fpat Abends bie Leiche.

* Beim Fifchen am Jug ber 91. Straße gog henry Rorlum, 69 home Str., gestern Rachmittag bie bereits ftart in Bermefung übergegangene Leische einer Frau an Die Bafferoberflache, bie Angelschmur riß aber, und die Beische versant wieder. Die Polizei ift settsber, bislang vergebens, auf der Leichenssuche.

gagt fic nicht bliden.

Sufe Wheeler, der Dielgenannte, glangt nach wie vor durch Abmefenbeit.

3m Rriminalgerichts-Gebäube martete man beute mit Spannung auf bas in Musficht geftellte Auftauchen Lute Wheelers, bes bielgenannten jungen Mannes, ber mit allerlei Steuer= fcminbeleien große Summen Gelbes ju erwerben berftanben haben foll, und gegen ben nun ein fleiner Rattentonig bon Unflagen ichwebt, bie theils auf Berichwörung lauten und theils auf Fälschung.

Aber Bheeler fam nicht. Entweber hat er fich bie Sache mit bem Rommen überlegt, ober es ift nur leeres Berebe gemejen, bag er fich bem Berichte ftellen wurde. Bom Unwalt Devine, ber in Bezug auf Bheelers Rudtehr-Mb= fichten fo gut unterrichtet gu fein behauptete, beift es übrigens, bag er feis ner Cache auch jest noch ficher gut fein glaube. Wheeler werbe fich ftellen, foll Devine neuerbings gefagt haben, aber erft, fobalb bie "Special Grand Jury" im Begriff fteben wurde, fich gu bet=

hatten Die Groß=Geschivorenen heute wieber einen bienftfreien Tag. Ginige bon ihnen follen aber bie Reit gu perfonlichen Rachforschungen betreffe ber Umtriebe benutt haben, burch welche bie öffentlichen Raffen angeblich bon Steuerichwindlern benach= theiligt worben find. Staatsanwalt Deneen, ber beute erft giemlich fpat in fein Bureau fam, erflarte, bag ibm bon ben Erhebungen, welche einzelne Groß-Befdworene anftellen, nichts betannt fei, und ebenfo menig über ben Bred, welchen biefelben allenfalls ha= ben fonnten.

"Alte" Gandidriften.

Gine bochft intereffante Rachricht wird in bem neueften Sefte bes "Athenaum" mitgetheilt. Bor menigen Jah ren, beift es bort, murben bic gelehr ten Orientaliften in Aufregung beriett burch bas Ericbeinen pon Sanbidrif ten und Buchern in einer ganglich unbe fannten Schrift; fie follten aus bem dinefifden Turteftan getommen fein. Das Material auf bem fie gefdrieben ober gebrudt maren, mar Papier, und bie Begenb, in ber fie gefunben fein follten, Die Bufte norblich bon ber Rarawanenftrage, gwifden Guma und Rhotan. Die Gingelheiten ber Enibedung murben gang genau geichilbert. Der glidliche Finber, Jelam Athum, erflärte, er habe bei ber Durchquerung ber Bufte Spuren einer Bohnung entbedt; er habe nachgraben laffen und ein einigermaßen mohlerhaltenes Saus gefunben. Beim Betreten ber Saus= thur habe er einen Dann mahrgenom= men, ber an einem Tifche gefeffen babe: bei Berührung fei er ganglich in Stude gerfallen; in einer Gde biefes gebeimnifbollen Raumes fanb er, ber Entbeder, einen Raften mit Danu= ftripten und Biichern, bie er bann gu einträglichen Preifen verlaufte. Ginige biefer Manuftripte erreichten

England, anbere fanben ihren Dea nach Kaltutia, wo sie bon Dr. Hörnle langen fritischen Prüfungen untergogen wurben, jeboch ohne Erfolg. Die Entbedungsgeschichte war natürlich febr geeignet, Argwohn gu erweden, obgleich bie Falfdung febr forgfältig ausgeführt mar, und fo mar Dr. Stein bei feinem Aufbruch au einer Reife mach bem dinefischen Turteftan barauf bor= bereitet, bag er eine andere mahrschein= lichere Lofung für bie Auffindung ber Manuftripte finden würde, als die von Aslam Athum borgetragene Ergablung mar. Diefe Erwartung hat fich in ber pollftanbigften Beife erfüllt. Rachbem er ben Entbeder aufgefunben haite, war es ihm burch ein forgfältiges Becbor und ein Rreugfeuer bon Fragen möglich, bie genaue Geschichte bon ber Entftehung ber Sanbichriften und Buder berauszuloden. Der Fälfcher hatte mit großer Sorgfalt bas Bapier porbereitet, bie unbefonnten Buchftaben eingetragen und bie Rollen bann einige Reit in ben Cond gegraben, um ihnen ben Schein au geben, bag fie langere Beit unter ber Erbe gelegen hatten. Das that er mit foldem Erfolg, bag er ben Blan faffen tonnte, anbere Biider bon Solaffoden au bruden. Gr führte bas aus, mit großem Erfolg für feine Tafche, infofern, als er in ber

Lage war, burch ben Drud leicht alle Rachfragen gu befriedigen. Gein offenes und bolles Geftanbnig läßt jest alle Fragen, ob die Manufripte und Bucher echt ober unecht find, überfluffig erfchemen, bie Soche ift eben gu Enbe. Der hoffnung aber, bag Islam Uthum für feine Falfdungen bie nbibige Strafe erhalien werbe, muß man fich wohl entschlagen, benn folde Falfdungen und Taufdungen find im Orient etwas fo gewöhnliches und hertommliches, bag fich tein Befengeber finben murbe, ber bafür eine Strafe feftfette. Mufer biefer Muftlarung bat bie Reife bes Dr. Stein noch viele anbere Rejultate gu verzeichnen. Unter anberem hat er viele wichtige Ausgrabungen gemacht und babei einige dinefifche Sanbidriften aus bem achten Jahrhunbert gefunben, bie wichs tig find für bie Schilberung ber bame. ligen Lebensquffanbe. Much holgerne Tafelden hat er gefunden, bie auf bie Beit ber Indoschthischen Ronige qu= rildgeben, aus ben erften Jahrhunbets ten unferer Beitrechnung. Bon feiner Reife gibt Dr. Stein borlaufig nur turge Unbeutungen, er verfpricht aber in Rurge weitere und genauere Musfiih: rung ju geben.

- Schredlich. - Frau (gurudteh-renb): "So, bie Frau Amterichter mar ba, - hat fie nicht gefagt, was fie wollte?" - Röchin: "Nein, ich hab' g'rab Rleiber putt, und ba hat 's 3hr neues Roftiim bewunbert, und bat g' fragt, wo benn bie gnädige Frau eis gentlich arbeiten lätt, und ba hab' ich ihr 's halt g'sagt." — Frau: "Uns glückfind, — das haben Sie gethan, Gie find entlaffen!"

Rapolcon Iff. und Die Frauen.

In jeber Bhafe feines wechfelvollen Lebens feben wir Napoleon III. anier ber Ginwirtung einer Frau ber Frauen überhaupt. Richt, bag biefe Einwirtung immer auf feine Entichluffe und Sandlungen eine enticheibente Beftimmung ausgeübt hatte, wohl aber geugt fie bon bem ftanbigen Bedürfniffe bes Mannes, mehr als blogen Ginnen= taufch, vielmehr gewiffermaßen eine Erganzung, bas Musfüllen einer Quide im eigenen Dafein bei ben Frauen gu uchen. Ihre idealen Gigenschaften, ihre Schönheit, Anmuth, ihr leichter Sinn gieben ihn an, erholen ihn bon ben fdweren Gorgen und Blanen, bie fein Gehirn wägt, geben ihm neue Rraft und Freude gum Leben. Allmählich beginnt bas Urtbeil ber Milgemeinsbeit bem Charatter biefes herrichers gerechter gu werben, bon bem fcon Bismard unbergleichlich treffent fagte, man überschäße feinen Berftanb auf Roften feines Bergens. Alle, Die ibn tannten und ihn gefchilbert haben, bie Fleurn, Cantobert, Gallifet etc., horen nicht auf, feine Gutmuthiateit gu rühmen. Sie bat fich ben Frouen gegenüber ftets am ftartften bemabrt. Man fann, in biefem Ginne, fagen, bag fein Berfiand bas Gebaube feiner Dacht errichtet, fein Berg aber es gefturgt ba'. Diefe Gutmuthigfeit, bie bon Sinnlichfeit nicht frei ift, erscheint als bas Erbtheil feiner Mutter Bortenfe be

Beauharnais. 3a, man mochte auf be-

ren Mutter Jojephine gurudgreifen,

um fie gu erflaren und eine Bermanbt= chaft zwischen ihr und ber angeborenen liebenswürdigen Nonchalance ber in ben Tropen erzeugten Grogmutter gu fon= ftatiren. Das ift allen breien, Jofebinen, Sortenfe und napoleon III. gemeinfam: ichrantenlofe Uneigen= nütgigfeit, eine bis an Schwäche grengenbe Singebung, wenn bas Berg einmal gesprochen bat. Und bas Berg fprach bei allen Dreien oft viele, wechelnbe Sprachen. napoleon III. batte einer Mutter in echter Rinbesliebe angehangen. Gie mar Die Bertraute fei ner erften fleinen Leiben und Schmergen. Gie hatte ben mefentlichften Bug eines Charafters früh erfannt, als fle hn einen "donx entete" - einen anften Starrfopf -- mannie. mußte, mit welcher fatalifiifden Rabiafeit er an feine Miffion, bas Erbtheil feines Dheims einit angutreten, icon glaubte, als noch mehrere beffer berech= igte Bermanbie gwifchen ihm und beffen Schatten ftanben. Satte er bie Rutter in feine Unternehmung bon Strafburg nicht borber eingeweißt, fo überrafchte biefes fie gewiß taum. Entfprach bie Urt, wie ber Butfch porbereitet und infgenirt worben mar, boch nur allgufehr ber Gigenart bes Gobnes. bem jebe Urt bon Furcht, auch bie Furcht bor ber Lächerlichfeit, fremb war. Der Tob ber Ronigin Sortenfe bebeutete für Louis Rapoleon mehr als nur ben Berluft einer gartlichen und gartlich geliebten Mutter. Er enthüllte ihm zugleich bie Berirrungen ihres Lebens, bie Existeng eines im Chebruche mit bem Grafen Flahault erzeugten Stiefbrubers be Morny und flurgte fo ihr Bilb bon bem Biebeftal berab, bas er ihr in feinem finblichen Innern er= richtet hatte. Mis er, Raifer geworben und auf ber

Sobe feines Unfebens fiebenb, gufam=

men mit feiner Gemablin Gugenie ba3

Schloß Arenenberg besuchte, mo er feine

Jugend berbracht batte, mo feine Mut-

ter geftorben und begraben mar, bas bann hatte beräußert werben muffen, nun aber bon ber Raiferin gurudgetauft und ihm geschenft worben war, - ba bereiteten ibm bie braben republifani= ichen Thurgauer einen begeifterten Empfang. Und manche ebemals icone und junge Thurgauerin, bie jest, gur Matrone gereift, im Gebrange bem feft lichen Ginguge ber Majeffaten gufah, mochte mit verftohlener Behmuth ober muthwilligem Lächeln um breifig Tahre gurudbenten, als ber Bring auf flins fem Roffe balb in biefem, balb in jes nem Stäbtchen bes Rantons einfehrte, mit ben Mannern famerabichaftlich ber eblen Schütentunft oblag, mit ben Frauen fchergie und liebte. Damals war er noch ein flotter Buriche gewefen, ein ausgezeichneter und fühner Reiter. ein Deifter im Schlittichubfahren unb auch fonft in allen Leibesübungen gemandt. Diefe Leibenschaft für ben Sport brachte ibm balb infofern praftifchen Rugen, als fie ibm in Engla b bie Thore ber bornehmften Rreife öff: nete, tropbem er nicht mehr war als ein berfchulbeter, immer in Gelbnoth ftedenber Bratenbent, ben in Franfreich Rimand mehr ernft nahm, feitbem er in Straffburg und Boulogne ben Spott ber gangen Welt erregt hatte. Bring Louis Rapoleon fand Butritt gu jenem fleinen eriftotratifden Birtel, in bem ber vielgenannie Graf Brimaud b'Drfan als anertannter herricher ihronte und ter englifden Lebe- und Sports welt bie Cefege geschrieben wurben. In Diefem Milieu lernte er jene Frau tennen, die Jahre lang bie Befährtin feines Lebens blieb: Dig Soward, eine vielbewunderte Ronigin ber Salbwelt, von foniglicher Salbung auch, und gewoont, mit toniglichem Glange aufqutreten. Es liegt uns fein Bilb bon ibr bor, wohl aber manche Schilberung ihres Musfehens. Alle bezeichnen fie als eine Schönheit erften Ranges und belatigen, daß fie nach außen bin bolls fommen ben Schein ber vornehmen großen Dame gu mabren verftanb. Gie begleitete ben Geliebten nach Frantreich, nachdem bie Revolution von 1848 seine Berbannung geendei hatie, unb blieb ihm gur Geite, als er gum Brafibenten ber Republit gewählt worben war. Wie allmählich in ihr ber Ghrgeig wuchs, wenn nicht eine rechtmäßige Gattin, fo boch eine mächtige, erklärte Javoritin gu werben, und wie nun ein verborgener, aber erbitierter Rampf swischen ihr und ben Freunden bes Prinzen enisiand, das ist an der hand der so inhaltveichen Memoiren des Ge-nerals Fleury erzählt worden. Sie wurde schießlich Napoleon sebst unde-

juem, indem fie ihn gefliffentlich öffentlich tompromittiete, bei Truppentesichtigungen ibm im Bierfpanner wie eine herricherin nachfuhr, ungebeien auf einem Tuilerienballe erfchien, furg allethand Dinge that, welche feinen Gegnern unnöthigen Stoff zu Angriffen boten. Es tam jum Bruche, aber Rapoleon er= wies fich auch bei biefer Gelegenheit als ein bantbarer Freund. Der Raifer lohnte mit einem mabrhaft taiferlichen Gefchente und bem Graffintitel bie Liebe. bie ber mittellofe Bratenbent genoffen hatte. Die Freunde athmeten erleich= tert auf und rudten napoleon nun energisch bie Rothwenbigteit bor Mugen, im Intereffe ber Befeftigung feiner jungen Weacht eine Heirath mit einer ebenbürtigen europäischen Bringeffin au chließen. Der geringe Gifer, mit welchem er biefen Blan aufnahm und gu verwirklichen suchte, entsprang ber Abneigung bes an ein ungebunbenes Junggefellenbafein gewohnten Bier= igers gegen eine Konvenienzehe, beweift aber wieberum, bag er nicht ber talte, berechnenbe Berfiandsmenfch war, als ber er berichrien worben ift. Rach zwei Seiten wurden Berhandlungen angefnupft, querfi mit ber entihronten fcwebifchen Königsfamilie Bafa um bie Sand ber Bringeffin Carola. Gie fcheiterten, ba biefe fcon bem fachfichen Thronfolger Albert verfprocen mar. Musfichtsvoller erfcbien bie bei bem enas lifden Sofe angebrachte Werbung um eine Richte ber Ronigin Bittoria, Die Bringeffin Abelheib Sobenlohe. Der Rönig felbft war bem Projette gunftig, ftellte inbeffen bie Bebingung, bag bie Bringeffin protestantifch bletben follte. Bielleicht ware es trogbem gu einer Ginigung gefommen, hatte nicht aber nals bas herz bes Raifers ben Musichlag ge-Es gog ihn gu Gugenie von Montijo, und neben bem Gebanten an ibren Befit fdwanben alle an ber Sanb bes gothaifchen Ralenbers aufgeftellten übrigen Rombinationen in nichts que fammen

ches die Geschichte ber Che bes britten Rapoleons und Eugeniens schilbern wirb. Roch ift nicht ber Untheil fest gu umgrengen, ben fie am Gange ber Bolitit und damit am Untergange best gwelten Raiferreiches gehabt bat. Gines aber fteht feft, baf Hapoleon feiner Gemahlin erft bann überhaupt eine Theilnahme an ber Ctaateleitung einraumte, als, nach einigen Jahren ungetrubten Gludes, fie bie Entbedung feiner Untreue gemacht hatte. Es lagt fich bier nur anbeuten, marum ber Raifer in biefem Buntie nicht fo unbebingt foulbig ericheint, wenn man auf bie fchweren Folgen himweift, welche bie Geburt bes taiferlichen Pringen für feine Mutter nach fich zog. Je mehr ber Raifer al-tert, je wantenber feine Gefundheit mirb, je mehr empfinbet er bas Beburfnig nach leichter, ausruhenber Berfireu-Billige Diener, Die an feinem Sofe fehlen, find fchnell gur Sand, aber o eifrig fie bie beimlichen Abenteuer bres herrn bor fremben Ohren unb Mugen gu fchügen bemüht finb, fo bringt boch fo Manches an Die Deffents lichteit. Die Liaifons bes Raifers bilben bon jest ab fogufagen einen eifernen Beftanbibeil bes Boulevarbflatiches. Man ergablt fich lachend, daß man bem Raifer bie Rachricht bon ber Schlacht bei Cabowa in bie Wohnung ber Courtifane Margot Bellanger bringen mußte, und feine Begiehungen gu ber Grafin Caffiglione enden, infolge ber Eiferfuch ber Raiferin, mit einem offenen Gtanbale.

Noch ift bas Buch zu fcreiben, wel-

Es ift bie Furcht bor biefer Giferfucht, bas Grauen bor ben lauten Gge: nen, die Eugenie ihm bereitet, melde ihn immer mehr zu verhängnifvollem Rachs geben auch auf bem Gebiete ber Bolitif führen. Muf biefem Bege läßt fich in ber That ein Bufammenhang gwifchen ber Schwäd,e Rapoleons III. gegen bie Frauen und bem Musgange feines Schidfals zurechtzimmern. Dom pfpchologischen Standpuntte aus gewährt biefer Caufalnerus gewiß mannigfaces Intereffe. Für ben Biftoriter aber bilbet er boch nur einen einzigen bunnen Faben in bem taufenbfach vertnüpften Gewebe ber gefdichtlichen Rothwenbig-21. b. 2B.

Bom Cimpion-Tunnel.

lleber bie Fortidritte, bie ber Bau bes Simplontunnels in letter Beit gemacht hat, wird Folgenbes berichtet: Nachbem es gelungen war, bie großen Schwierigfeiten beim Gingang ber Gallerie "Jfelle" gu überwinden, wurben bie Arbeiten feit 23 Monaten mit aller Rraft wieber aufgenommen und ohne Unterbrechung Tag und Racht geörbert. Durchschnittlich murben Buli täglich 8 Deter erbobrt, mabrent unter ben bentbar gunftigften Bebingungen nur 61 Meter porgefeben mas ren. In ben legten Tagen ift man auf hartes Geftein geftogen, woburd bas Borbringen auf täglich 6 Meter gemindert murbe. Die Temperatur im Innern fowantt gwifden 28 bis 30 Bentigrab und wirb auf biefem ers träglichen Stand burch ftarte Bentilatoren erhalten. Das im Felfen gu übermältigenbe Baffer ift auf 960 Mi ter in der Setunde ju veranschlagen; es ift jeboch febr frifch und trägt mit bagu bet, eine Steigerung bet Warme gu verhindern. DerWefundheitsguftanb ber Arbeiter ift befriedigend; bisher ift feine ber anftedenben Rrantbeiten aufgetreten, bie fonft ftets bei berartigen Unternehmungen gu verzeichnen waren. Much auf fcmeigerifcher Seite geht MIs les feinen regelrechten Gang. Muger ber großen Sige-52 Bentigrab-bie burd mächtige Lufibrud-Borrichtungen au 32 Grab geminbert ift, find befonber Uebelftanbe nicht gu bergeichnen. Die Befammtaabl ber bei bem Unternes men beschäftigten Arbeiter, faft aus folieglich Italiener, beläuft fich gegenvärtig auf eiwa 3800.

Der kleine Wibbold. — Mis Du vorhin schlefft, lieber ! liefen zwei Fliegen auf Deiner ! Schlitschub'!

Bergnägungs-Begweifer.

Frend Daere Don fe .- The Bijarb of Op. Stubebafer .- Ring Dobe." Breat Rortheen.-,Ilp Dort State." Bowers'-A Mobern Magbalen." Dtc Bider & .- Norb Granbra. Chicago Opera Goufe .- Berbebille. Bifmard . Garten .- Congert jeben Abenb und Sonnige Radmittag. Chelweis . Carte n.-Rongert jeben Wbenb.

& ton fi.—Rongert jeben Abend uab Conntag aud Nammittegt.
Siege Art In flitute.—Freie Befucht-ige Mittwoch, Samfing und Sonning. Bield Columbian Mufeum.—Camftagl und Connings ift ber Cintritt lofteufrei.

Lotalbericht.

Der Mebolber.

Wegen der Seche angeschoffen. - Ein Wirth auf bem Kriegspfade. - Rauber und Poligiften.

Un ber Blue Island, nahe ber 11. Strafe, entftanb gu früher Morgen= ftunde amifchen Bim. Momat, 800 Beft 13. Strafe, Batrid Rennedn, 466 Sangamon Strafe, und zwei Fremben Streit über bie Bezahlung bon Betranten. Giner ber Unbefannten ichog Momat in bie rechte Babe und lief bann babon. Der Bermunbete ift in aratlicher Bebanblung.

Chas. G. McAbee tam geftern in bie Birthichaft feines früheren Theilhabers, Barry G. Darrow, 13. R. Clart Strafe; er foll bort einen Revolber gejogen und Darrom aufgeforbert haben, bas Welb zu raumen. Der Bebrohte erwirfte einen Saftbefehl und McAbee wurde trop Gegenwehr übermaltigt, allerbinge erft, nachbem er bie Boligi= ften Chancy und McRally, von ber Begirtsmade an ber Dit Chicago Abe., welche mit feiner Teftnahme beauftragt worben waren, angeblich mit einem Repolper bebroht batte.

Fün Beamte ber Begirtsmache an ber Sarrifon Str. wurden geftern Abend burch laute Silferufe nach ber Michigan Mbe. und bem Sarmon Court gelodt, mo foeben ein Mann bon zwei Regern um eine golbene Uhr beraubt worben war. Erft nachbem eine Ungahl Schuffe auf bie Flüchtlinge abgefeuert worben waren, wurben fie in einer Baffe gwi= fchen ber State und ber Babafh Abe. aum Steben gebracht. Gie nannten fich auf ber Bache Henry Johnson und Benjamin Anable.

3manzig Fuß bom Eingang zum Bagar ber St. Mariengemeinbe in Ebanfton murbe ein Bagarbefucher, Frant harris bon Chicago, gu fpater Abenbftunbe bon zwei Räubern gegen einen Zaun gebrängt und gewürgt. Drei Stubenten, 21 3. Crogmann, Berch McConnell und Sarry Beife, wurben, wie auch eine fich balb anfam= melnbe Menge, burch Bebrohung mit Repolvern ferngehalten. 2118 fchlieflich ein Boligift ericbien, riffen bie Strolche aus. Barris, ben fie mitgeschleift batten, erflärte, bie Räuber hatten ihm

Die Rorthwestern Universität.

nichts abgenommen.

In Coanfton find bie Mitglieber bes Lehrforbers ber Northwestern Uniber= fith mit Bortehrungen beschäftigt für bie feierliche Ginführung bes neuen Retiors ber Unftalt, Brofeffor Gb= mund James, in fein Umt. Es hat ben Unichein, bag biefem bon allen Geiten ber befte Bille entgegengebracht wirb, fo bag fein Wirten an ber Spige ber Unftalt boraussichtlich bon erspriegli cher Urt fein wirb

Die neuerdinge verlautet, wird Brofeffor Names ber Unftalt eine neue Fa= fultat hingufügen, in welcher bie Stubenten in der Finang= und der Han= bels - Wiffenschaft unterwiesen werben follen. Den Unftog hierzu haben einige Bortrage gegeben, welche Profeffor George - beiläufig ein Deutscher . in ber Uniberfitat über polfswirth= fcaftliche Themata gehalten hat und bie allgemein großen Antlang gefunden haben. Profeffor George ift benn auch gum Leiter ber neuen Abtheilung auserfeben. Für gelegentliche Bortrage in ber Abtheilung für Finang= und hanbels - Wiffenschaft find bereits gewonnen worben: Frant B. Cranbon, bon ber Rorthwestern = Bahn; Brafibent Forgan, bon ber Erften National Bant; Albert J. Dean, bon ber Springfield Insurance Co.

Gin gerfprengtes Bolt.

Friedrich Bolt mohnte bis bor gwan-Jahren mit Frau und Rind in Buffalo, R. D. Dann berfchwand er, angeblich ohne Grund. Alle Rachfors ichungen ber Gattin waren bergebens, bis fie bor vier Jahren ihren Gatten beim Begrabnig feines Baters wieber= jab. Ghe fie fich ihm aber näbern mte, war er verschwunden. Gin Jahr etwa ift es her, als Frau Bolt bernochm, bag ihr Gatte hier unter bem Ramen F. B. Smith ein Gefcaft betreibe und mit einer neuen Gattin im Soufe Rr. 1308 R. Salfteb Str. guis fammenlebe. Frau Bolt ift jest nach hier getommen, aber ber Gefuchte hatte banon Wind bekommen und von Neuem ist er verschwunden. Frau Boll wohnt vorläufig bei Freunden Nr. 1255 Mi= chigan Abe.; fie erflärt, fie werbe Chi= cago nicht verlaffen, ehe fie ben Treu-lofen erwischt habe. Um hilfe hat fie fic obendrein an die Polizei gewandt.

Lebensüberdrüffig.

Pearl Connor, welche vor Kurzem aus Denber nach hier gefommen war, trant gestern Rachmittag in ihrem ner, 137 La Salle Abe., Karbols ure, boch wurde fie von ihrem Sausicib. 28m. Golben, entbedt und bon Dr. Magner, 188 R. Clart Str., geret. Arbeitslofigteit foll bas junge been gur Bergtveiflung getrieben

man in feiner Bob ma Str., Rarbolfaure. Der Mann liegt in bebenklichem Juftonbe

Maisenfest.

Die Lutheraner hielten es geftern in Abbifon ab.

Der Grundftein gelegt.

Bu einer außergewöhnlich eindrucksvoller feier gestaltete fich die Grundsteinlegung der St. Bonifagins . Kirche. - Caufende nahmen am festzuge theil.

Man ift gewohnt, ben Erfolg bon

Festlichkeiten nach ber Zahl ber Theil-

nehmer, ber Sobe ber erzielten Ginnahmen und nach ben äußeren Bortheilen abzufchähen, welche ben feftgebenben Bereinen baraus ermachfen. Bei bem geftern bon ben gur Miffouri-Synobe gehörenben lutherifchen Gemeinben in Abbifon, 30., gefeierten Baifenfefte tommen jeboch auch andere Umflände in Betracht, erhebenbe Wirfungen auf Berg und Gemuth, bon benen die babon Betroffenen geiftig profitiren und burch bie fie innerlich gefestigt werben. Rach jeder biefer beiben Richtungen bin er= füllte bas Baisenfest bie Soffnungen ber Beranftalter in überrafchenb großartiger Beife. Die Gottesbienfte im Freien, welche bort Bormittags und Nachmittags abgehalten wurden, waren bon tiefergreifenber Wirfung. Die Chorgefange, zu welchen fomobl ber Bofaunenchor ber Chicagoer St. Johannis-Gemeinbe (Baftor Succop), wie auch berjenige ber lutherifden Gemeinbe in Elf Grove Die Begleitung lieferte, er= höhten diese Wirfung noch beträchtlich. Lieber und Chorale murben bon ben Choren folgenber Gemeinben bor= getragen: Baftor C. Schmibts Gemeinbe, Dirigent L. Beitbrint: Baftor Barbiets Gemeinbe, Dirigent Lehrer Bog; Rafter M. Rohns Bemeinbe, Dirigent Lehrer Chriftopher: Baftor Engelbrechts Gemeinde, fammtlich aus Chicago. Erbauliche Bredigten bielten bie Geelforger Chriftian Droegemüller aus Brobifo, B. Bind aus Riverdale, S. Guebert aus Sinsbale und G. Briiggemann. Chicago. Der Umgug ber Baifen, unter Leitung bes Baifenvaters Ernft Laubner und unter Borantritt ber Baftoren John T. Große bon Abbison, wie auch 2. Leehner bon Chicago, lentte bie Sympathie ber gludlicheren Tefttheilnehmer auf biese Rinber, welche ber Elternliebe entbehren muffen, und auch bie bon benfelben bargebotenen Befange trugen bagu bei, bie Bergen ber Borer weichgestimmt zu machen. Der äußere Erfolg murbe bornehmlich burch bie riefige, bisher unerreichte Betheiligung bon Seiten ber Mitglieber Chicagoer Gemeinben begründet. Bur Sin- und Burudbeforberung berfelben hatte bie Minois Central=Bahn nicht meniger als 87 Baggons ftellen müffen. Sehr groß mar auch bie Betheiligung ber Landgemeinden aus Glgin, Dundee, Elmhurft, Manwood, Benfonville, Elt Grobe, Arlington Beights, Schaumburg u. f. w. Die Bahl aller Feftiheilnehmer ift mit 12,000 eber unter= als über= schät . Demenisprechend fiel bas finangielle Ergebniß bes Feftes aus, melches nach fehr mäßig gehaltenem leber= fchiage \$3300 beträgt und bem Berwaltungsfonds bes Baifenhaufes gugute fommt. Durch bie bei ben Gottes= Diensten erhobenen Rolletten wurden allein \$1690 erzielt. So ift benn ber Gefammterfolg bes geftrigen Festes gum Beften bes lutherifchen Baifen= hauses in Abbifon in ber Geschichte ber

gius-Gemeinbe eine neue Rirche in majestätischer Große und impofanter Bracht erheben. Die Baulichfeiten, gu benen auch ein neues Pfarrhaus gehört, bebeden einen Flachenraum bon 80 bei 218 Fuß; bie Erbauung ber Rirche wird bon bem Architetten Beinrich 3. Schlads nach bem von ihm entworfenen Plane geleitet. Großes Berbienft um bas Buftanbetommen biefes für bie Gemeinde außerorbentlich erfprieglichen Unternehmens hat fich ber madere Seelforger berfelben, Pfarrer A. Epers, erworben. Unermublich bat er fich auch in ber Leitung ber vielumfaffenben Borbereitungen gur geftrigen Grundfteinlegungsfeier gezeigt, und bornehmlich feinen Bemühungen, wie auch feiner perfonlichen Beliebheit, ift es jugufchreiben, baß fich an biefer Feier mehr als 15,000 Berfonen, an bem ihr vorangebenben Festzuge aber mehr als 60 Bereine unter Begleitung bon 20 Mufittapellen, betheiligten. Diefe einbrudsvolle, feierliche Prozef= fion, in welcher etwa 7000 Mann marschirten und mehrere hundert Fahnen und Banner getragen wurben, ftanb unter ber Leitung bes Maricalls 3atob Relles, bem als Uffiftenten Joseph Grein, Abam Blinbauer und Benjamin Birong jur Seite ftanben. Bug bewegte fich burch bie Roble Str. bis gur Milmautee Abe, biefe entlang bis gur Carpenter Str., fobann gur Grand Abenue und in biefer bis gur Afhland Abenue, wo bem Weihbischof Mulboon und beffen Gefolge ber Chrenplat im Buge eingeräumt murbe, ber fich alsbann burch bie Weft Chicago Avenue und Roble Strafe gurudbewegte bis jum Bauplag ber neuen Rirche. Gin Sochaltar mit einer Tribune für bas Gefolge bes Beibbifchofs war bicht bor bem Grunbftein errich. tet. Dort fpielte fich bie tiefeinbruds. bolle Beremonie ber Segnung und ber Legung bes Grunbfteines ber neuen Rirche unter Leitung bes Bifcoff Mulboon, Abminificators ber Ergbiozefe Chicago, ab. 3hm affistirten mehr als 100 Geiftliche, unter ihnen als Diatonen und als Zexemonienmeister

Anftalt als ein bisher unerreicht glan-

In absehbarer Zeit wird sich auf bem

Grunbftud an ber Ede bon Cornell

und Roble Strafe an Stelle bes im

Juni b. 3. niebergeriffenen alten Got=

teshauses ber beutschen St. Bonifa-

genber gu bergeichnen.

Paulus-Gemeinbe, Pater Polyfarp von ber St. Beters-Rirche und Pfarrer Schäfer bon ber St. Martinus-Bemeinbe, ferner bie beutschen Pfarrer Fifcher, Roper, Soulte, Golbidmibt, Thitofsto, Münch, Bonifag, Zafche, Rirfc, Retiftraetter, Cohnen, (C. S. S. R.) und Beil bon Shermer= ville; Springmeier, Billa, Schiffer, Bolfgarten, Linben, Alonfius Thiele, Dionys Thiele, Dettmer, Guerth, Beder, Ellering bon Fort Bahne unb Schuette bon Riles Centre. Rachbem unter Abfingung bon Pfalmen bie Segnung ber Grundmauern borge= nommen war, hielt Pfarrer 3. Sagen, Rangler ber Diogefe Belleville, bie Feftpredigt, welche ben Sorern machtboll zu Bergen brang. Mit ber Ertheilung bes apostolischen Segens an bie Theilnehmer ber Feier und einigen paffend gemählten Worten bes Weihbifchofs murbe ber Uft ber Grundfteinlegung beenbigt.

Wenn auch nicht fo reich an Geprange, boch taum außerem minber einbrudsboll geftaltete fict geftern nachmittag bie Gafteinle gung gur neuen Rirche ber englischen evangelisch-lutherischen St. Undrems-Gemeinde, an ber Ede bon Paulina und Melrofe Str. Baftor S. 2. Darger nahm bie Beibe bor und hielt bie Festpredigt. Ansprachen, burch welche bie Gemeindemitglieber bes begonnenen Rirchenbaues halber belobt und ermuns tert wurden, auch in Rufunft gum Beften ihrer Gemeinschaft Thattraft und Musbauer zu befunden, murben bon ben Baftoren B. S. Sinman, Dr. G. S. Geberbing, Dr. 3. D. Geberinghaus und M. Rhgh gehalten.

Lefet die "Sountagpost"

Aleine Anzeigen.

Berlangt: Danner und Rnaben. (Angeigen unter biefer Rubrit 1 Cent bas Bort.)

Berlangt: Mäner, welch steitze Arbeit wünjden, sollten voriprechen. Bläte sir Wächter, 811;
Janitors in Flatzebäuben, 875; Männer sitr allgem.
Kriebit in Abhoiefale:Geschäften, Fracht-Depots, 812;
Dorters, Badeis, 814; Treiber sitr Deliverty, \$12;
Pobritarbeiter. \$10; Wasspinisen, Celtrister. Engineers. 818; Heizer. Celer, 814; Kollestoren, \$15;
Wuchdalter, Korrespondenten, Timestepers, 812 aufwärts. OfficeUfisienten, Grocery. Schot. Etjenwaarens und andere Clerks, \$10 aufwärts.—
Guarantee Agency, 195 LaSalle Str., Jimmer 142 Trepben, swischen Monroe und Adams Str.

Staats-Ligens.

Berlangt: Guter reinlicher Mann, 20 Jahre alt-ber etwas bom Saloongeichaft versteht. Boldemar Fiehld, 608 R. halfted Str., Ede Bladhaipt Str. Berlangt: Lebiger Mann, um Pferd gu beforgen Berlangt: Bainter, 36 Rees Str., Carl Simonis.

Berlangt: Erfter Rlaffe Bartenber, eingewanberter Deutider beborgugt, mit Referengen. 288 28. 12. Berlangt: Gute erfte Sand Catebader. 809 28. 21. Place, Ede Lincoln. Berlangt: Oute Bainter. 2507 Bentmorth Upe.

Berlangt: Aufgewedter Junge, um bas Drogoods-Gefcaft ju erlernen. Ge Rorth Abe. und Salfteb Str.

Berlangt: Junge, bie Baderei gu erlernen. 577 Carrabee Str. Berlangt: Erfter Rlaffe Bader; muß in Mibbleby Ofen baden fonnen. 743 R. Roben Str.

Berlangt: Guter Farmarbeiter, bauernbe Beicaftigung, guter Lobn. 480 Garfielb Abe Berlangt: Gin alterer Mann für Dampfbeigung und Janitor-Arbeit. Geiten-Eingang an RorthMoc. 28 LaGalle Abe.

Berlangt: Borter, junger Mann, ber beutich und englifch fpricht und etwas Bartenben fann. Guter Sohn. Sofort nadjultagen bei denry hofmeifter, 936 R. halfte Str., Ge Garfield. Berlangt: Gin Mann für allgemeine Arbeit im

Berlangt: Ein guter lediger Porter für Saloon, rifch eingewanderter borgezogen. 159 Bells Gtr. Berlangt: Gin hut-Staffirer (Trimmer) für oeiche und fteife Mannerbilte. hutmacher, 281 Bells

Berlangt: Porter. 74 LaSalle Ube., Ede 3ffinois Berlangt: Junger Mann, der auch an br Bar ausbelfen fann. Ebenfalls guter Barfeeper. 2263 Ebanfton Abe. mabi

Berlangt: Ein junger Many für Rüchen: unb Porgerarbeit. 778 Fulton Str. Berlangt: Junge an Brot. 184 G. Rorth Abe. Berlangt: Junger Mann als Porter. Mut am Tifd aufwarten fonnen. 142 G. Rorth Ure. Berlangt: Borter, fletiger Plat. 388 Cipbournabe. Berlangt: Guter bentider Junge an Cales ju ar: beiten. 227 G. Rorth abe.

Berlangt: Schneiber für alte und neue Arbeit, und ein guter hofenmacher, ftetige Arbeit. 229 Shefficlo Abe., nabe Genter Str. Berlangt: Mann in mittleren Jahren, ber mit Aferben umgeben fann, in Baderel ju helfen. 180 2Bebfter Abe. Berlangt: Guter Painter. Ede 56. u. Laflin Str.,

Berlangt: Bainter, guter Lohn. Sabe, 6716 Carpen-ter Str. Berlangt Rollettoren und Agenten. Befte Ge-legenheit für jeben intelligenten Deutschen. Ange-nehme Stellung mit gutem Berbienft. Rachjufragen von 9-12 Uhr, 193 S. Clart Str., 3immer 21.

Berlangt: Gin guter Mann für Ruchenarbeit. 56 IB. Jadfon Boulebarb. mobimi

Berlangt: 3mei Schuhmacher an feinen Reparatu-ten. 227-229 S. State Str. famo Berlangt: Junger Mann für allgemeine Urbeit in ber gabrit; ferner Gluers. Rachzufragen 160 B. Berlangt: 3 gute Burfimader; \$10 bie Boche nebft Berfoftigung. Raberes bei Fred Rungman, 88 State Str., Sammond, Ind.

Beriangt: Gerber! Bobn. 75 erfabrene, für Galifornia; hober John. Beamers, Pfelbers, Mpitners, Solcieather Sanbs, Chabers etc. Rramb, 199 G. Clart Gir. fmo Berlangt: Kollettor, beutich iprechend, \$2 per Tag für 3 Tage, Reft ber Boche Kommission. Mann in mittleren Jahren ober einer beg nicht hart arbeiten fann, mag nachfragen. Mittwech bon 10-12. 227 92. Str., Seiten-Eingang, 3. Floor. fonmabi

Berlangt: Dolg-Drechsler. 29. 16. und Gist Str. Berlangt: Burftmacher, Ein erfter Alasse tüchtiger Burftmacher, um bocheine frische Burft ju machen. Gute Stellung für tiichtigen, fleibigen Mann. So-fort nochzufragen 449 Babash Abe. sonno

Berlangt: Bainter. 624 Couthport Abe. fonmo Berlangt: Agenten fur Shicago und anbere SMbte; gute Gelegenbeit für thatige Manner und Frauen... herman Schabe, 686 Bells Cir., Chicago, 66plint Berlangt: Belgguichneiber und Ragler. 189 State Str., fünfter Floor. Berlangt: Schneiber an Runben-Abden, 181 S. Clart Str., Bimmer 8. fafomobi

Berlangt: Architeftur-Gifenerbeiter für Chop. Bu-ter Bohn. Dearborn Foundry Company, 1525 Dear-born Str. Berlangt: Mannner mit ober onne Erfahrung. A. B. Fiebler & Sons, R. Bart Ave. und Eugenie Etc.

Berlangt: Chenille Arbeiter und Beber. M. B. Bieblet & Sons, R. Part Abe. und Eugenie Sir. Ifebliol Berlangt: Beichafrigungslofe Leute gum anbira-gen bon Brobebeften und Agenten far nur Brib-mien-Merte, Britfarfien etc.; für Epicaga und auf-merts. Rat, 146 Mells Str. 16ag, Ind. Berlangt: 100 Bilenbalmarbeiter. Barmarbeiter und für embere Erheit in beischiedenn Stanten; boude Sobne und freie Richet und allen Allen für Erfenbalmarbeit in der Arf Erfenbalmarbeit in der Arf. Erfenbalmarbeit in ber

Berlanger Männer und Rnaben.

Berlangt: Schneiberhelfer an Weften. 2650 R. Berlangt: Junge bon 15 Jahren, an Mildmagen in helfen. 28) Dapton Etr. Berlangt: Painters. 1070 So. Roben Str., nabe Berlangt: Starter Junge für Arbeit ums Saus Berlangt: Schneiber auf Rode und feine Repara-Berfangt: Mann für Lager und ju fahren. 337 Berlangt: Gin guter Rodmacher, fietige Arbeit. 1628 Bellington Str., Ede Clart Str. Berlangt: Melterer Dann, um Pferbe gu befor en. 907 Clybourn Abe.

Berlangt: 10 Manner, im Gishaus ju arbeiten 50 Meileu von Chicago. Rachgufragen 215 28 18 Berlangt: Junge, 14-15 Jahre alt. 451 Carrabe Berlangt: Guter Grocern Glert, 5645 3. Mib. Berlangt: Starfer Junge, um im Mildgeicaft 3: irbeiten. 312 Dohalot Str. Berlangt: Junge in Laderei, \$5 und Board. 292 mman Str., nabe Throop Str. mob Berlangt: Junger Dann an Brot gu belfen. 345 Berlangt: Mehrere Borter. 200 G. Rorth Abe Berlangt: Gin Junge an Cates ju arbeiter bon in ber Baderei gearbeitet haben. com und Beard 451 R. Glart Str. Berlangt: Gin ftarfer Junge ober junger Mann in Milichwagen ju fabren, etwas Erfabrung. 652 Balnut Str.

Berlangi: Porter, ber auch Bartenben fann, fort. 5301 G. Salfteb Str. Berlangt: Gin Mann für Salcon: und Ruchen treit. 2295 Archer Abenue, Gde S. Canal Str. Berlangt: Bader, niichtern und fterig. 77 Ranbolph :r., Thompfou. Berlangt: Gin guter Borter, ber auch am Tifch aufwarten fann. 428 Gifth Abe.

Berlangt: Dritte Sand Calebader. 429 2B. Bei Berlangt: Schuhmacher. 906 Southport Ube., Gde Otto Str. Berlangt: Guter Somiebebelfer an Bogenarbeit 507 Eifton Abe., Ede Rorth Abe. mob Berlangt: Glafer, fofort. 347 28. 67. Str. Treibhaufer. mobim Berlangt: Manner in Roblen: Parb. 484 2B. Bel: Berlangt: Junger Bader an Cates. 131 R. Clart

Berlangt: Gin guter Baiter. 283 Babaib Abe. Berlangt: Gin guter hofen: und Beftenschneiber, ober auch Rodmacher, nur gute wollen fich melben. Stetiger Plat. 982 29. 21. Str. mobi Berlangt: Gin junger Gartneroehilfe, ber Bferben Beidelb meib. 1409 2B. Dabijon Str.

Berlangt: 3. Sand Brotbader. 169 Milmaufer Berlangt: Junge, ber an Cates und Biscuits icaf-ien fann. 87. Zimmer und Board. 1724 Milmaufee Abe., nabe Meftern Abe.

Berlangt: Stetiger Arbeiter ober Junge. 461-463 2B. Suberior Str Berlangt: Souhmacher auf Reparatur. 389 % Berlangt: Mann für Sausmoding-Arbeit. 242 20.

Berlangt: Guter Junge, in ber Baderei ju arbei: n. 1853 R. Salfteb Str. Berlangt: Gin ftarter Junge an Brot. 35. und Berlangt: Ein after beutscher Mann, welcher pferben umzugeben berfteht und ein gutes a ucht. 1360 28. 35. Str.

Berlangt: Eritte Banb Cate. Bader. 242 Oft 37. Berlangt: Treibers, Sausmann, Borter. Rrampe Berlangt: Bader, (lebig), felbftftanbig an Brot. 06 Beft 13. Str. Berlangt: Guter, lebiger Teamfter. 523 . E. Boob Berlangt: Tiichtiger Borter, unt fich allgemelt nühlich ju machen im Saloon. 552 Grand Ave. Berlangt: Guter Rodichneiber. Q. Faghauer, 924 Berlangt: Belfer an Strangarbeit, Farberei. 398

Berlangt: Mann, Pferbe und Bagen gu beforgen Berlangt: Bedblar für Beibbier, muß auf ber Beffeite befannt fein. Referengen berlangt. Ubr.: Berlangt: Gin Borter für Reftaurant und Caloon, nuf am Tifch aufmarten tonnen. 1 Gub Clart

Berlangt: Melterer Mann als Porter im Saloon. 3:58 State Str. mobim Berlangt: Gute beutiche Drn Goods Bertaufer .-Berlangt: Gin Junge an Cafes. 294 G. Rorth Berlangt: Starfer Junge gum Flaichenmaichen. Berlangt: Guter Schmiebebelfer. 296 SarrabeeStr. Berlangt: holgarbeiter an Mafdinen. Invalide Appliance Co., 152 Bebber Str.

Stellungen fuchen: Danner. (Angeigen unter biefer Aubril 1 Gent bas Bort.)

Bejucht: 2 Sand Brotbader jucht ftetige Arbeit .-Mer: A. 176, Abendpoft. mob Gesucht: Tücktiger Fabris-Arbeiter, ber als Weber uf mechanische Glatt-Bebftuhle 10 Jabre gearbeitet at, jubt ketige Erbeit. Jak. Brubn, 1005 B. 18. blace. Chicago. Place, Chicago.

Gefucht: Gin tuchtiger Borter, 85, fpricht englifch no fann Bartenben, fucht Stellung. Abr. 21. 178 Gefucht: Erfahrener Borter, 25, tann am Tifd aufwarten, fucht Etellung. Abr. A. 177 Abendpoft. Befucht: Junger Bader fucht ftetigen Plat als Sponger. Abr. B. 628 Abendpoft. Befucht: Gute 2. Sand an Cales fucht ftetigen Blag. A. 170 Abendpoft.

Gefucht: Intelligenter junger Mann fucht Befcaftigung. Abr. 2B. 948 Abendhoft. Gefucht: Junger Mann, rein und berlählich, bat als Borter und Bartenber gearbeitet, fucht Stels lung. Abr. A. 172 Chenbpoft. Gefucht: Bader, sweite Cand an Brot, fuct Stelle. Abr. 28. 935 Abendpoft. Gefucht: Erfter Rlaffe Janitor municht Stellung als Janitor und Beiger, Abr.: 28. 944, Abenbopoft.

Gefucht: Guter, nuchterner Bufines-Bund Roch fucht Stellung im Saloon ober Reftaurant. Rabe-res: 370 G. Rorth Abe. Befucht: Befcaftigung wahrend ber Abenbftunben bei einem Buchhalter. Abr.: B. 630, Abenbpoft. fafonme

Berlangt: Manner und Frauen. (Enjeigen unter Diefer Aubril 1 Cent bas Bort.) Berlangt: 4 gute Sandmadchen und ein guter Ab-bugler an Shoproden. 703 S. Morgan Str.

Berlangt: Frauen und Madden. (Anzeigen unter biefer Anbrit 1 Cent bus Bort.)

Raben und Fabriten. Berlangt: Erfabrene Baiftmalers, guter Lohn; fleine Radden jum Cernen. Begabtung mabrenb ber Lehrzeit. 197 Martet Sin., 4. Kloot. Berlangt: Maschinen: und handmabden, Presser 757 R. Ashland Abe., 2. Flat. mod Berlangt: Mafchinenmabden. 256 Armitage Abe. Berlangt: Dabden für Rabmafdinen und fonftis ge Arbeiten. 1906 A. Clart Str. fonmobi

Berlangt: Frauen und Dtabden. Saben unb Nabrifen.

Berlangt: Fünfzig Madchen als Operators erge Suits für Rinber. Rachgufragen beim nt, 9. Floor. Mariball Gielb &

Berlangt: Gute Batfters an Chop Roden. 858 29. Berlangt: Sandmadden an Roden, guter Cohn.-127 Sabdon Abe., 3. Floor. Berlangt: Danbmabden für Gaumen an Roden Berlangt: Belg-Operators, Finifhers und Liners, n ber Fabrit gu arbeiten ober nach haufe gu neb-ner ebenfo Rabden um Geichaft gu lernen. Be-ablung wabrend des Bernens. 400 E. Rorth Abe. Matchen, 14 3abre, an Sofen. 508 9 Berlangt: Gin Dabden im Bader Store. 343 98. Sarrifon Str. mob Berlangt: Dabden, um Sweaters ju finifben. Berlangt: Sanbmabden an Coats, ftetige Arbeit guter Lobn. 346 2B. Rorth Abe. Berlangt: Rleine Mabden jum Finishen, toeit, gut bezahlt. S. B. Majiari & Co. ifth Abe., Top Flor. Berlangt: Gute Berfauferinnen in Drn Goods Etore. 247 G. Rorth Abe. mobimi

Berlangt: Gin gutes Manden in Baderei. 1724 R. Berlangt: Gin Dabden im Baderftore. 294 G. Berlangt: Aleibermacherin, gutes Mabchen au Ro den und Mermeln, famie Lehrmadchen, Lohn mahren ber Lebrzeit. 3222 Forest Abe.

Berlangt: Gin Madden, im Baderuore gu belfen ind fur etwas Sausarbeit. 301 Augusta Str. Berlangt: 2000 Safferinnen an runbe Shamle. 732 Berlangt: 2 erfahrene Dabden für Baderftore. 765 Armitage Abe

Berlangt: 1. Operators und Sandmadden an oats. 564 R. Afhland Ape., binten.

Sausarbeit. Berlangt' Ein Mabchen ober junge Bittme für Saloon und Richenarbeit aufs Land Bu erfragen 4535 Gbons Abe.

Berlangt: Ein Madoen in einem Haushalt für gewöhnliche Hausarbeit. Frau Emme, SübseiteAurn halle. 3143 State Str. mod Berlangt: Sauberes gemandtes Ruchenmabden, querr Lohn, feine Sonntagsarbeit. henry Rau, 163

Berlangt: Echeuerfrauen. 200 G. Rorth Ab Berlangt: Mabden für allgemeine Sansarbeit 110 Magnolia, nabe Bermon Abe., Ebgemater. Berlangt: Gin beutiches Mabchen für allgemeine Sausarbeit. 831 20. Bolf Str.

Berlangt: Gine Rochin für Rachtarbeit 6 bis ? Stunden, 534 Jefferson Str. Berlangt: Tuchtiges Sausmabchen. Gute Referen-en. 1507 Michigan Abe. Berlangt: Gin ehrliches Mabchen für hausarbeit venig Baiche, guter Lohn. 652 Walnut Str.

Beriangt: Eine Fron ober Mabchen für Ruchenar Berlangt: Ein Mabden, bas toden tann. \$5 ber Bode; und eines am Tifd aufguwarten. 115 G. Canal Str. mobi Beriangt. Dabden für allgemeine Dausarbeit

leiner Familie. Stetige Stellung. 317 Bincoln Abe. Berlangt: Gin tuchtiges Mabden für allgemeine Sausarbeit. Guter Sohn. 67 Canalportibe., Saloon. Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit, ! in Familie. Rachzufragen nur Dienstag Morgen. -4829 St. Lawrence Ave., 2. Floor. Berlangt: Mabchen, ungefahr 15 Jahre alt, in leichter Sausarbeit gu belfen. 390 Afhlanb Boulevarb. Mabden, im Saufe mitgubelfen. 161 Berlangt: Alte Frau für hausarbeit. 34 30ma

Berlangt: Saushalterin bet alterem herrn. 2818 Berlangt: Gutes Mabden für Sausarbeit, feine Bafche. 791 R. Leavitt Etr. Berlangt: Gin Mabden für leichte Sausarbeit. 83 B. Chicago Abe.

Berfangt: Deutsches Mabchen für allgemeine Sausarbeit. 507 28. Chicago Alve. Berlangt: Gin Madden für gewöhnliche Sausar langt: Gin Dabden pon 15-1; Berlangt: Junges Madchen, in allgemeine Saus arbeit ju helfen. 1248 Dunning Str., 2. Flat. Verlangt: Aeltere Frau, in kleiner Familie den Haushalt zu führen. Kachzufragen 151 Roscoe Blod., zwischen 6 und 7 Uhr Abends.

Berlangt: Junges Madden, um im hausbalt mit-jubelfen. 1401 Dunning Str. Perlangt: Deutsches Mabchen für Rüchen: und hausarbeit, 84 per Boche. Mut ju Saufe ichlafen. Jeben Sonntag frei. 23 Canalport Ave. Berlangt: Junges Madden für allgemeine Saus.

Berlangt: Gute BBaitres. 84 Bells Str. Berlangt: Manden für Sausarbeit. 400 Lincoln Merlangt: Bufineg-Lunchfochin. 64 Beft Late Str.

Berlangt: Gine Sausbalterin. Bittme ohne Rin-ber. John Ranies, Genoa, 3d. Berlangt: Mabden für Ruche. 560 R. SalftebStr. Berlangt: Gin nettes Rindermadden gu givei 3ab. re altem Rind. Empfehlungen. 3409 Foreft Abe. Berlangt: Deutsches Mabchen, in Sausarbeit 32 lien. Rein Bafchen. 723 Larrabee Str. Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit im

Berlangt: Mabchen, ungefähr 16 Jahre alt, in Hausarbeit ju belfen. Reine Bajche ober Pugeln 169 Biffell Str. Berlangt: Junges Madchen, in hausarbeit gu hels ien. 217 Seminary Abe. Berlangt: Mabden für Rochen, Bafden und Bal geln in fleiner Familie. 508 LaSalle Abe.

Berlangt: Deutsches Madden für allgemeinebaus. irbeit. 502 Dearborn Abe. Berlangt: Gin Rinbermadden. 29 Bisconfin Str. Berlangt: Gine Rocin, \$5 per Boche. 778 Gul-ton Str.

Berlangt: Madden ober Frau für hausarbeit außerhalb Chicago. Rachgufragen 134 C. Korth Ube. moo Berlangt: Dabden für Sausarbeit in fleiner & nilie. \$5 per Bode. 909 Milmaufee Abe. Berlangt: Barterin, beutide Frau mittleren Al ters, in ameritanischer Famille, für Entbindungs Fall. McRengie, 6109 Dregel Abe. fonm

Berlangt: Butes Mabden für allgemeine Saus-arbeit, muß gut fochen fonnen. 240 S. 5. Abe., Ra Brange, henry Bater. Berlangt: Mabden für allgemeine hausarbeit Neiner Familie. Sofort nachzufragen. 4234 Cai met Abe., 2. Flat.

Berlangt: Junges Mabchen, auf Baby ju achter und bet leichter hausarbeit zu beifen. 346 Sunnb fibe Abe., Flat D, nabe Robed Str. fonm Berlangt: Eine gute Saushalterin mittlere Aliers; guter, fietiger Blat. Jofeb Baumgarinei 308 S. County Str., Baateegan, 31. fafom Stellenbermittlungs-Agentur 507 W. 68. Str. erlangt Räbchen für allgemeine Hausarbeit. 43 bii 6 wöchentlich. 31ag. lmt3

Berlangt: Frauen und Madden. biefer Rubrit-1 Cent bas Bor

Sausarbeit. Berlangt: Rabchen für allgemeine Sausarbeit Berlangt: Fleifige Frau, etliche Stunden mer Berlangt: Junges Mabden im Saushalt gu bel en, feine Baide. 286 Gebawid Str.

Berlangt: Mabden fitr allgemeine Sausarbeit, gu-ter Lobn. 457 La Salle Abe. Chicago General Employment Agench 118 Sifth Ave., Branch 3453 Indiana Ave. Berlangt: 600 veibliche Hilfe für Eabst ober Land, für dofels, Rechaurants, hausarbeit und Fabrifen Tel 94 Main. Berfangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit.-777 Burling Str., nabe Diverfeb Blbb., Rordfeite Berlangt: Madden für Dausarbeit, Meine Familie- 194 Center Str., Mansbad. Berlangt: Rüchenmabchen, feine Sonntagsarbeit.

Berlangt: Deutides Madden für allgemeinehaus theit. Rein Rochen. Borguiprechen 12 Erilly Court, Floot.

Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit. oden. 3427 G. Bart Abe. 1fp,1b Berlangt: Matchen um am Tijd aufjumarten. 85 Berlangt: Gutes beutides Dabden für allgemet e hausarbeit. 146, 33, Str. Berlangt: Ein gutes Madden für allgemeine bausarbeit. 3234 Bernon Ave.

Berlangt: Mabden für gemohnliche hauserbeit, uter Lobn. 297 G. Rorth Abe. Berlangt: Caushalterin für Bittmer ern, nur folde, welche Liebe ju Rinb . North Abe. Berlangt: Madden für Sausarbeit in Familie von \$4. Borguiprechen Dienftag. 373 G. Rotth Abe. Berlangt: 3. Mabden für leichte Sausarbeit, feine Baide. \$3. 1134 Milmaufee Abe.

Berlangt: Mabden ober Grau fur leichte Sans Berlangt: Hausbälterin ohne Anbang, die mög-licht auf der Südreite geledt hat, für 4 Jimmer, Tampf: und Nacumralferbeizung, dei dentschen List. Tr. Schmauch, Südweck-Ede (3), und Halfeld Dr. Schmauch, Gubmeft: Bormittags porguiprechen. Berlangt Gutes Mabden für allgemeine Sausar Familie, guter Lobn. Borgufprechen 17

Berlangt: Manchen fur leichte-allgemeine Saus rbeit. \$4 bie Boche. 181 B. Divijion Str.

Stellungen fuchen: Frauen. Mugeigen unter biefer Mubrit 1 Cent bas Boet. Gefucht: Frau fucht Riichenarbeit, fleines Reftaus ant ober Galoon. Abr.: A. 174, Abendpoft

Gefucht: Suche Plate jum Waschen und Reines machen. Glaf, 84 B. 18. Place. Befucht: Butes Dabden fuct Stelle. 199 2Be Befucht: Bufineglund-Roch Brigham Str., binten, unten. Bufineglund Rodin fudt Stelle. 30 Befucht: Gine beutiche Frau, mit ber beutichen nglischen Rüche bewandert, sucht bei respektable: leuten Beschäftigung. 429 N. Clark Str., Top Flat Befucht. Frau, Gubbentide, mit 10jabrigem Dab-

den, fuct Stelle als Saushalterin in respettablem Saufe. R. 28., 306 Indiana Str. Gejucht: Rette faubere Bittme jucht Stellung als haushalterin bei einem alleinstehenben achtbaren Manne. 1855 R. Roben Str. mbmi

Bejdaftegelegenheiten. Angeigen unter Diefer Rubrit 2 Cents bas Bort.

Bu berfaufen: Großer Bargin, Grocerbftore, Baut nd Lot, icone Lage, gute Nachbarichaft, für \$3,500 lachzufragen 528 Cleveland Abe. Bu bertaufen: Delitateffen:, Sigarrene, Canb Bucherftore, bei geober Schule, icon Bobnu Bab, biligie Rente: folde Gelegenbeit finde nicht wieder. Frage morgens 9 Uhr. 528 Clebel

billig wegen Rrantbeit. Bu erfragen perfonlich 453. Evans Ave. Bu bertaufen: Gin guter Ed-Saloon mit Reftau rant auf ber Rorbfeite. Rachgufragen 8-9:30 Borm Inbepenbent Brwg. Aff., 508 R. Salfteb Str.

Bu bertaufen: Altetablirter, guter Saloon, Laft Biem, 2 Regelbahnen. \$1500. Abr.: 2B. 945, Abenboft. Bu berfaufen: Galoon, mit Bufineg-Lund, Beftieite, auter Geicoftiffige muß berfaufen mege eife, guter Geichäftsplan, muß bertaufen weger frantheit. Rente \$30. Abr.: 28. 947, Abenbpoft

Beorge Str. Bu berfaufen: Rrantbeitshalber gute Beitungsrou gu berfaufen. S. B. 95 Abendpoft. Bu faufen gefucht: Gute Baderei, nur Storetrab. \$1000-\$2000. Abr.: A 180 Abenbpoft, fam Salvonteepers! - Gefcaftsnatter "binge", Dearborn Str., bertauft ipegiell Salvons. Ra und Bertaufer fpliten boriprecen. 12augl: Bu berfaufen: Saloon und Regelbahn, billig. -- fonme Bu bertaufen: Ein gutgehender Gd. Saloon, ge genuber bod großen Fabrifen. 1318 28. 12. Strafe

Bu berfaufen: Auftern= und Gifchfore, alter Stanb. 152 Bells Str. 3fp,1m2 Bimmer und Boerd. Angeigen unter Diefer Rubrit 2 Gents bas Wort.

Rinder finden Boarb. 235 Ormarb Str.

Bu miethen und Board gefucht. Angeigen unter Diefer Rubrit 2 Cents bos Bort.)

Gin foliber berr fucht ein belles möblirtes Bim-mer mit Boarb, in Pribatfamilie, in ber Rabe bon Roben und Mabifon Str. Abr. 2B. 905 Abenbpoft. Gelucht: Sofort Frontzingner mit Dampfbeigung, in Brivatfamilie, nabe Dochbahn. Rord: ober Rord. Bettfeite. Abr.: A 164, Abendpoft.

Mobel, Sausgerathe 2c. (Angeigen unter biefer Aubrit 2 Cents bas Bort.)

Muß berichleubert werben: Inhalt eines ichonen heims, Mahoganh Barlor-Musstattung, Tavenvort, Schauleistüble, quartered eichene Ehzimmer-Ausstatung, Spigen-Vardinen, Opareim und Augs, messingen Bettstellen, Harpetien und Augs, messingen Bettstellen, Harbeitstusstatztung in Leder, Mahogand-Aich, Ubright-Namen und Farfen-Alachment, alles beinade noch neu. — Sprach von gut irgend einer Zeit. 233 Bernom Abenue.

Bu bertaufen: Billig, Rr. 8 Rochofen, Beigmaf-fer-Front, Gasofen, Gas-Beiger, Buffet und andere Sausartifel. 839 R. Clart Str., 3, Floor, nabe Center Str. Au berfaufen: Möbel; müssen biese Woche ber-tauft werden. Sidedoard, \$8.50; Dresser, \$6.00; Konnode, \$1.00; 'cone Betstellen, \$1.50; Matraten, 50c; Stübse, 25c; Küdenofen, \$4.00; China Closet, Schreibpult, Ausziedtiche, Bilder und Geschire, sebr billig. 194 O. Korth Abe., Store. Asplmu

Bu faufen gesucht: Gebrauchte und ungebrauchte Saus-Mobel affer Art für Die bochften Baar-Breife. 3. Leng, 775 B. Obio Str. 27ag. Imk Pferde, Bagen, Sunde, Bogel 2c. (Auseigen unter biefer Lubrit 2 Cents bas Bort.) Bu bertaufen: Scharfer Schaferhund und Jagbe Bu berfaufen: Pferd, gut gum Fahren. 79 Dafis ing Str., binten.

Bapageien, bie fprechen lernen, nur \$4. Rampfers Bogel-Store, 88 State Str. 20ag2. Bianos, mufifalifche Inftrumente. (Angeigen unter blefer Aubrit ? Cents bas Mort.) Bu vertaufen: Emerjon Upright Biane, billig. - Ebr.: A. 171, Abenbpoft. Bu bertaufen: Gutes Bians, mur \$40. Deier, 90 Sochfeines Ubright Biano, Balnus Gebaufe, Um-ichlag in borzuglichem Zuftand. \$160. D. Schulg Co., 373 Dilmautee Abe.

Rur \$110, feines Upright Biano, \$5 monatlich Aug. Grob, 592 Bells Str., nabe Rorth Abe.

Rur 455 für ein feines Rofenhols Piano, großer Bargain. 317 Gebgwid Str. 2fp, 1w Da ich Chienge verlaffe, murt ich meinen guten felbftemachten Bein zu jegend einem Perin berfent, ber gallone. Canntags offen. 970 28. Omnbeigenthum und Gaufer.

Farmfanbereien.

Bu bertaufen ober ju berrenten: 60 Ader gutes Gartenland im Gangen ober in 5 und 10 Ader, beftlich bon Regers Bart, Gde bon 256 Debon u. California Abe. Peter Janifor. Ilag, somobifo Bu verfaufen: Lanbereien in Minnefoto, Gubund Rord: Datota. Bo bis \$40 per Acre. Reimers midofrigiom midofrigiom

Beridiebenes.

Berschiedenes.
Bollt 3br Eure Saufer, Lotten ober Farmen bertauschen, berkaufen ober bermiethen? Kommt für gute Achultate zu uns, wir boben immer Kaufer an hand. — Geld zu berleiher ohne Kommission. Auts Nortgages zu vertaufen. Sonntags offen vom 16 bis 12. — Richard A. Roch & Co., Altmer 5 und & 65 Wafbington Str., Assdorficke Dearborn Str. 3v ei z. E. ch dig. 1607 R. Clark Str., nördlich von Belmont Abe. Amei, X.

Geld auf Dobel sc.

Setb unbeforgt.

c fount Geld borgen von mit auf Eure Moser Rians. 3n den felgenden niedrigen Unfoken:

\$30 su \$1.00 den Monat.

\$35 su \$1.40 den Monat.

\$40 su \$1.50 den Monat.

\$50 su \$1.75 den Monat.

\$50 su \$1.75 den Monat.

\$50 su \$2.25 den Monat.

\$70 su \$2.25 den Monat.

\$100 su \$2.75 den Monat.

\$125 den Monat.

440 All 31.30 ben Monat.
\$50 au \$1.75 ben Monat.
\$50 au \$1.75 ben Monat.
\$100 au \$2.75 ben Monat.
\$123 au \$3.50 ben Monat.
\$125 au \$3.50 ben Monat.
\$125 au \$3.50 ben Monat.
\$200 au \$5.50 ben Monat.
Wenn Ihr le Geld auf diese Art Sicherheit geborgt habt, werbet Ihr biese aukerorbentlich niedrigen Katen au schäten wissen, vergleicht sie mit bem was Andere berechnen und beit die große Ersbarnig; jede Andstrage sindet prempte Zebeinnung; esten Auftrage indet prempte Zebeinnung; Rachfrage findet prompte Bebienung; fein du , feine Deffentlichfeit. Die Sachen bleiben Gurem Befig. 97 28 afbingten Str., gimmer 30. 5fplm#

5[plm%]

128 LaSalle Str., Jimmer 3 — Tel.: INT Main.

Gelbjuperleifen.

gelbjuperleifen.

gelbjuperleifen.

gelbjuperleifen.

Aleine Anleiben Wagen u.f.w.

Aleine Anleiben Wagen u.f.w.

Aleine Anleiben wochen des beglalität.

Wir nehmen Tuch die Röbel nicht weg. wenn wir die Anleibe machen, sondern lassen beschaft.

Wir aben das größte de ursche de gehät tim der Giadt.

Wir gaten, ehrlichen Deutschen, sommt zu uns, wenn der Gelden wort.

The werder eis zu Eurem Vortheil sinden, del mie worzusprechen, ede Ihr anderwarts bingebt.

Die sicherke und zuverlässigste Bedienung zugelichert.

E. D. French.

128 LaSalle Str., Zimmer 3 — Tel.: 2737 Main.

100p.132

Celb! Gelb! Gelb! Gelb!
Chicago Morrgage Loan Comband.
175 Dearborn Str., Zimmer 216 und 217.
Chicago Morigage Loan Comband.
180 B. Malion Str., Zimmer 202.
Südoft-Ede Halfeb Str.

Bir leiben Euch Gelb in groben und fleinen Be-tragen auf Bianes, Robel, Bferde, Wagen ober ir-gend welche aute Sichetheit zu ben billigften Be-birgungen. Darleben fonnen zu jeber Zeit gemacht werbert. — Zbeilzablungen werben zu jeber geit an-genormen, woburch bie Koften ber Anleibe peringert merben. Ebicago Mortgage Isan Combans, 175 Dearborn Str., Zimmer 216 und 217. 11ab

Brivat-Darichen auf Möbel und Bianos an gute Leute auf leichte monatliche Abzahlungen zu ben eigerden niedrigen monatlichen Waten: 430 für \$1.50 \$50 für \$2.00 \$75 für \$2.50 440 für \$1.75 \$50 für \$2.25 \$100 für \$3.00 Reell: Behanblung; altetablittes und auverläffige Gefdäft. Otto C. Boeider, 70 JaBalle Str. Guite 34. 23ja.N

Winangielles.

Gelb obne Kommiffion.
Louis Frendenberg verleiht Brivat-Kapitalien von 4% an, ohne Kommiffion, und bezahlt jämmtliche Untoften felbt, Dreifach sichere Hobothefen zum Berouf fiels an Hand. Bownittags: 377 R. hopne Ube., Ede Cornelia, nahe Chicago Abe. Rachmittags: fouf ftets an Sanb. Bormittags: 377 R. S. B. Bie., Ede Cornelia, nabe Chicago Abe. Rachmitt. Unitp-Gebäube, Bimmer 1614, 79 Dearborn Str.

Geld au verleihen an Damen uns het fester Anfiestung. Privat. Keine hopothet. Katen. Leigte Chabablungen. Zimmer 1c, 8 ington Str. Offen bis Abends 7 Uhr. Spezielle Fonds wan \$1000 bis \$10.000 in berfei-ben ju niedrigsten Acten auf verbeisertem Grund-eigenfaum. Arompte Bedennung. Aldbezahlungs-derfeiben eine Dezgalität. S. B. Srivliegien. Bauonlieben eine Spezialität. S. B. Straus & Co., 114 La Salle Str. 12auglm*X

Erfte und zweite Spothef-Anleihen prompt ge-nacht. Riebrigfte Raten. Senry & Robinson, Chicago Opera Souse Blod, Zimmer 504.

Geld von 4-6% ohne Kommiffion.
Conntags offen bon 10-12 Uhr. Richard A Bed Co., Bimmer 5-6, 85 Bafbington Sir., Ede Dearborn. Bneigeschöft: 1607 R. Clarf Str. — Beste erfte hopotheten zu verfaufen. Brivat-Gelb auf Grundeigenthum ju 4 nnb 8 Brogent. Schreibt und ich werbe borfprechen. — Ubr.: A 181, Abendpoft.

Bu berleiben: 4. 4½ und 5 Broz. Gelb auf Chi-cocoer Grundeigenthum; feine Aommission. 3. S. Kraemer & Sen, 84 und 86 La Salle Str., Zimmer 402 und 404. "Reine Rommiffion, Darfeben auf Chicago und Guburban Grunbeigenthum besaut und feet." - tone Main 339. &. C. Stone & Co., 206 LaSaffe Etr. Bjar

(Angeigen unter Diefer Rubrit 2 Cents bas Bort.)

Allezanders Geheimpolizet-Agentur, 171 Bafbing-ton Str., Zimmer 206, unterlucht Diebftable, Schwindbeleten, unglidliche Familienverdlinisse, f. w. Cinzige beutsche Agentur. Auf frei. Sonn-togs bis 12. Telephon Main 1806.

Barnung! Chulben meiner Frau, geb. Burfbal-ter, werben bon mir nicht mehr bezahlt. Eine A. Sampe. Beirathegefuche.

(Augeigen unter biefer Rubrif 3 Cents bas Bort aber feine Angeige unter einem Dollar.) heirathsgesuch: Alleinstebenber junger Mann, 30. Sandwerfer, mit ftetiger Arbeit, jucht die Bekanni-toget eines anftändigen, dauslich gesinnten Madichen, 3 meds heirath. Dienstmädden borgejogen junge Bittne nicht ausgeschlossen. Agenten berbeiten. Abr. S. 716 Abendhoft.

Unterricht. (Angeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bes Bort.) Friid Eingewanderte tonnen fich fofort einer Rlais jur Crierung ber englischen Sprace anschlieben, interridt; preimal wöchentlich Bonds. 25 für 20. ettionen, 10 Bochen. Rorbfeite. Abr.: 2. X., 27 bernhaft

Geborener Frangofe gibt frangofifchen Unterricht in Grammatif und Konversation, für Rinber und Erwachsene. Gute Methobe. 232 R. Sonne Abe. Schwoffen. Bu git - Atabemie, 8. Floor, Aubitorium. Bone: Elad 299. — Lehrer bon beheutendem Auf in jedem Departement. Dings Schwoff, Director; Wohnung und Joeigs-Schule, 341 Cichard Sir.

Bollen Sie englisch lefen, icheelben und fprechen lernen, so wenden Sie sich geft, an die unterzeichnete Abresse. Unterricht ertheit sowohl an Anfanger wie an Fortgeschriftene, und zwar einzeln ober in Riassen. Sworar für Afassen-lineericht \$5 für 20 Stunden. Einzel-Interricht 75: die Stunde. Rorbseite. Abr. A. R. 99 Abendpost.

Dr. Chlers, 196 Wells Str., SpezialeArgt.— Geschlichts, Sauts, Bluts, Nierens, Lebers und Na-gentrantheifen ichnell gebeltt. Konluitation un Unter-luchung trei. Sprechtunden 9-0, Countugs 9-3, Jank

Redtsanwälte.

Fred. Blotte, deutscher Archtigenmaft. Auf Rachtsiaden prompt beforgt. Traftigiet in aftem Gerichten. Auft frei. 79 Darboru Six., Jimmer 1644. Bodung: 108 Osgaed Str. 75. Milliam Benty, beutider Redefanmelt. Allgemein Rechtspragis. Rath frei, Jimmer 1941-196 Unity Bibg., 79 Deutborn Str. 2002.Iml

Patentanwältes (Angelgen unter biefer Aufrit I Contt bat Bort.) Batente für alle benber, Biefdinen-den Ring, Patrittenmeit, 1308 Geller Bib.

Verfull der Manneskraft und wie dem Einhall aebolen werden kann!

Wichtige Anstunft für nervose fdwache Männer.

Ge gibt biele Manner, welche taglich an ben Foigen bon Gelbftbefledung lei-ben. Es gibt viele Manner, welche an nächtlichen Bollutionen und Schwäche leiden. Diefer Buffant benimmt bem Muth. um ben betreffenben Leibenben feine Bflichten nachlommen gu laffen.



felben bewußt ift, und burch Rachläffigfolimmert, bag es nur ben gentbteften Spezialiften möglich ift, ben Betreffenben einem Leben bes Gludes und der Bufriebenheit suguführen. Jedermann, ber fühlt, bag er nicht alles ift mas er fein follte, ber fühlt, bag er burch vergangene Jugenbfünben feinen Rorper gefdwacht bat, bak burd folecht bebanbelte fribere Rrantheiten fein Blut und Birtnlation vergiftet und trage ift; ber fic bewuh ift, bag eine unbequeme Striftur fein Leben berbittert, ber burch giftige ober anftedenbe Ansfinffe geplagt ift, follte nicht berfaumen, fich fofort an uns au

Die Zeit ist da.

Barum immer frantein? Satt Muth, fommt ju uns, und Gie werben ben Tag feanen, wo Gie es gethan.

Ronfultation frei. Medizin frei bis geheilt. Rath frei.

Wir find Die Meifter-Spezialiften im Mordweften.

Cangiabrige Erfahrung fest uns in ben Stand, biefe Bebaubtung aufauftellen, meifen tonnen. Benn Gie und mit einem Ihnen unfere neue und erprobte Methobe erflären. Bir haben, taufenbe bon Fallen bergeftellt und merben basfelbe füt Gie thun. Frifd gewagt ift balb ge-wonnen. Geben Gie fich nicht ber Berweiflung bin, was für Andere gefcheben ift, fann auch für Gie gethan werden. Die hofte miffenichaftliche Rebandlung ift lie an ehe co zu fudt ift.

Täglidy offen! Stunden bon 10 bis 4 Uhr, und 6 bis Uhr. Conntags und alle Feiertage nur

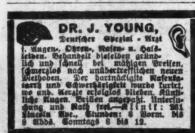
State Medical Dispensary,

S .- W .- Ecke State u. Van Buren St. Gingang 66 Dft BanBuren Str., Chicago.



konnen einen Bruch beilen. Bir fabrigiren über 70 verichi: bene Gorten. Gin gut paffenbes Band füt Beben. Unfere Breife laufen bon 650 aufwarts für gute einfeitige unb ben \$1.25 aufwarts für gute bob= pelte Banber. Die erfahrenften Berren und Damen=Banbagiften ju 3hrer Ber: fügung. Untersuchung und Anpaffen

MOTTINGER DRUG & TRUSS CO. 465-467 Milwaukee Ave. Ede Chicago Abe., Thurm-libr-Geblube, 6 Ploet. Rebut Elebator. 10 pGt. Rabatt an alle Banber, Banbe gen u. f. m. Offerte gut bis 31. Muguft 1904. Bringt Diefe Ungeige mit. 13jne





WORLD'S MEDICAL

INSTITUTE,

Chrliche Arbeit. Stige wen Mifreb Cemereu.

Die alte Gente mar in großer Muf= regung. Sie ging hin und her, bon ber Ruche in die Stube, bon ber Stube in bie Ruche, und immer hielt fie bas Telegramm in ber Sanb, bas ber Boftbote ihr bor gehn Minuten gebracht hatte. Daß nun gerabe auch fein Menfc ju haufe war, bas war noch bas dlimmite. Die fleine Anne war in ber Soule und ber alte Friedrich auf bem Welbe, und bie beiben famen bor brei Stunden nicht gurud. Und bis babin war ber Bug fcon langft ba. Die alte Gente mußte nicht, mas fie anfangen follte. Gie tonnte bas Saus nicht berlaffen, fie hatte noch bie Ruh gu melten, bie Schweine gu füttern und bas Mittageffen fertig gu machen; benn wenn bie Mannsleute bom Ader heimtamen, brachten fie einen tüchtigen Sunger mit.

Die alte Gente las noch einmal bas Telegramm, bann lachte fie über's gange Geficht. 38 boch'n gutes Rinb, unfre Life, is boch'n fehr gutes Rinb.

Aber bie Gente mar nicht bie Frau, bie bie Banbe mußig in ben Schof legte. Sie widelte in ein Stud Papier ein halbes Pfund frifche Butter und lief gur Schale. Mis fie bor bas Saus tam, borte fie fingen. Conft borte bie Gente bie Rinberftimmen fehr gern, aber heute hatte fie tein Dhr für fie. Sie trat über bie Schwelle und flopfte berb an bie Schulthur. Jah brach ber Gefang ab und ber Lehrer öffnete, argerlich über bie Störung.

Die Gente ließ ihn nicht zu Worte tommen und begann gleich mit ihrem Unliegen: Enticulbigen Gie fcon, herr Lehrer, aber ich brauch' bie Unine. Sie muß gleich auf's Felb und meinen Mann holen. 3ch bin gang allein unb hab' teinen gum Schiden. Und mein Mann muß gleich tommen. Die Life fommt auf Befuch. Der Bug tommt

Der Lehrer ließ bie Unne geben, bie Gente legte bie Buter auf's Bult unb lief mit bem Mabchen fort. Rach einer halben Stunde war ber alte Gente mit feinem Sohne zu Haus.

Das hatt' boch noch Zeit gehabt mit m Rommen, brummte ber MIte. Sättft fe ja allein abbolen tonnen.

Die Gente fagte aber fclagenb: Die Life hat aber boch geschrieben, fie boffte, uns alle auf'm Bahnhof gu fehn, und wer weiß, was fe alles mitbringt. Uch was, hatt'n Conntag tommen

Die Bente entruftete fich: Gie hat boch auch ihre Arbeit und muß fich einrichten, wie fe tann. Bieh bir man an, bu tannft boch nich in'n Rittel auf'n Bahnhof.

3ch foll mir noch angiehn, womöglich ben Sonntagsrod, was? Ra gewiß, mach fcon, fonft tommen

wir noch gu fpat. Es bauerte noch faft eine Stunbe, ehe bie Gente alles gur Aufnahme ihrer Tochter hergerichtet hatte und ehe fie

fich auf bem Bahnfteig befanben. Gie mußten noch eine Beile marten. Enb= lich war ber Bug ba - ein langer Bug. Der Alte fuchte mit Friedrich unten, bie Gente' mit Unne oben nach Life. niemand fand fie in ber britten und vierten Rlaffe. Endlich bemertte bie Gente eine junge Dame, Die ihr wintte, in ber ameiten Rlaffe. Es mar bie Life. Die Gente forie nach ihrem Mann, ber fich mit Friedrich rafch pormarts fchob. Der Schaffner reichte bas Gebad, be= tam ein Trintgelb, legte grußenb bie Sand an bie Müge; es pfiff und ber Bug rollte weiter.

Die Bente hatte im ftillen gehofft, baß ihre Tochter fein aussehen würbe; aber ihre fühnften Erwartungen waren übertroffen. Life freute fich nicht menig über bas Staunen und ben ehr= furchtsbollen Schreden, mit bem fie betrachtet wurde. Sie trat rofc auf bie Eltern gu, reichte ihnen und Friedrich bie Sand und fugte bie fleine Unne. Reiner bon ber Familie fonnte ein Bort fprechen. Der Ginbrud war gu groß. Der alte Bente fcamte fich jest, bak er nicht feinen alten Ihlinder aufgefett hatte. Die Gente ftrich berlegen über ihr Rleib. Friedrich glotte bie Schwefter an und Unne machte gang

große Mugen. Nun tommt, ich habe hunger, unb

orbentlich, fagte Life. Der Alte und Friedrich nahmen bas Bepad. Life nahm Unne's Sand, bie Behte ging neben Life ber. Der Sta= tionsvorsteber fab ihnen erstaunt nach, und feine Frau oben im Fenfter redte fich faft ben bals aus, um ihnen nachguauden, soweit fie nur fonnte. Im Dorf gerieth alles in Aufregung, als bie Gentes tamen. Dehr aber noch als Lifes Feberhut murben bie zwei großen gelben Roffer bewunbert, an benen fich ber Alte und Friedrich mube fchleppten. Die Gentes gingen wie auf einer Triumphftrage. Alle Beiber ftanben por ber Thur. Die Rinber borten auf mit ihren Spielen, um bie Bentes anguftarren. Riemanb magte es, bie Life gu grugen, bie fie boch alle genau ge-

Dame wiebertam. Bu Saufe ging bie Unruhe ber Gente bon neuem an. Sie konnte ber Life boch nicht bie grunen Bohnen mit Rartoffeln borfegen, bie fie felbft gum Mittag gehabt hatten. Schließlich fagte fie ber Tochter, wie es ftand.

fannt hatten und die heute als feine

3ch hab' Hunger. Immer ber. 3ch hab' auch was gum Effen mit. Life padie aus. Hol mal 'n paar

Teller. Unne fcog in bie Riiche.

So, bas find Buhner. Run wollen wir mal effen, fagte Life, aber fie af folieflich boch allein, benn bie anbern faben ihr zu und thaten nur, als ob fie agen. Mit einem Male fprang Life auf: Ich hab' noch was bergessen. Sie holte eine Flasche Bein aus dem Koffer. Die Gente brachte schnell Massergläser, Lise schenkte ein und nun tranten sie alle.

Ree, aber Life, wie bu blog aus-fiehft. Die Gente mußte ihrer Bewun-

berung Ausbrud geben. Gud boch mal, Alter, Alles bon Geibe.

Freilich, fagte Gente. Und's geht bir gut? fragte bie Gente. Life lächelte: Sehr gut! Das fieht man boch, Gente fah fein Beib ärgerlich an. Wie bas blog bumm

fragte! Und bu haft 'nen guten Dienft? Jest lachte Life laut: Dienft? Bas für 'nen Dienft benn, Mutter? Du mußt boch wo in Stellung fein?

fagte bie Gente bermunbert. Ree, Mutter, ich bin jo beimTheater. Die gange Familie mar ftart. Mber fo mas. Beerfte, Mann? Bei's

Theater is be Life. Barum nich, wenn fe ihr Mustom=

Die Gente tonnte fich nicht beruhigen: Bei's Theater! Dann is es fein Bumber, wenn bu fo fein bift. Bei's Theater is fe!

Seute bab' ich nichts au thun. Da bin ich hergetommen.

38 recht, is recht, fagte Gente, unb wir freuen uns auch alle, bag es bir fo aut geht, Life.

Morgen früh muß ich fcon wieber Ich nee, Life, fagte bie Bente, biff

boch man erft getommen. Wenn fe muß - fe muß boch auch arbeiten, fagte Gente. Saft es mohl fehr fcmer? fragte bie

Bente. Jeben Abend hab' ich gu thun unb oft Bormittaas Brobe. Bente nidte berftanbniginnig: Probe,

nu freilich. Und bie Broben finb bas Comerfie, warf Friedrich bin. Er thaute allmahlich auf, er hatte am meiften getrunten. Life nidte: Das ftimmt.

Bo ber Junge bas nur alles ber bat, agte die Gente stolz.

Life war mit ihrem Mittageffen fertig: Trinft aus, bann wollen wir

auspaden. Die Gentes ftanben um bie Roffer berum und mußten nicht, mas fie querft bewunbern follten. Balb ftanb ber Tifch poller Gefchente. Der Alte off= nete bie beiben Bigarrentiften und be= roch bie Tabatpadchen; liebtofenb ftreis chelte er bie fechs Rothweinflaschen, bie in einer Reihe bor ihm prangten und fcmungelnd blidte er auf ben Bismard, ber ben Ropf ber langen Pfeife gierte, bon ber bunte Seibenschnüre herabbaus melten. Die Gente fpannte ihren Regenschirm auf und befühlte immer wieber ben Stoff gu einem ichwargen Rleibe. Friedrich hatte fich fcon eine bon feinen Zigarren angestedt unb qualmend fah er auf bie brei farbigen Schlipfe und bie gligernbe Bruftnabel, bie in einem Schächtelchen neben einer farrirten Befte lag. Die fleine Unne fpielt mit ihrer Buppe, bie fo bollftanbig angeapgen mar wie eine feine Dame, und ftopfte fich alle paar Minuten abwechfelnb einen Bonbon und ein Scho-

tolabenplägen in ben Munb. Life war miibe geworben: 36 will mich himlegen. 3ch bin bas fo gewöhnt, nachmittags zu fclafen!

Ree, aber fo mas, fagte bie Bente bermunbert. Um lichten Tage schläfft bu. Go fchmer haft bu's? Deerfte, Mann?

Bente bampfte aus feiner neuen Pfeife: Arbeiten muß fe. Denn tomm man, Life. Die Gente ging ihrer Tochter in bie Rammer por-

Mis bie Gente wieber in ber Stube war, legte fie ben Finger auf bie Lippen: Sie fclaft. Ruhig mußt ihr fein niemand fprach. Sie waren alle noch übermaltigt bon bem Ginbrud, ben ihnen Life gemacht hatte. Gie follten feine Rube haben, Die Rachbarichaft, bas Dorf wollte Life feben.

Die Gente ging jebem entgegen unb machte Pfct. Sie fcläft. Schweigenb bewunderten alle bie Geschente und machten fich über ben verschloffenen Roffer bie berwegenften Gebanten. Bahlreiche Finger glitten über ben Rleiberftoff, ben Regenschirm, bie Schlipfe, Die Weften, viele Mugen glitten über bie Rothweinflaschen, bie Bisgarren, ben Tabat, bie Pfeife, bie Buppe. Allmählich leerte fich wieber bie

Stube. Der Alte und Friedrich pafften bor fich bin und füllten bie Stube mit moblriechenbem blauem Rauch. Die Bente bachte immergu an ihre Tochter und baß fie fich ein Mabchen hielt. Gie mußte bor Freude weinen. Freilich hatte bie Liefe es fcwer, benn bon nichts ift nichts. Und arbeiten mußte fie auch tuchtig. Aber fie hatte fchließlich boch auch mas bon ihrer Arbeit.

MIS Life erwachte, wurde ber andere Roffer geöffnet. Gie gog fich um. Die Gentes mußten nicht, was fie zu bem Spigentleib fagen follten.

Rach bem Raffee gingen fie binaus auf bie Felber. Life wollte feben, wie's braugen ftanb.

Das gehört uns alfo. Sie wies auf fomale Aderstreifen bin, auf benen Rüben und Rartoffeln wuchfen. Gente

Du müßteft gutaufen, Bater. Es langt noch nicht. Das Land ift au theuer. Die viel brauchft bu noch, Boter?

Es werben wohl noch hunbert Thas ler fehlen. 3ch werbe fie bir schiden, fobalb ich au Haus bin.

Die Gente mußte trop aller Chr-furcht vor bem Spigenfleibe ihrer Tochter einen Ruß geben. Gehle fagte be-bächtig: Ich laß sie dir gut schreiben. Ist nicht nöthig, ich brauch das Gelb nicht. Wenn du was brauchs, dann

fcreib mut. 3ch tann bir fchiden. Mis fie ins Dorf famen, ftanben wieber alle in ben Thuren, auch bie Manner. Beim Abenbbrot mußte Life ergablen, wie fie gum Theater gefommen war. Die Gente fragte unermub-

Also im Dienst warste nich lange? Ree, Mutter, ba hab ich axbeiten muffen für nichts. Aber wie tamfie benn nur aufs

Da brauchen fie immer welche, weißt

bu. Man fommt freilich langfam vorwärts, na, aber wenn man gu leben bot. Daß bu bir aber fo hingetraut haft,

aufs Theater, fo allein. Ich hab 'nen herrn tennen gelernt, fo zufällig, auf ber Straße. Der hat mich auf die Ibee gebracht. Der hat einen Theaterinfpettor gefannt unb bann, ja, fo ift bas gefommen. Dhne Protettion ift nichts im Leben. Man muß es berfteben und jeber fann's

Da hafte recht, Life. Ohne Protet-tion is nischt im Leben, stimmte Gente feiner Tochter bei

Die Bente fab ftolg auf Life: Du haft's berftanben, mein Rinb, fagte fie gerührt. Und bein gutes Austommen hafte auch. Biebiel hafte benn im Domat?

Achtgig Mart und benn fo nebenbei. Denn mußte biel nebenbei haben, fagte bie Gente nachbentlich.

Die bas fo beim Theater ift. wollen wir auch noch 'n Glas Bein trinten auf ein frobes Bieberfehn. Im nächsten Sabr tomm ich wieber. Cher nich?

Rein, eber nicht, ben Berbft muß ich mich erholen. Das wirfte wohl auch bei beiner Urbeit nothig haben, Life, fagte bie

Life follte in ber Rammer allein fcblafen, aber bie fleine Unne qualte fo lange, bis fie bei ihr ichlafen burfte. Life gog fich langfam aus. Unne bemunberte bas Rleib, ben Unterrod, bie

Bente.

Strumpfe und ftrich mit ihren fleinen Fingern unermüblich über bas feibene Beug. Life nahm aus ihrem Roffer ein bagr neue Strumpfe. Babrenb fie biefelben hervorzog, tam eine Photographie gum Borfchein. Life wollte fie beifeite ichieben, aber Unne holte fie bor und fah fie an.

Wer is bas? 'n Solbat? Life lächelte: Gin Offigier. Gefällt

er bir? Sehr gut. Das is mohl bein Brautigam?

Life antwortete nicht, fie ftredte fich lang im Bette aus. Es ift ein Baron, fagte fie. Unne machte große Mugen.

Mit bem fahr ich im Berbft weg, auf Mis am anbern Morgen bie Bentes bom Bahnhof gurudtamen, begegneten

fie bem alten Felten, ber gur Rirche ging. Sie fprachen bon Life. 33 es wohl möglich, bag ein Menfch fo bormarts tommt burch feine Arbeit. Raum möcht man's glauben. Meine Auguste hat noch nischt nach Saufe ge-

fcidt und fie arbeitet boch auch. Gente ichob feinen Bulinber ins Ges nid, raufperte fich und fpudte aus: Alles was fe hat, hat fich be Life burch ehrliche Arbeit erworben. Und fe hat orbentlich arbeiten muffen, tann ich bir man fagen, Felten. Aber wie bas fo is. Gin Rind folägt ein und 's anbere nich. Man muß fich in be Belt fchiden. Beber fann's nich. Ree. Aber meine Life tann's, ja, bie tann's. Unb

alles burch ehrliche Arbeit. Den gangen Sonntag über befanben fich bie Bentes in gehobener Stimmung. Um Abend fing bie fleine Unne im Bett gu weinen an. Die Bente trat au ihr: Bas hafte benn, Dabel? Romm ich auch nach Berlin, wenn ich

groß bin? Die Gente feufate: Wenn be man fo einschlägft wie be Life. Berd' ich auch 'nen Solbaten has

Bas rebfte benn for bummes Beug? Unne foluchate laut, ber Offigier hatte ihr fo gut gefallen. Gie brudte ibre Bubbe an fich und wieberholte schluchzend ihre Frage, bis bie Gente enblich ärgerlich fagte: 3mei Golbaten wirfte haben. Ru fchlaf aber.

@in ftarter Cheinwerfer. Die neuefte Erfindung ift bie eines Signallichtes. bon welchem behauptet wirb, bag es ben ichwerften Rebel auf bie Entfernung einer halben Reile burch. bringt. Falls es erfolgreich ift, tonnen viele Ufalle auf bem Canbe und auch auf bem Baffer perhittet werben. Gir bie Entbedung gibt fich ein großes Antereife fund, ebenio wie für irgent eine anbere Erfindung für ben 3med ber Lebensrettung. Das ift bie Urfache, weshalb fo biele Leute mabrend ber letten fünfgig Jahre Intereffe für Coftetter's Da. genbitters batten. Es ift als bas befte Gefunbbeits. genvitres parten. Us ift als bes befte Gefundheits und Butretningungs-Rittel anerkannt, bak es gibt, und bei guter Gefundheit und reinem Blut tonn Krantbeit leinen Soll gewinnen. Es ift beshalb besonbeit für Bersonen nom felechtem Befinden und filt jolde geeignet, welche an Sebbrennen, Berbaus ungsteiben, Dophpise, Berkopfung ober Malaria, Ficher und laftem Fieber leiben. Bersucht es.

Flugrauber in China.

Rurglich murben bie Berausgeber non fimin'lichen in Congtong ericheis nenben dinefischen Zeitungen ploglich por einen ber bortigen englifchen Beamten befohlen. Diefer theilte ihnen mit, baß fich bie hoben Manbarinen in Ranton bitter über bie Saltung ber Songtonger dinefischen Breffe beflagt und gerabezu bie Unterbrüdung aller Blätter berlangt batten; wenn babon nun auch feine Rebe fein tonnte, fo muffe er fie gleichwohl ermahnen, ihren Meußerungen über bie Daßregeln ber Provinzialregierung bon Rwangtung etwas borfichtiger unb gurudhaltenber gu fein. Wober fam nun biefer Larm? Sauptfachlich aus einer freimuthigen Rritit, Die fich bie Beis tungen über bie bollig ungureichenben Magnahmen ber Beborben, bem Biras tenunwefen in Rwangtung gu fteuern, erlaubt batten. Die Räubereien auf ben Müffen und Ranalen ber Probing finb in ber letten Beit immer fchlimmer geworben. Bohl felten hat man barüfer so schlimm geklagt, wie jest. Das lag por Allem an bem bisherigen Bigelos nig, Taomu, ber wenig ober gar nichts that gegen bas lebel, im Gegenfat au feinem thatfräftigen Borganger Li hung Tichang, ber in folchen Sachen nicht mit fich spagen ließ und mit zis ferner hand alles Gefindel niebergubalten mußte.

Die Dreiftigfeit ber Piraten murbe zulett fo groß, baß fie am hellen Tage bie Fähren in ber unmittelbaren Rahe pon Ranton überfielen. Mieberhofte Borftellungen ber Befiger biefer gab-ren an bie Behörben hatten anfangs

überhaupt feinen Erfolg; als fie jeboch immer bringenber wurben, faben fid Sie Manbarinen gulegt veranlaßt, jeber Fahre eine Bebedungsmannfcaft bon bier bis acht Solbaten gu geben. Aber gur Beftreitung ber Roften berlangten fie nicht weniger als gehn Prozent ber Bruttoeinnahmen ber Fahren! Db= mohl nun teren Befiger icon immer ftarte Steuern gu tragen gehabt hatten und beshalb längft auf befonberen Sout hatten rechnen tonnen, fo wür= ben fie fich biefe neue Erpreffung boch haben gefallen laffen, wenn bamit nur etwas erreicht worben ware. Doch weit gefehlt! Die Gegenwart ber tapferen Rrieger bes himmlifchen Reiches iibte feineswegs eine abidredenbe Birtung auf die Biraten aus, die ihre Raube reien vielmehr nach wie bor betrieben. Schlieflich murben bie Befiger ber Fahren gur Bergweiflung gebracht. Sie gaben ihre Arbeit auf. Aber weil bas in China ein ftrafmurbiges Bergeben ift, fo warf man fie bafür in's Gefängniß und funbete ihnen jugleich an, andere Berfonen würben ihre bisherige Rongeffion erhalten, wenn ber Musftanb gegen bie "baterliche Regics rung" nicht fofort aufbore. Run blieb ben Befigern ber Fahren nichts anberes übrig, als nachzugeben.

nen bagu aufgerafft gu haben, etwas beffere Schuhmagregeln ju treffen, benn bie Rlagen wurben für eine Beile geringer. Das gab bann ben hoben Beamten Beranlaffung, fich in hong= tong über bie nach ihrer Bebauptung bollig ungerechtfertigte feinbfelige Rritit ber bortigen dinefifden Breffe gu befchweren. Raum war jeboch biefe Meußerung gefrantter Unichulb nach hongtong abgegangen, als abermal ein bermegenet Ueberfall auf eine Fabi ftattfanb. Die Bachmannichaft murb überrumpelt und gefnebelt, bann ge priigelt und ihrer Gewebre beraub Die Piraten begnügten fich nicht ba mit, bie bon ber Dampfbartaffe ge fcbleppten Boote au plünbern, bern fie bangten bie Bartaffe nachbe taltblutig ab und überfielen mit in rer hilfe noch anbere in ber Rachbai fcaft anternbe ober fahrenbe flein Schiffe. Als ber Bigetonig Tao bo biefem Borfall borte, gerieth er in nid geringen Born. Gehr begreiflich, ben er wurde baburch ben hongtonger Be borben gegenüber in empfinblichfte Beife bloggeftellt. Ingwifchen hat e feinen Abschieb erbeten und erhalter Die große Schwierigfeit, mit ber hunbertfopfigen Spbra bes Flugraubers unwefens in Rwangtung fertig gu wer= ben, foll ihn großentheils au biefem Schritte bewogen haben. Der Boften eines Generalgouberneurs ober Bigefonias in Ranton ift trot ber febr bebeutenben Ginnahmen, bie er abwirft, bet ben hoben Manbarinen wenig begehrt, weil bie Proving Rwangtung wegen ihrer unruhigen Bebolferung ichmerer au regieren ift, als bie meiften anberen Theile Chinas.

- Bon ber Schmiere. - Direftor (binter ben Rouliffen gum Gaftichau= fpieler, welcher foeben bie Rolle eines Ronigs barftellte und aus Berfeben auf offener Sgene einen Teller fallen ließ, fo bag berfelbe gerbrach): Berr Grufelig, ich muß Gie icon barauf aufmertfam machen, baf fich bei mir felbft ein Ronig feine folde Extrapagangen erlauben barf. 3ch will Ihnen ben Porgellanteller für biesmal gwar nicht berechnen, aber für fünftig muffen Gie fich bei Ihren Baftrollen in ber Softafelfgene icon auch mit einer Solafduffel beanugen!"

Exturfionen gu niedrigen Raten

Mach Wafhington, New Yort und Bofton. Late Shore & Midigan Southern-

Chicago nach Bafbington und gurud \$15.85. Tidets jum Berfauf bom 3. bis 6. oft. einichl. Giltig für Rüdfahrt bis 14. Oft. mit ber Berechigung einer Berlängerung bis 3. Nob. Anfenthalt erlaubt.
Chicago nach Rew Porf und zurück, §25.85. Tidets zum Berkauf bom 3. bis 6. Ott., einschl. Giltig für Rüdfahrt bis zum 14. Oft. 14. Oft.

Chicago nach Bofton und gurud, \$22.00. Tidets jum Bertauf bom 7. bis 11. Oft., einichl. Giltig für Rudfahrt bis 13. Oft. mit Berechtigung einer Berlangerung bis

Wegen weiterer Einzelheiten fprecht bor in ber Stabt-Tidet-Office, 180 Clart Str., ober ichreibt an C. F. Daly, Chief A. G. B. M., Chicago.

Banterott-Erflarungen.

3m Bunbes. Diftriftsgericht murben Gefuche un Frit, Bilhelm; Berbindlichleiten \$1,627; Befianbe

Zodesfälle.

Rachtolgend verdffentlichen wir die Ramen ber Centicen, über beren Lob bem Gefundbeitsamt Melbung zuging: Desien, Muguft, & J., 46 Fremont Str. Goergan, William, 75 J., Merian hojbital. Greeuberg, Anna, 57 J., 149 Ishnison Str. Jorban, Hessis, 38 J., De koven und Unison Str. Reichser, Andrews, 78 J., 402 24. Str. Biehl, Frederick, 79 J., 16 Fremont Str. Kurlenberg, Kichard, W. J., 2544 118. Str. Boelfel, Dorothea, 61 J., 647 Burling Str.

> Bau-Grlaubniffdeine murben ansgeftellt an:

Jan Rreigl, leftod, Brid Cottage, 1432 S. Central Bart Ause, 28. 100.
Minnte hosfins, 13-ftod. Frame Cottage, 2610 41.
Abe, \$1,000.

Trebet und U. Durfe, der Ind. Brid hat Beld hats, 401—437 Baller Ave., \$12,000.

Dverfield, 3-ftod. Brid Abartment-Gebube, 28 bis 90 Catalya Blace, \$20,000.

E. Deerfield, 3-ftod. Brid Apartment-Gebube, 1832 1334 Sumselbe Broderach, 26,000.

Griedhungs-Behörde, 3-ftod. Brid-Schule, 702—726 Conselia Ert., \$10,000.

Septel Schweber, 3-ftod. Brid Hat, 835 George Str., \$5,000.

Sofied Edinseber, 3-ftod. Brid Flat, 835 George Str., \$5,000.

Den Etarfferb, 1-ftod. Brid Gottage, 6754 Justine Str., \$1,000.

Rand Canafferb, 2-ftod. Brid Cottage, 6754 Justine Str., \$1,000.

S. C. Cobart, 6-ftod. Brid Cottage, 6835 Laftine Str., \$1,000.

3-ftod Bohnt, 1-ftod. Brid Catage, 6835 Caffin Str., \$1,000.

M. Jabob, Deftod. Brid Fiel, 2828 S. Germitage We., \$2,000.

Grand Canafferb, 1-ftod. Brid Cottage, 6835 Caffin Str., \$1,000. Jan Rreigl, leftod. Brid Cottage, 1459 S. Central Wes. \$2,000. Frau Anme Piele, 25-Rod. Brid-Gefdube, 6419 S. Wille Respersti, 2-ftid. Brid Stat, 4830 Meeb Str.,

Martiberigh.

Chicage, ben & Cepember 1902. geften nur für ben Großhanbel.) Getretbe und Gen. (Baarpreife.)

Bintermeigen, Rr. 2. roth, 71fc; Rr. 8, roth, 66-69c; Rr. 2, bart, 70c; Rr. 3, bart, 66-67fc. 6 om mer mei jen, Ar. 1, 723-78c; Ar. 2, 71c; Ar. 3, 68-70c.

Rr. 3, 68—70c.
t e f f, Winfer-Batents, "Sauthern", \$3.50—\$3.64
has Hab: "Streight", \$3.33—\$3.45; besonbere Marten, \$4.20; Winter-Anggen, \$2.60—\$2.80.
a i s, Ar. 2, 613—62c; Ar. 2, weit, 613—62c;
Ar. 2, gelb, 623—63c; Ar. 3, 61—61\$c; Ar. 3,
415, 623—63c.

Dafer . Rr. 2, 294-30c; Rr. 2, meiß, 36-37c Rr. 3, 274-28c; Rr. 3, weiß, 30-35c; Rr. 4 \$e u (Gerfauf auf den Geleisen)—Beftes Aimothu: \$11.50-12.00; Ar. 1, \$10.00-11.00; Ar. 2, \$9.50 bis \$10.00; Ar. 3, \$8.50-\$9.00; belies Bratite, \$9.00-\$9.50; birto Ar. 1, \$3.00-\$9.00; Ar. 2, \$7.00-\$3.00; Ar. 3, \$6.00-\$7.00; Ar. 4, \$5.50

(Auf fünftige Lieferung.) Weizen. September 714; Dezember, 674-671c; Mai 1908, 694-698c; Dezember, 428-421/2c; Mai 1908, 394-398c. Pati 1908, 394-398c. Hati 1908, 394-398c. Dafer, September, 264c; Dezember, 314c; Mai 1903, 314-314c. Provisionen.

Ch maly, September, \$10.67\(\); Oftober, \$9.50; Januar, \$8.40.

Ribbden, September, \$10.55; Oftober, \$10.00; Januar, \$7.90.

Bepbleites & meinefleifd, September, \$16.80; Oftober, \$16.97\(\); Januar, \$14.97\(\). Schlachtviel.

Schlachtvieh.

A în b b t e h: Erhe "Beeves", 1800—1890 Abund.
28.39—28.25 per 160 Ajund; aute bis ausgeluchte "Becves" 1200—1300 Phund. 87.30—28.25; mittelfre bis gute Beef Stiere, 86.75—37.05; gute bis tefte Albe, 83.50—24.30; Ralber, jum Schlachten, gute bis belte, 85.75—37.25; squere Kaleber, gerobnitide bis gute, 22.75—35.30.

H m e in e: Ausgeluchte bis beste (zum Beriander. 37.50—37.95) per 100 Phund; getrobnitide bis beste, schwerte et eichte feinere Schlachtbausware, 87.15—37.85; ausgefuchte für fleicher. 38.360—34.00 per 100 Pha, gute bis ausgefuche Dammel §3.50—39.90; gute bis ausgefuche Dammel §3.50—39.90; gute bis ausgefuche bis ecofe, 3.40—3.09.; "Retive Lambs", geringe bis ausgefuchte; \$4.50—40.5.75.

S burben während ber Woche bierbergebracht: Bugleich icheinen fich bie Manbaris

-\$3.73. Es wurben maren ber Woche bierbergebrocht: Es wurben maren ber Boche bierbergebrocht: 60,457 Ainber, 6300 Ralber, 38,021 Schweine und 87,634 Schole, Bon bier berichtet wurben: 21,334 Atriber, 607 Kalber, 17,839 Schweine und 19,438 Rinber,

(Martipreife an ber G. Bater Str.)

1	Mafterei-Produtte.
	Butter-
	"Creamerh", ertra, per Bfunb 0.191 -0.191 Rr. 1, per Bfunb 0.18 -0.184
1	Ar. 2, per Bfund 0.15 -0.16
1	"Dairps", Coolens, per Pfunb 0.172
1	Rr. 1, per Bfunb 0.153-0.16
	Ochless per Mfunh 0.121
	Rr. 2, per Pfund 0.14 "Lables", per Pfund 0.13] Bedwaare, frisce 0.10 —0.12}
	£41c-
	Rahmfaje, "Ewins", per Bfunb 0.10
	Daifies", per Bfunb 0.104
	"Daifies", per Bfunb 0.103 0.103
	Schweiger, per Bfund 0.12 0.12
	Brid, - Bfund 0.09}-0.104
	Cir-
	Grijche Baare, ohne Mbjug bon
	Berluft, per Dugend (Riften eins
	Berluft, per Dutend (Aften ein- geschlossen)
	Berluft (Riften gurudgegeben) 0.18
	Dier nachgeprüfte 0.181-0.19
	Geftügel, Ralbfietich, Fifche.
	Cetiagel (lebenb) -
	Silbner, per Bfund 0.11
	digner, per Pfund
	bo., junge, bus Bfund 0.11 -0.111

Beffügel (auf Gis) -Truthühner. 0.123—0.134
Sübner, per Pfund. 0.11
Eübner, Broifers", per Pfund. 0.13—0.14
Enten, per Pfund. 0.10—0.12
Silber (ocidiochiei).
60—03 Pfd. Gewicht, per Pfd. 0.07—0.07
60—75 Pfd. Gewicht, per Pfd. 0.08—0.08
80—125 Pfd. Gewicht, per Pfd. 0.09—0.09
85—136 Pfd. Gewicht, per Pfd. 0.09—0.09
85—137 Pfd. Gewicht, per Pfd. 0.09—0.09 0.121-0.131 . 0.05 --0.05

Briffe Grittie.

Nothe Küber, 190 Sünden. Kraut, hiefiges, per Crafe. Vimmenfoh, biefiger, per Kibe. Roberüben, 190 Bünden. Gurten, hiefige, per Lutgeub. Jwiebeln, II. ber Sad. Leftfalat, biefiger, per Kübel. Pleitialat, per Kibel. Tletifalat, der Kifte.
Cellerie, Rich., per Kifte...
Relichforn, zer Sad.
Müben, neue, der Buibel...
Lomaten, bleitge, 4 Körbe...
Ertnen:

Brine Schnittbohnen, 1½ Bufbel. 0.75 —1.00
Bracksbohnen, per 1½ Bufbel. 0.75 —1.00
Trackene "Geas" amsertsfen,
per Kufbel 1.70 —1.72
Medium" 1.65 —1.63
Braune webliche 1.70 —1.73
Roibe "Kidneys" 2.60 —2.70 Rartoffeln, neue, per Buffel, in

Ger Rabungen: Reue Rartoffein, per Bufbel 0.30 -0.33 6 8 fartoffein, Jerichs, Fag. 3.50 -3.75

Der Grundeigenthumsmartt.

Folgende Grundelgenthums-liebertragungen in ber bobe von \$1000 und barüber murben amflid ein-

getragen:

19. Str., 132 & weld, von Weltern Abe., Sübfr., 136×1234, Arvin B., Witberell und Allen J. Mitberell an Abecdun D. Galb. \$122,000.
Daffeibe Genwhuld, Abram D. Galb. \$122,000.
Daffeibe Genwhuld, Abram D. Galb. and Arbin D. und Allen J. Wilberell, \$122,000.
Ganol Str., R., 14 und 16, 394×150, Graz J. Warner an James J. WeGarthy, \$74,000.
Central Abe., R., 116, 100×201, Auftin, James J. WeGarthy an Graz J. Warner, \$30,000.
Wholion Abe., Nordwebs:Ged Kaine Abe., Eddsfront, 56,73×125, Louis F. Roth am Anna A. Lavid, \$50,000.
Weldington Abe., \$200, 50×150, Abraham B. Lati-56.73×125, Couis F. Roth an Anna A. Pavid, \$50,000.
Befüngton Abe., 5200, 55×150, Abraham B. Qartenell an Sufanna M. Hanrohan, \$16,000.
R. 42. Ave., 275 F. Hidt. von Beiden Abe., Weitz., 25×125 und anderes Grundeigenfhum, Emille Rots an George B. Seiwart, \$12,000.
Coudd Abe., Südoft-Ede Central Str., Rochfront, 140×176; Tough Abe., 174, 541. don Gentral Bee., Rochfront, 226 Sex176, m. anderes Grundeigenfhum im leiden Blod in Roger's Bart, Anna M. Dadd en Couis F. Bord, \$30,000.
Samiin Abe., Rochoft-Ede Addams Str., Officont, 150.64x150, Lambert Aree an Henry J. Ludecs, \$23,348.
Seft., Rochoft-Ede Albam Ave., 4.543 Acres, M. Q. Kingle, \$11,000.
30. Str., Nordoft-Ede Albam Ave., 5,512 Acres, J. S. Sepence m. M. an Jennie M. C. Lingle, \$11,000. 30. Str., Aarboneuge und einem R. C. Lingle,
410,400.
31. L. Spencer u. A. nu Zennie M. C. Lingle,
410,400.
32. Ett., Aerbischt-Ede Alband Abe., 1.015 Acres,
33. W. C. Lingle un William: Jentine, \$1.500.
hermitage Abe., 229 F. (ibl. von Ainklee Str.,
1Beffr., 50x165, L. Areuginger an Panda Areueinger, 45.000.
hermitäge Abe., 225 F. nörbl. von Dunning Str.,
Okfr., 31\x125.7, C. A. Rieisen an Julia Bersmanger, 44.500.
hermischt Str., 100 ft., fübl. von Garfielb Abe., W.,
4r., 20x125, F. L. Schweiger an Charles und
Augusta L. C. Degenbardt, \$9,000.

Beirathe-Ligenfen.

Folgende Beiraths-Gienfen murben in ber Office

,000.
nac Gilbertfen, 13-köd. Dalganban, 11691 Pale
n., \$3,600.
rew Deterfon, 13-köd. Erid Cottage, 1966 M.
antee Etc., \$1.700.
Recase, 2-köd. Bial, 1300 W. 16. Cfc.,

Finangielles.

157-159 LA SALLE STR. Proz. Binfen bezahlt an Spar-Einlagen. Forte gunftigen Bodingungen entgegew genommen von Brivatperionen, Firmen und Korporationen. Grundeigerthums-Anleiben auf Chicagoer Grunds eigenthum zu ben niedrigien Maten. Erfte Oppotheten zu verfaufen.

Direktoren:

John Aranj. Bholejale Confectiones
C. D. Danion Raj. Ddnijder Adnjuf
R. J. Bennett
R. J. Bennett
R. Kizon. Braf. B. D. Dobt Mibe. Gro. Co.
Albert W. Kizon. Braf. Benfon & Kizon Co.
J. E. Abannagh. Joubbard & Co., Mibo. Broom Gorn
B. A. Wickeldt
Rison. Braf. Briebelt & Co., Debt. Store
Geo. R. Audiow, Size-Braf. Moneyweight-Scale Co.
D. Dobt. L. Bize-Braf. Alifs-Chalmers Co.
Theo. R. Cham. Jr. Dry Goods Commission
R. E. Biebme. A. Giehme & Co., Who. Jewelers
Charles L. Johnson.

Aeld zu verleihen 10/ auf ausgefuchte Sichere beit in Chicage Grunde eigenthum.

A. Holinger & Co.,

All on Board.

Rajute und 3wifdended. EXKURSIONEN

Hamburg. Bremen, Antwerpen, Lenden, Rotterdam, Havre, Neapel etc. Expref. und Doppelichrauben-Dampfern, Midet.Diffice:

185 S. CLARK STR. nabe Monroe. Bethfenbungen burd Dentine Reichsvon. Tan u's Ausiand, frentes Gelb ge- und verfanft Bechfel, Aredubriefe, Labeitranffers.

Erbichaften tollettirt, juverlaffig, prompt, reell ; auf Berlangen Borichuf bewilligt. Bollmachten.

fonfularifc ausgestellt burch Deutsches Konfularund Rechtsbureau Gertreter: Konfulent LOWITZ. 185 S. Clark Str.

Beöffnet bis Abends 6, Conntags 9—12 Borm. 16ag, mobibofa 84 La Salle Str. Schiffstarten

su billigften Preifen. Begen Musfertigung pon Bollmachten. notariell und tonfularifd,

Erbichaften, Boraus baar ausbegahlt ober Bore fouf ertheilt, wenn gewünicht, wenbet Guch bireft an

Confusent K. W. KEMPF. Lifte von ca. 1000 gefuchten Erben in meiner Office.

Deutsches Konsularund Rechtsbureau. 84 LaSalle Strasse.

Conntags offen bis 12 115r. Bruchleidende fowie alle an Berefrinmungen bei Biedgrafs, de Beine und Haben mit meinen neuessen Abharaten hostisse gehellt. Grachbänder, 200 berschiedene Sorten Leibbinden für schwachen Leib, Mutterschäden, seith Leute und Kadelbriche, Eugenstrückungte für Cente und Nadelbriche, Summitischupfe für Arampladern, Geradebatier, Krüden, finstliche Beine u. f.v. — Druckbänder ho Cents und dinder ho Cents und aufw. Befanders ein pfehle ich mein nem ersundenes Bruchband, weiches eingefuhrt ist in der demigen urmee. Es ist das sicherte, de ausmite, dauerdastelle, den den Schwezz getragen wird und eine sichere den Schwezz getragen wird und eine sichere deitung erzielt. Dr. Robert Bolferz, habeiland, 60 hich Mee. Destalist für Britar und Verwachsungen des körpers. Und Gonnlags often die 12 Uhr. — Damen werden don einer Lams bedient.





Invigorator

Extratt von Mal; und Sopfen. Stabastist Gottfried Brewing Co. Tel.: Conth 429.

Cheidungsflagen

wurden anbängig gemacht bon: fimity 2. gegen Blate B. Duiton, Chebrud; Alara E. gegen Balmer M. Caby, graufame Behandlung; Bertha gegen Beter Rief, Trunfjucht; Leun gegen John Lebte, Bertaffen; Gulie Glifabeth gegen 30hn L. 28ider, gaunfenne Bekanblung; Allfabeth gegen George B. Reftamere, Bertaffen.

Cefet die "Sonntagpost"

STATE AND MADISON STS.

Cambric. Refier bou Futterftoff Cambrics - 1 folange ber Borroth reicht - bie Darb gu

für Rolle Tapeten. 1,000 Rollen Tapeten, 10 bis ju 50 Rollen von einem Mufter.

Judia Leinen. Judia Leinen. 1

. Dard für Bafd-Spiten. Baich-Spigen - bochfeine Musmahl, 1 bis an 4 Boll breit, - Qualitaten werth bis gu Bc, morgen, bie Barb ju 3e, 2e und 1ic.

uerftrumpfe, "Dismates", feine smei

Ungleiche Strumpfwaaren 9

20 Aard für Futter-Refter .. Refter bon Spun Glas, Bercaline un Refter bon Spun Glas, Bercaline unb

Stiderei. Fabrifanten-Mufter von Streifen $2^1_{\bar{2}}$ t

31 für Handtiicher. Grobe Corte woll gebleichte türfische

Onting Flanell. Fabrifrefte ton Onting Flanelltof: 23 Fabrifreste ton Onting FlaneUstof: 5-0

f. 1=Gallone Frucht=Gläfer Majon's Frucht Sars, halbe Gallonen. Grohe, mit porgellangefüttertem Dede und Gummif=Ringen.

Sfirt Facing. Claftic Stirt Facing in weiß, immer 10c, Dienftag, Parb ...

bie Darb gu

für Muslin-Beinfleider. Muslin:Unterhofen für Rinber, alle Größen, bollig 12ic werth - um 9

Meat Market.
Brisches Leaf Lard, 101e, Schulter Bot Roaft, Kfb. 10e und Meat Marfet. De; Flant Steats, Pfb

2)d. f. fächfifden Flanell nell, Anbere berlangen 18e.

Tifch-Damaft. 58-30Alger türlischenther Tafelba. 912 maft, gewöhnlich 19c, per Varb 100 9b. für Moreens.

Force. Worce ober Trhabita. Badet ..

150 für Sq.-Yard Deltuch. Linoleum Refter, alle Großen; -Dienftag, Lingleum, Q. Qarb.

Optisches Dept. Colbplattirte Augenglas = Retten, jebes Glieb gelöthet, mit haars

C Baar für Gardinen. Ruffle Muslin Garbinen, 31 Dbs. lang, ausnahmsweife Berthe

Baid=Seife. Bairbant's Canta Claus Seife, -10 Stude

39¢ für Korfets. Batthe Rorfets, - alle Farben wöhnlich 75c.

Rinder=Schuhe. Kinderioube von Bog Caff und Rib, Coin Beben, jum Anopfen 590 fer Berth \$1.00, ffir

69¢ für Damen-Schuhe. men — ausnahmsmelfe gut ge-macht, alle Gr., follten für \$1.50

Madden-Schnhe. Rabden- u. Rinberfdube, gemocht aber bie neuen Beiften, won Bar Gaff, Coin Beben, alle Großen, - 69¢ boller Werth \$1.50, ju

49 f. Damen-Schuhe Sacons für Berbft, bie beften Qualitäten Beber alle Gr. u. Weiten, gute \$3.00 Werthe.

Granit-Baare. No. 7 Granite emaillirte Aber 25¢

\$1.00 f. 21 Pfd. Buder

Blauberei aus Europa.

Bon Muguft Boedlin. tudblid auf bie Auskellung. - Dentide Arbeiter baufer, - Marineschauspiele. - Feine Fuhrmerte und Gijenbahnwagen. - Tafdendiebe und Doch-ftapler. - Bismard-Rafcbier. - Rurbefiifche Conberlinge, - Die Frangofen und ihr Rriegsminifter. -- Friedliche Musfichten.

Düffelborf, 23. Auguft 1902. Mis ich bas lette Mal in Duffelborf

weilte und Ihren Lefern bie Ginbrude ber Runft= und Gewerbe=Musftellung bon Rheinland und Weftfalen fcbilber= te, war manches noch unvollendet. Seute bietet bie Ausftellung ein formboll= enbetes und abgerunbetes Bilb bes beutichen Runft= und Gemerbefleifes, und an Sonn= und Werttagen brangt fich eine bieltaufendtöpfige Menge auf bem Musftellungsplate und in ben gahlreichen geschmadbollen Gebäuben. Im Gegensage zu ben ameritanischen Beranftaltungen biefer Art ift bie Musftellung am Sonntag geöffnet unb es finbet an biefen Tagen bei ermäßig= ten Gintrittspreifen eine mabre Bolferwanberung babin ftatt. Zahlreich wie ber Sand am Meer find benn auch bie Stätten, wo man für berhaltnigmäßig weniges Gelb Speife und Trant in borguglicher Beschaffenheit erhalt, und nur bie ohne Lohn angestellten Rellner gießen mit ihren Trintgelbforberungen einen Wermuthstropfen in bie allgemeine festliche Stimmung. 3ch bin an einem einzigen Tage hier fünf Mart 50 Pfennige losgeworben einschließlich ber Trintgelber an bie Stragenbahnschaffner und fonftige Bebienftete, mit benen man im Gafthof in Berührung fommt, ober richtiger, bie uns auf Schrift und Tritt auflauern um ibre Steuer gu erheben, bom Saustnecht, Stubenmabden, Bimmer= und Dber= fellner bis jum Portier in golbftrogen= ber Uniform, ben eine naive ameritani= fce Dame unferer Gefellicaft für eis nen "German general" hielt.

Bas mich biesmal befonbers angog, waren bie Mufter-Arbeiterhäufer berichiebener Fabriten, die Marine=Ma= nöper, bie Musftellung bon Equipagen und Pferbegefchirren und endlich bie Gifenbahnwagen nach ameritanischem Mufter, Die ftets von einer bewundern= ben Menge umlagert werben.

Die Arbeiterhäufer bon Rrupp unb

anberen Inbuftriellen find reigenb bon

außen und zierlich einfach bon innen. Aber es fehlt ihnen etwas, was bie Cottages unferer ameritanischen flei= nen Leute so angiebend macht: die be= queme Ginrichtung, gefällige Möbel und Teppiche, und bor allem ber ge= wiffe Ort und bie Babeeinrichtung, Dinge, bie bei Ihnen bon einem gemüthlichen Beim ungertrennlich finb. Einen wahren Schreden befommt man bei bem Gebanten, unter einer folchen geblümten, ober roth und weiß gewürfelten schweren Feberbede und in einer Bettstelle schlafen zu muffen, bie fo außerorbentlich schmal und turg ift, bak ein Menich bon einiger Länge fich barin nicht ausstreden tann. Immerhin bebeuten biefe Arbeiterhäufer, bie oft für gwei Familien eingerichtet finb, eis nen gewaltigen Fortschritt gegenüber ben üblichen Wohnungen beutscher Urbeiter, bie viel lieber mo anbers weilen, als zu Saufe in ben öben und arm= lichen Räumen, Die auf ben Ramen eis ner menfclichen Bohnftätte taum einen Anspruch machen können, — Ausnahmen bestätigen nur bie Regel. Die Marine=Schauspiele beftehen in Ma= nöpern und Gefechten von Rriegsfchiffen aller Urt, ben Driginalen getreu nachgebilbet, welche bon je einem Man= ne gelentt und bebient werben, ber im Immern biefer wingigen Schiffe berbors gen ift. Die Schiffe befahren einen fünftlichen Gee mit einer Festung im Sintergrunbe, und mabrend biefelben ihre Geschütze abfeuern ober Torpedos fcbleubern, fpielt eine Marinetapelle triegerische Beisen und befracte Rellner laufen von Sigreihe gu Sigreihe mit bem Schlachtruf: "Warme Würft-chen, Bier gefällig?" Ohne Bier geht es nun einmal nicht, und wenn bas Manover zu Ende ift, stromt die Zuschauermenge zu ben nächsten Bierlota-Ien und erholt fich bon ben Strapagen eines einstündigen Marinemanobers.

Unter ben Equipagen, - Lanbauern, Nictorias. Breats. Ralefchen, Coupées und wie bie Fuhrwerte fonft beifen, findet man wahre Prachteremplare, bie felbit bem berwöhnteften amerifanis fchen Gefdmad geniigen burften. Die meiften find aus ameritanischem Solze gefertigt, bas in großen Mengen eingeführt wird und auch gu Gifen- und Strafenbahnmagen Bermenbung finbet. Ein Bictoriamagen hatte es mir gang besonders angethan, aber bei ber Uebergahlung meines Baarbermogens und in Berücksichtigung ber Thatfache, bag Chicagoer "Bargain Lots", felbst folde am Seeufer in Buena Port, nicht in Zahlung genommen werben, mußte ich meiner Raufluft mit fcwerem Ber-

zen Zügel anlegen. Benn man bie prachtvollen Galons Gifenbahn-, Schlaf- und Speifewagen fieht und bewundert, fragt man sich unwillfürlich, warum biese nicht auf ben preußischen Bahnen eingeführt werben. Giner babon mit dinesischer Golbinfdrift ift für bie Schantung-Bahn bestimmt, ein anderer foll awis fchen Konftontinopel und Wien fahren, ein Speifes und ein Schlafmagen im Dienfte ber englifchebelgifchen Schlafmagen-Sefellichaft, aber bon ber Erwerbung burch bie foniglich-preufis schen Bahnbehörben ift nirgends die Rebe. Die behelfen sich mit ben altmobifden Abiheilmagen, bon benen eine Anzahl, funtelnagelneu, wie zum hohn, ebenfalls ausgestellt ift.

Die an vielen Stellen in berfcbiebenen Sprachen angebrachte Inschrift: "Bor Taschenbieben wird gewornt", "beware of pickpockets", beranlagte mich mehrmals, nach meiner Uhr zu greisen; aber sie war noch da, und auch teiner meiner Reisogenossen hatte einen Berlust zu betrauern. Doch diese Warmung soll am Plate sein, da eine Menae, zumeist englischer Taschendiebe, die Musftellung mit ihrem Besuche beehrt

Der Deutsche gewinnt in biefen Gewerbe fein Ansehen, wie benn überhaupt bie meiften feinen Gaunes reien, wie die Berausgabung von faldem Gelbe und Chede u. f. w., in Deutschland bon Muslanbern betrieben wirb. Die genießen hier mehr Bertrauen, befonbers, wenn fie vorgeben, "nig Deutsch" ju fprechen. Go ein englischer, ameritanischer ober frango= fifcher Ritter ber Diebszunft macht einen biel gunftigeren Ginbrud und wenn Jemand plöglich feine Brieftasche ober Borfe bermift, richtet fich ber Berbacht bes Diebstahls viel eber auf ir= gend einen harmlofen beutschen Reifenden, als auf ben "englischen Lorb", frangofifchen Grafen ober ameritani: den Millionar, ber mit feiner Beute unbeschäbigt entfommt. Bei Ihnen ift es in gemiffem Sinne

nicht anbers, nur bag biefe Stelle oft bon europäischen Sochstaplern eingenommen wird, unter benen folche aus ber alten beutschen Beimath eine ge= wiffe Rolle fpielen. Es fei hier nur an ben Talmi-Freiherrn b. Manteuffel erinnert, ber unter biefem Ramen in New York eine Menge Schwinbeleien berübte, jest aber als hermann Trub= ner auf Bladwells Island für fechs Monate taltgeftellt ift. Gin Berufs genoffe bes Borigen ift ber angebliche Graf Carl b. Bismard, ben beutsch= ameritanifche Burger bon New Port unter ihre Fittiche nahmen und bor ber Strafinfel baburch bewahrten, bag fie ihn auf ihre Roften nach Deutsch= land abschoben. Wie Trübner tein Cohn bes Felbmarichalls b. Manteuffel, fo ift ber angebliche Graf Bis= mard fein Neffe bes großen Reichs= tanglers, wie ich jungft gufällig erfuhr. Er beißt gwar Carl Bismard und ift ber perborbene Sprokling einer achtbaren Wiesbabener Familie biefes Ramens, bie eigentlich Rafebier beißt, ber aber bor Jahren bereits erlaubt wurde, ben burgerlichen Ramen Bismard gu führen, weil eine Frau Rafebier eine geborene Bismard mar unb nach bem Tobe ihres Mannes biefen unschönen Namen wieber gegen ibren Mabchennamen mit obrigfeitlicher Ge= nehmigung umtaufchte. Jung=Bis= mard-Rafebier wird fich übrigens fchwer huten, wieber in Wiesbaben aufzutauchen, ba er bort noch Berfchiebenes auf bem Rerbhola hat und bie beutschen Behörben für folche Ga=

chen ein gutes Gebächtniß haben. -

Mußer ber gräulichen ameritanischen "Bar" find jest bie Automaten=Re= ftaurants in Deutschland fehr in Mobe. Sie liefern gegen ben Gin= wurf bon 10 Pfennigen aufwärts Betrante und Speifen aller Urt und merben viel benutt, weil man gleich bebient wirb und fein Trintgelb gu geben braucht. Auch auf ber Duffelbor= fer Ausstellung findet man fie bertreten, aber wir zogen es bor, nach ber alten Schablone zu effen und zu trinfen, weil bies boch bequemer ift, trop= allebem. Wir machten bier gufällig bie Betanntichaft eines turbeffifchen Baftors, ber gerabe bon Raffel tam, wo er ber Feier bes 100. Geburtsta= ges bes legten Rurfürften bon Seffen an beffen Grabe beigewohnt hatte. Der alte herr ift noch einer bon ben menigen Betreuen, bie eine Bieberaufrichtung bes Rurfürstenthums zuber= fichtlich "bon bem Berrn" erwarten, obicon bas gange furheffifche Bolt, mit Ausnahme einiger abeliger unb geiftlicher herren und einer Sanbboll penfionirter Offigiere und hoffdrangen bes feligen herrn, bem lieben Gott inbrünftig bantte, als es feinen Rurfürften, Friedrich Wilhelm I., genannt Diebrich, im Nabre 1866 enbailtig los wurbe. Doch es muß auch folche Rauge geben, aber bag es noch Leute gibt, bie gerabe biefem herricher bon Gots tes Inaben eine Thrane nachweinen, ift um fo unverftanblicher, als biefer fein Bolt fcuhriegelte, bag ihm bie Mugen übergingen. In Frantreich gibt es ja auch noch viele Leute, bie auf bie Biebertebr ber Bourbonene. Dr. leans - ober Napoleoniften - Berrichaft warten; aber nicht eine Geele, welche wünschte, bag an bie Stelle ber Republit einige Dugenb ober mehr Berrscher träten. Db Republit ober Do= narchie, bie Frangofen wollen eine Ras tion bleiben und erftreben feine neue Duobezwirthschaft, wie unfer guter Paftor, bem aber bei allem Rummer um ben Sturg ber angeftammten Dh= naftie bas Frangistanerbrau vom Faß

außerorbentlich munbete. Che ich mich für heute bon ben geneigten Lefern ber "Abenbpoft" berab= fciebe, will ich noch mit einigen Worten ber weftlichen Nachbarn gebenten, ber Frangofen, bie in großer Bahl bie Musftellung befuchen und überall im Rheinlande angutreffen finb. Gie ba= ben fich, wie es allgemein beißt, mit ber gegenwärtigen Lage ber Dinge hinfichtlich Elfaß=Lothringens ausge= fohnt und benten ebensowenig an einen Rachetrieg, wie ihr famofer Rriegs= minifter, General Unbree, ber als aweiter Boulanger biel bon fich reben macht und erft jungft wieber mit bem Sabel nach Deutschland bin febr muthig raffelte. Das gehort jum Gefchaft und macht ben Frangofen Freube, wenn auch feiner ein Wort bon bem glaubt, mas ber "brabe General" unter bem Ginfluffe eines guten Glafes Champagner auf einem Fefteffen in bie Welt binaus fcreit. Raifer Wilhelm fagt auch manches, was nicht fo bofe und ernft gemeint ift, unb wenn Bar Ritolaus bon Rugland bem Prafibenten Loubet als treuer Bunbesgenoffe bie Sanb fduttelt, fo bleibt er boch zugleich ein guter Freund feines Betters, bes beutschen Raifers, weil er weiß, bag mit bem Sturge ber Johengollern, bes legten Bollwerts monardifder herricaft, wie henry Roche-fort einmal fagte, auch feiner Dacht lettes Stündlein gefchlagen hatte.

- Bom Rafernenhof. - Unteroffigier: "Sie Retrut, Sie beigen Deeper?" Revolution in Benequela.

Ginem Deutschen, ber nach jahreangem Aufenthalt in Benezuela, in beffen Sauptftabt er in ben erften Rreis fen bertehrt hat, foeben nach Europa gurudgetehrt ift, berbanten wir folgen= be Schilberung ber fogialen und boli= tifchen Borgange in Benequela mabrend ber letten Jahre: Wie Revolutionen in Benezuela ent-

fteben? Die Revolution ift ein Gefchäft in Benequela, manchmal für Gingelne ein fehr gutes, manchmal ein fehr fclechtes, für bas Land aber immer ein fehr ichlechtes Geschäft, und boch erholt fich biefes wunderbare Land mit feiner ichier unerschöpflichen Silfsquelle, namentlich wenn es balb nach einer Revolution gute Raffeepreife gibt, immer wieber febr leicht, und ftrebt fcheinbar ber Bluthe gu, bis eine Repolution biefe wieder bricht. In Benezuela lebt ein gut Theil Leute gera= bezu von ber Revolution. Sich berei= dern, beißt ihre eine Lofung, nichts thun, die andere. Hat es einmal ein Brafibent mit feinem Spftem, bas Land gu fchröpfen, lange genug trieben, bann finbet fich immer ein fogenannter "Befreier", ber bas Lanb bon bem Musfauger und feinen Rreg= turen in einem flammenben Brogramm gu erlofen berfpricht. Der Brafibent ift ein unbeschrant=

ter Berricher. Er hat gwar ein Barla=

ment gur Geite, es gibt auch eine Ber=

faffung, aber bas erftere ift ber gehor=

fame Diener bes Brafibenten, ber

feine Geschöpfe bineinwählen läßt und bann mit guten Diaten berforgt, und bie Berfaffung ift bagu ba, bamit fie berlegt werbe. Der größte Theil ber berrichenben Rlaffe lebt bon ber Boli= tit. Ihre Mitglieber wollen Beamte, wenn moglich Brafibenten ber Gingel. ftaaten, b. i. Brobingen, werben, für bie immer eine neue Gintheilung, nach ber Ungahl ber Freunde bes Brafibenten, bie mit einem fo gerborra= genben Boften gu bebenten find, borge= nommen werben muß. Derartige Reueintheilungen bes Lanbes haben piele Unbequemlichteiten im Gefolge, und ich habe meine Geographie Benequelas mahrend meines Aufenthaltes bafelbft perschiedentlich umlernen muffen. Die Behälter bes Brafibenten und ber Beamten in ben Gingelftaaten find nun nicht übergroß, ja es tann gefchehen, baß fie, wenn ber Staatsfädel leer ift, mas öfters bortommt, gar fein Gehalt betommen, aber bas thut nichts, fie wiffen fich ichablos zu halten. Sieraus ergibt fich nun, daß es zwei Sorten bon Leuten gibt - ich fpreche natur= lich bon ben Stabt=, nicht bon ben Landbewohnern - folche, bie einen Poften haben und folche, bie teinen ha= ben. Lettere find natürlich immer für eine Revolution ju gewinnen, beren Rern fie bilben. Bu ihnen gefellen fich bann fonftige Ungufriebene, Arbeitslofe u. f. m. Der Reft wird bann burch 3mangsrefrutirung gefammelt. Der Chef ber Revolution, ber meift eine Ungahl an bem Umichwung ber Dinge intereffirterFinangleute hinter fich bat, beforgt bie Baffen. Mufter biefer Re= bolutions - Sauptarmee bilben fich in ber Rahe ber Zentren bann Guerilla= Rorps, bie bie Regierungsarmee ftets beschäftigen und fich ber Revolutions= armee anschließen, fobalb biefe in ihre Nähe kommt. Um Proviant ift man nicht weiter beforgt, er wird einfach aus ben umliegenben Ortichaften requirirt, und nun tann bie meift febr | mußte nach Rolumbien entflieben. ingefährliche Schiekerei losgeben.

ift, allerhand Dummbeiten macht. In ben letten bier Jahren, in benen wir fieben Revolutionen gehabt haben, hat niemals eine Revolution einen bo= litischen Sintergrund gehabt. Gine Parteipolitit gibt es bei uns in Benezuela nicht. Man hört in Europa viel= leicht einmal von Programmen, das ift aber alles humbug. In Beneguela exiftirt heute nur eine perfonliche, eine Intereffenpolitit.

fährlich ift fie meift nur für ben Schü-

gen, ber mit feiner Baffe neuerer Ron=

struttion, weil er mit ihr nicht vertraut

Ein paar Beifpiele gu bem, mas ich über bie Entstehung ber Revolution gefagt habe, aus ber Zeit, seitdem Gugman Blanco ans Ruber tam. Guaman Blanco gelangte im Sabre 1873 gur herrschaft und wechselte mit feinen Freunden in ber Regierung bis gum Jahre 1888, mo er bon Rojas Paol ohne Revolution abgelöft wurde. Diefer blieb feine berfaffungsmäßige Beit, worauf ihm Unduega Balacio im Umte folgte, beffen Regierungsperiode Undrades ebenfalls gründlich über-1892 ablief. Während biefer gangen Beit, in ber man bie alten Trabitio= nen, sich bie Taschen zu füllen, nicht gang aufgab und in ber hier und ba wohl fleinere, fonell befeitigte Muffiande ftattfanden, blühte und gedieh bennoch Benequela. Gifenbahnen mur= ben gebaut, Wege angelegt, öffentliche Bauten ausgeführt, und aus ber ichmutigen Tropenftabt wurde eine icone moberne, mit Unlagen und Dentmälern gefchmudte Sauptstadt gemacht. Alles, was in Benezuela an Rug= und Schmudanlagen borhanben ift, ftammt aus biefer Zeit. Daraus erhellt, wie wenig man braucht, um aus Benezuela etwas zu machen. Es be= barf biergu nur einer turgen Friebens= periode. Freilich hatte fie ben profef= fionellen Revolutionaren fcon viel zu lange gebauert.

MIS bie zweijährige Regierungszeit Unbuezas abgelaufen war, legte er bem Rongreß einen Gefegentwurf bor, monach bie Amtsbauer ber Prafibenten auf vier Jahre festgefest werben follte. Der Rongreg, ber befürchtete, falls er biefen Entwurf nicht annehme, eingestedt zu werben, nahm bas Gefet an. Mis Andueza nunmehr, auf tiefem Gefege fußenb, ertfarte, ferner im Umte bleiben zu wollen, bebeutete man ihm, baß bas Gefet teine rild-wirkende Kraft habe und bochfiens felnem Nachfolger jugute tommen tonne. Der fo Geprellte beharrte aber auf feis nem Entfolug, nicht gurudgutreten, und rief baburch eine allgemeine Ents

Revolution war ba; biesmal unter ber Führung bes Generals Joaquin Crespo, ber fcon unter Gugman Blanco und Rojas Paol einmal als Prafibent eine Rolle gespielt hatte. Rach acht Monaten jog Crefpo fiegreich in Caracas ein, regierte erft zwei Jahre als Dittator und ließ fich bann auf vier Jahre jum Prafibenten mablen, fo bag er alfo im gangen fechs Jahre am Ru= ber blieb. Crefpo mar ein einfacher "Jallero", b. h. ein Mann ber Cbene, ein Biebauchter aus ben großen Bampas bon Benequela, und, wie alle biefe, amar ungebilbet, aber folau und bis gur Rudfichtslofigteit energifch. Db= wohl feine Bermaltung bie bentbar schlechtefte war und unter ihm nach Bergensluft bon allen Beamten geftob= len wurde, fo fah es boch im Lande nicht schlecht aus, ba wieber einmal bie Raffeepreife hoch waren. Bo fich aber unruhige Glemente zeigten, wurden fie mit Gelb und, wenn nothig, mit Gewalt niebergehalten.

MIS feine Regierungszeit gu Enbe

ging, proflamirte Crefpo eine freie

Enahl feines Nachfolgers, und es mur=

ben auch thatfachlich berichiebene Ran= bibaturen aufgeftellt. Go etwas mar feit langer Zeit noch nicht bagemefen: Brogramme murben mit mundericho nen Tiraben geschmudt, und unter ben Ranbibaten parabirte auch ber frühere Brafibent Rojas Paol, ber bon ben wohlhabenden Rlaffen, aber auch bon ben Maffen unterftütt wurde. Much ber bereits genannte, gefürchtete alte ionserbative General Ernanbeg, ber furameg bon ber Bebolferung "El Mochio", der Krüppel, genannt wird, weil ibm brei Finger an ber Sand fehlen, ftellte feine Randibatur auf, mabrend bie Regierung mit allen ihren gur Ber= fügung ftehenden Mitteln ben General Andrade unterftügte. 3ch hatte Gelegenheit, ber gangen Bahltomobie perfonlich beizuwohnen. Schon am Mor= gengrauen bes Wahltages maren mmtliche öffentliche Plage burch be= raffnete Solbaten in Livil und fon= stige bewaffnete Anhänger ber Regie= tung befekt, bie niemand Butritt gewährten, ber nicht mit einem gelben Banbe, bem Abzeichen ihrer Partei. versehen mar, worauf natürlich ber Regierungstandibat einstimmig gewählt wurbe. In allen großeren Stabten war die Wahl ebenfo gehandhabt worben. Andrade murbe benn auch gum Prafibenten eingefest, blieb aber gut= nächft in ben Sanben Crespos, ber fich aum Oberbefehlshaber ber benegolani= iden Armee ernennen lieft, beffen Sam pelmann. Immerhin gelang es ihm. sich von Anfang an gründlich unbeliebt au machen. Unftatt bem offenbar in Benequela erfunbenen: "Leben unb le= ben laffen" fich zu wibmen, war er bon einem fcmubigen Beig, ftahl nur für fich, und ließ feinem anbern etwas gu= frmmen. Das -- te ben icon burch tie Bahl geärgerten Ernanbeg, bem fich übrigens ein Theil ber wohlhaben ben, mit ber elenben Bermaltung Un= brabes ungufriebenen Leute anschloß, berartig auf, bag er mit feinem Un= -hange revoltirte. Crespo wurde gegen Ernandez ins Felb geschickt und fiel. Die Revolution aber war nieberge= fclagen, Ernanbes murbe gefangen genommen und eingefperrt. Lange aber bauerte bie Freude nicht. Unter ben alten, zu turg getommenen Revolutio= naren gabrie es fort, und General Ramon Guerra erhob bie Fahne bes Mufruhrs, murbe aber balb abgeführt und Engwischen wirthschaftete Unbrabe

fort und machte fich immer mehr ber= haßt, fo bag Revolution Nr. 3 nicht lange auf fich warten ließ. Diesmal ftellte fich ein schneibiger Rerl an bie Spige ber Gebirgsbevölterung ber Rorbilleren, feiner Beimath. Es mar Caftro. Er hatte großen Bulauf an Leuten, armen Burichen, benen er ben Mund nach all ben feinen Dingen mafferig machte, bie er ihnen in ben Stab= ten berfprach. Bu feinem großen Er-ftaunen fand er fast teinen Widerstanb und gelangte mit einer arogen Ungahl Anhänger bis bor bie Thore bon Ba= lencia, wo fich ihm eine große Regie= rungsmacht unter General Mendoga entgegenftellte. Es fam gur Schlacht bei Tacuito, wo Caftro bermundet und in Wirtlichteit geschlagen murbe. Schon gog er fich gurud und ein Theil ber Urmee Menbogas nahm fcon bie Berfolgung auf, als biefe ploglich ben Befehl erhielt, fie aufzugeben und fich nach Balencia guriidaugieben. Thatfa= de war, daß Mendoza ber Regierung bruffig war und es vorzog, fich mit Caftro zu verftanbigen. Auch bie Un= hanger Ernandes' foloffen fich bem ge= ichlagenen Generale an, ber gar nicht wußte, wie ihm geschah. Rach meni= gen Zagen gog Caftro in Balencia ein.

Man brachte bem thatfraftigen

Manne um fo größeres Bertrauen ent=

gegen, als ihm bon ben Raufleuten bon Maracaibo nur bas Befte nachge= fagt wurde. Ich felost habe anfäng-lich aus persönlichen Unterredungen mit ihm ben Ginbrud gewonnen, bag er große Plane jur Bieberherftellung ter Orbnung und ber Entwidlung bes Lanbes im Sinne hatte. Der Sieg, rie große Stellung beraufchten ihn aber balb berart, bag er fich einem gugellofen Leben bingab. Rein Frauen= gimmer war bor ibm ficher; er begnügte fich nicht nur bamit, feinen Staatswagen mit bem gallonirten und gepuberten Ruticher und Diener rubig bor übelbeleumbeten Saufern gum gubel bes "Mobs" halten zu laffen, fon= bern er brang auch in bie Familien ein und entfremdete fich baburch fehr balb tie Sympathien ber beffern Stanbe, bie ein gemeinsames Banb, bie Bab= rung bes äußern Anftanbes, gufam= menhalt. Gerabe allgu prübe geht es fenft in Caracas nicht zu, wo man con ftolg ift, bag bon 100 Ghen wenigftens 50 legitim finb. Wie Caftro felbft, fo hauften feine bon ihm mitgebrachten Truppen, bie "Unbinoa", (Leute aus ben Anben). Sie erlaubien fich im Bertrauen auf bie Berfpreruftung herbor, bie natürlich bon ben dungen ihres Führers bie allertollften Revolutionaren ausgenutt wurde. Die Ausschreitungen, und es war thatfachdungen ihres Führers bie allertollften

Sommer: Rrantheiten.

Ein balber Theelbssel boll bon Rabwah's Readh Reiles in einem halben Balle ser for oft wiederholt wie die Entleetungen sich einstellen, und eine mit Radwah gerräntter Flanellappen auf den Magen gelegt, wird sofortige Linderung und berstellung schaffen in iedem Fall bon

Diarrhoe, Dysentery und Cholera Morbus. ne Medisin in der Welt, die Fieder, Schüttelstoft, Malaxiasseker, diltösen Fieder

Die billigfte und bifte Medigin fur den Familien: gebrauch in der Welt.

Bei Berftandnugen, Beulen, Rudenfdmergen, Schmergen in ber Bruft ober in ben Seiten, bei Appfidmers, Babnichmers, Blutanbraug, Gutgunbung, Rheumatismus, Reuralgie, Degenichus, Sciatica, Schmergen im hudenfortiag und bei anderen außerlichen Schutergen haben einige wennige Anwendungen einen mabrhaft magifchen Erfolg und machen ben Schmerzen fofort ein Ende,

RADWAY & CO., 55 Elm Str., New York.

lich, als ob Tartarenhorben in eine Rulturftabt eingebrungen maren. In ben erften Zagen ber Regierung Caftros murbe ein propiforifches Minifterium eingesett, bas aus ben ein= flugreichften und beften Glementen gu= fammengefett war. Auch bem befreiten Ernanbeg wurde ein Git barin angeboten, und ber "Rruppel" lieft bie Radricht in ber Stadt verbreiten, baß er ihn angenommen habe. Des Rachts aber gog er mit bemfelben großen See= re, bas Caftro nach Caracas gebracht hatte, ab und erließ eine Unfündigung, worin er erflärte, gezwungen gu fein, bie Fahne bes Aufruhrs zu erheben, Da Caftro feine genügende Burgichaften gegeben habe, bag er ben in Balen= cia abgeschloffenen Bertrag, bant bem er in Caracas eingezogen, halten mer= de. Anhänger bes "Mochia" behaup= ten. Caftro habe ihm ein Minifterthum angeboten, obwohl ichon Mörder ge= bungen gemefen feien, ihn beifeite gu Schaffen. Die Revolution wurde niebergefchlagen, Ernandes gefangen genommen und abermals eingesperrt. Er fitt noch heute hinter Schlof und Riegel, wenigstens faß er noch ba bor bier Wochen, bei meiner Abreife. Ingwi= fchen umgab fich Caftro immer mehr mit folechten Glementen, Die Staats= toffen waren in ber schlimmften Lage, und ber Brafibent entwidelte fich felbit als ein rudfichtslofes Bumpgenie. Den mußte bie allerschlauften und bermegenften Runftgriffe anftellen, um bon ihm Gelb für Waaren, bie er entnom= men hatte, berauszubetommen. Biel= leicht war bies weniger feine Schulb, als bie feiner Umgebung, bie alles nahm, mas fie nur friegen fonnte. Diefe Berhältniffe führten noch amei fleinere Mufftanbe herbei, Die Caftro freilich nieberguschlagen bermochte, bis tie jetige Revolution gegen ihn auß= brach, bie an Ernft und Bebeutung bei weitem bie borhergehenben, vielfach ei= nen operettenhaften Unftrich tragenben übertrifft. Es barf angenommen wer= ten, bak ber gegenmartige Aufstanb Caftros Macht ein Enbe machen mirb.

Shlechte Gafte

Salechte Catte
find die Murgel aller förperlichen llebel, d. h. aller
Arantheiten. Schlichte Saite, welche den Körper
bergiften, zeigen sich aber an und zwar durch Kopfchmetzen, Schwindel, Mattigleit, Fieber. Müdruichwäche, derzstlopfen, bleiche, fable Geichtsfarbe,
Berftopfung und andere Berdanungsforungen, Sigchpwäche, u. f. w. Gs beite dann dem Tode berfallen sein ober die Säfte des Körpers reinigen.
Für Letheres gibt es aber nur ein einziges unfblbarts Mittel, und das find die St. Bernard Kräutenbillen. Alle Abothefen. 25 Cents.

Gifendabn-gabrplane.

Weit Shore Gisenbaine.

Wier Limited Schnenzuge walth zwischen Chicago und St. Louis nach Rem York und Boston, via Madald Siesenbaim und Ried; Nate Bohn mit eleganten Eb. und Boston, wie Eugenwechzel.

Buge geben ab von Chicago wie folgt:

Aige geben ab von Chicago wie folgt:

Aige geben ab von Chicago wie folgt:

Aige geben ab von Chicago wie folgt:

Antunft in Rem Port.. 3.30 L.

Antunft in Boston.. 3.50 L.

Antunft in Boston.. 3.50 L.

Abfabrt 12.02 Mittags, Unt. in Rem Port.. 3.30 L.

Antunft in Boston.. 3.50 L.

Bia Ridel Plate.

Antunft in Rew Port.. 3.50 L.

Antunft in Rew Port.. 3.50 L.

Bia Ridel Plate.

Antunft in Rew Port.. 3.50 L.

Antunft in Boston.. 3.50 L.

Begen weiterer Einzelbeiten, Roten, Colafbaugen.

Plate u. f. w. sprecht wer ober schreibt an General-Valfagier-Agent.

Boston. Bestern-Aufgaier-Agent.

Boston. Bestern-Aufgaier-Agent.

Abiago. 3.8.

Antunft in L.

Antunft in L.

Antunft in L.

Antunft in L.

Begen weiterer Einzelbeiten, Roten, Colafbaugen.

Begen weiterer Einzelbeiten, Roten, Colafbaugen.

Begen Besterer-Aufgaier-Agent.

Boston. Bestern-Walfagier-Agent.

Boston. Bestern-Walfagier-Agent.

Abiago. 3.8.

Antunft in L.

Antunft in L.

Antunft in L.

Antunft in L.

Begen weiterer Einzelbeiten, Roten, Colafbaugen.

Begen weiterer Einzelbeiten, Roten, Colafbaugen.

Begen weiterer Einzelbeiten, Roten, Schafbaugen.

Boston. Bestern-Walfagier-Agent.

Boston. 200 B.

Antunft in Bestern-Walfagier-Agent.

Boston. 200 B.

Antunft in Boston... 200 B.

Begen weiterer Einzelbeiten, Boston... 200 B.

Begen weiterer Einzelbeiten, Boston... 200 B.

CHICAGO GREAT WESTERN RY.

"The Maple Leaf Route." Brand Central Station. 5. Ane. und harrifon Str. Citp Office 115 Abam.—Telephone 30,05 Gentral.

* Täglich; ** Täglich, ausgenommen Ganntags. Abjahrt. Anfunft.

Minneap. Si. Banl, Dubuque, **8.45 U. **9.30 P. Tes Moines, Marihalitown **11.00 P. **1.45 U. **9.30 P. Tes Moines, Marihalitown **11.00 P. **1.45 U. **1.05 U. **1 Monon Route-Dearborn Station. Tidet-Offices: 232 Clart Str. und 1. Riaffe Botels.



Baltimere & Chie. ehnhof: Grand Central Baffagie Offices: 344 Clart Str. und M egtra gabrbreife berlangt auf 9 *19.10 10 77.30.5 Gifenbahn-Fahrplane.

Ridel Plate. - Die Rem Dort, Chicago und St. Louis-Gijenbahn. Grand Central Baffagier-Station, Gifth Abe. unb Darrifon Strage. MIe Buge täglich. Abfahrt Anfunft

Rem Port und Bokon Cypres. 10.35 B 9.15 K Rem Port Cypres. 2.30 K 5.25 K Rem Port und Bokon Cypres. 3.15 K 7.40 B Stabridiets-Office 111 Mams Str. und Aubi-torium-Anner. Telephone Central 2057.

Chicago & Rorthwestern: Gifenbahn. Lidet-Offices, 212 Clart Str. (Tel. Central 721), Calley Ave. und Wells Str. Station. Abfahrt Antunft

"The Overland Limited", nur für Schafwogen Basiagiere Bes Monies, Omada, G'i Bluffs, Denver, Sast Lafe, San Francisco, Los Angeles, Joerland. Des Meines, Mariballtown, Echar Rapids.

Eing City, Majon City, Fairmont, Bartesburg, Fairmont, Bartesburg, Fairmont, Bartesburg, Fraer, Sandson, *10.00 B *11.30 R *11.30 % *7.13 % *6.45 % *5.80 % *8.34 % *11.30 % *8.30 % Sebar Rapids
Siag Sity, Majon City, Hairmont, Barfersburg,
Treet, Sandorn,
Norde-Jowa und Dafotas.
Dixon, Clinton, Cedar
Rapids * 7.00 % * 8.34 % Rapies und Deadwood Eta hauf, Minneapolis, Dauf, Minneapolis, Duluth.
Et. Paul, Minneapolis, Gau Claire, Qubson und Etillwater Ginona, Caccoffe, Sparta, Manfato **12.35 % ** 1.15 % *11.30 % * 7.19 W *12.25 * 9,45 Manfato Binona, Lacroffe, Manfa-to unb veftl. Minnefota Bonb bu Lac, Oibtolb, Nee-nah, Wenatha, Appleton, Green Bap. Cibtolb. Appleton Junct. Green Bap & Benominee. **9.00 % **4.00 % **9.30 % **9 *10.15 A. Milmauter—Usf. **3.00 B., **4.00 B., **7.00 B., *9.00 B., **11.30 B., **2.00 R., *3.00 A., *5.00 R., *3.00 R., *3.00 R., *5.00 R., *2.50 R., *3.00 R., *5.00 R., *2.50 R., *5.00 R., *5.00

Blinois Bentral: Gifenbahn. Alle burchgevenden Siege fahren ab bom Jentrals Bahndof, 12. Str. und Parf Aron. Die Juge nab bem Siben finen fünen finit Ausanahme des Boligheile gugeb) an der 22. Str.s., 39. Str.s., Syde Barts und 38. Str.s. Station bestiegten werben. Stadts. Tidet Office: 99 Abams Str. und Auditorium

Durchafter: Abfahrt: Entunft-R. Orleans Rempbis & Rew Orieans Lim.

Qoi Springs, Art., Refpoile.

Menticello, Ill., und Decatur.

Septial

Et. Louis, Springfield, Diamond

Sprial

Et. Louis, Springfield, Diamond

Et. Louis, Springfield, Diam

Burlington-Binie, Chicago, Burlington und Quinch Gifenbahn. Tet.: Central 2117. Schlafwagen und Lideis in 211 Clarf Str. und Union Babnhof, Canal a. Abams. Centrel 3117. Schlafwagen und Tidets in 211
Clare Six und Union Badnhof, Canel a. Kdemt.

3 ü ç e
Ottawa, Cateator, Gasale...

Rochelle, Redford, Forrekon...

Rochelle, Redford, Forrekon...

Rochelle, Redford, Forrekon...

Rochelle, Turkington, Count.

Celesburg, Durkington, Count.

Telhuffs, Omada, Lincoln

Ledwood, Doldsrings, C.D.

Ledwood, Doldsrings, C.D.

Ledwood, Do

Chicago & Allon.

Union Bassenger Station, Canal und Udams Str.

StobristetsOffice: 101 Adams Str.

StobristetsOffice: 101 Adams Str.

Bonne Gentral 1767

Braher der Sige.

- The only Mape.

- 3.3 B Joliet Accomodation.

- 9.00 B Stoon'inn, Associa, Spr'gfield, St. Louis.

- 9.00 B Stoon'inn, Associa, Spr'gfield, St. Louis.

- 9.11.25 B Alton Limited für Sp'sield u. St. Louis.

- 11.25 B Alton Limited für Sp'sield u. St. Louis.

- 11.25 B Andea Sinic, Rooddown und Bectie.

- 5.10 R Jodiet, Moodmugton und Bectie.

- 5.10 R Joliet Accommodation.

- 5.10 R Joliet Accommodation.

- 5.10 R Languiston, Springfield u. St. Louis.

- 11.15 R Joliet Accommodation.

- 11.16 B R Jolie Chicago & Allion.

Streeter, Calebburg, St. Mab.
Etreeter, Beitin, Monusputh...
Streeter, Joliet, Codes, Gemant
Semant, Solpert, Joliet....
Etne, Site, Cole, Litab, Lc.
Lie California Limitab Com
Brancitett, Est Augled, Son
Liego

SONNTACPOST